



TOMO IV—No. 7

Reg. U. S. Patent Office
Member of the Audit Bureau of Circulations

JULIO, 1930

Juan J. Moreno
Director

Vernon Johnston
Gerente Administrador

En esta edición . .

Presentamos una pléyade de lógicos sucesores de Valentino, pero no de sus cualidades físicas y mentales, sino sucesores de su popularidad por obra y gracia de las idiosincrasias del cine parlante.

Lorenzo Martínez nos presenta a un joven artista, candidato estelar de Cinelandia por virtud de su excelentísima interpretación del rol de Paul en "Sin novedad en el frente occidental."

¿Qué le pasa a un cronista Cinelándico cuando se aleja de los estudios? Dircio nos lo dice en sus "Añoranzas."

En la próxima . .

Darío Varona nos da un relato interesantísimo del costo y peripecias ocurridas en la filmación de la superproducción "Angeles del Infierno," que ha costado a sus productores la fantástica suma de cuatro millones de dólares.

Crespo, sin perdonar los errores inexcusables que los directores cometen por pura ignorancia, explica las circunstancias que les obliga en muchos casos a apartarse de la realidad, muy a pesar suyo.

También aparecerán interesantes artículos por Miss Lane, Borcosque, Aragón Leiva, Escobar, Dircio y otros.

SUMARIO

Portada — Bessie Love	por S. J. Moreno	
Cartas al Director		4
Cinelándicas	por Juan J. Moreno	7
Chismes y Cuentos	por Galo Pando	8
Irlandesa y Pelirroja	por Soledad del Valle	10
Dorothy Lee		11
El Triunfo de las Feas	por Darío Varona	12
Veni, Vidi, Vici	por J. Sánchez Escobar	14
Una Nueva Dolores	por Virginia Lane	16
Estudios Fotográficos		17
El Triunfo de un Novato	por Lorenzo Martínez	25
El Sucesor de Valentino	por Jorge Juan Crespo	26
Concurso de Artistas		28
Revista de Cintas	por E. L. Espectador	29
Voces de Oro	por Carlos F. Borcosque	32
Juventud y Belleza		34
Añoranzas de Hollywood	por Cornelio Dircio	35
Antes y Después	por Agustín Aragón Leiva	36
Donde Viven las Estrellas		38
Lo Que Hacen las Estrellas		40
Correo de Hollywood		42
Caras Nuevas		49
Modas de Hollywood		53

¡HABLA Y TRIUNFA!
EL GRAN COMICO DEL CINEMA

BUSTER KEATON

*en su chistosísima
comedia*

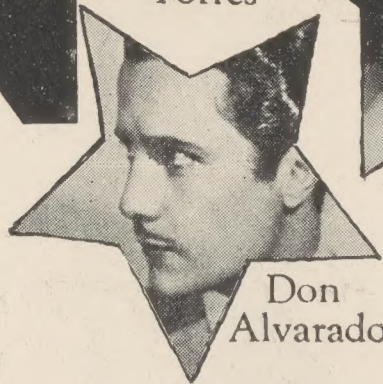
ENTERAMENTE
HABLADA EN
ESPAÑOL

ESTRELLADOS

¡ESTAS FAMOSAS CELEBRIDADES
DEL CINEMA PARTICIPAN TAM-
BIEN EN LA COMEDIA!



Raquel
Torres



Don
Alvarado



María Calvo



Juan
de Homs



Dirigida por
Edward
Sedgwick



Lionel Barrymore



John Miljan



Cecil B. DeMille



William Haines



Gwen Lee

Haga usted un viaje a Hollywood.
Vea los estudios y a las estrellas.
¡He aquí una comedia musical de
esa fascinante Cinelandia que todo
el mundo desea conocer!



Fred Niblo

METRO - GOLDWYN - MAYER



Producciones Cinematográficas

"Siempre en los mejores cinemas"



TANGEE

Se Pronuncia "Tanyi"

Labios Tangee

MATIZ RADIANTE

Labios seductores, radiantes, frescos, pero naturales. El Lápiz Tangee, de fama mundial, al aplicarse suavemente a los labios cambia su matiz hasta armonizar con sus facciones, como la obra misma de la Naturaleza. Un milagro realidad. El Lápiz Tangee no deja rastro de grasa o pigmento; produce el color radiante de la juventud y belleza. Protege y suaviza los labios.

Pruebe también el Colorete Compacto, la Crema Colorete, el Polvo Tangee, la Crema Nocturna, la Crema Alba y el Cosmético.



THE GEORGE W. LUFT CO., D. de E.
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviámos una cajita
conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....



PREMIO DE QUINCE DOLARES

Las películas cómicas

MEXICO, D. F., MEXICO. Mientras que con el cine sonoro se ofrece un nuevo género de espectáculos como son las revistas, que debido al lenguaje universal de la música han tenido mucha aceptación en países donde no se habla inglés, otro género de películas parece haberse ausentado un poco de nuestro medio; las películas cómicas, que culminaron con aquellos films del "medio millón de dólares" iluminadas por los fulgores de ese astro de primera magnitud, el inolvidable Charlie Chaplin que eternamente brillará esplendoroso en nuestro recuerdo.

Y como la mayoría de los pueblos que se extienden al sur del Río Grande padecemos de tristeza, una tristeza que a pesar de nuestros cielos azules y nuestros paisajes dorados de sol, arrastramos de siglos por virtud del zarpazo brutal que dejara antaño en nuestra raza el férreo guantelete de los conquistadores, por eso gustamos de las películas sanamente cómicas y en nuestro corazón ocupan un lugar prominente la pandilla (our gang), Buster Keaton, Laurel and Hardy, Harry Langdon, etc., que también han tenido la virtud de hacer brotar la risa de nuestro interior, que como el agua cristalina de un fresco y recóndito manantial, se derrama en burbujes optimistas por entre las asperezas de nuestra vida diaria.

Beatriz Robles.

PREMIO DE DIEZ DOLARES

Un defensor de los directores

SANTIAGO, CHILE. Siempre he oído hablar de la vulgaridad, ridiculez o falta de tino de los directores cinematográficos, a quienes en la mayoría de los casos se hace responsables absolutos de los fracasos, por desgracia abundantes, de las películas.

A mi parecer, en esta apreciación somos un tanto injustos ya que a menudo el mismo público es, aunque indirectamente, el responsable de lo que sucede. Nos quejamos por ejemplo, de los fines dulzones o ridículos de muchas cintas, siendo que

ellos dependen, más que de la voluntad del director, de la del público, ansioso siempre de películas que terminen "bien" aunque estén lejos de ser obras reales y artísticas. Y si alguna vez un director produce algo real y humano, es seguro que la obra no gusta a la mayor parte de los aficionados al cine. A propósito me viene a la mente una crítica que oí a la salida de la función en que se estrenó "Anna Karenina" en esta ciudad. Uno de los concurrentes dijo: "¡Qué fin más estúpido! Podía haber terminado bien..." Esto no necesita comentarios.

Por esto creo que debemos depurar nuestros gustos y ser más exigentes y así solo nos presentarán películas de verdadero mérito.

I. C. I.

PREMIO DE CINCO DOLARES

Admira las sonoras

BUENOS AIRES, ARGENTINA. Es absurdo sostener que el film mudo pueda aventajar al parlante. Los que tal tesis sostienen deben recordar que pasan sobre las más elementales reglas de la psicología.

Una percepción, la formación de una imagen cualesquiera es tanto más nítida cuanto más sentidos intervienen en su formación. Esto aceptado, saquemos la cuenta: En el film mudo sólo un sentido, la vista, forma la percepción. En el sonoro, dos son los que colaboran: la vista y el oído.

Luego es un axioma perfecto el asegurar que con dos sentidos la percepción es más clara y distinta que con uno solo. ¿Qué persona que tenga un ápice de buen gusto no se deleita al escuchar un cantante de la

talla de G. Martinelli? ¿A quién no agrada un Al Jolson o un Chevalier? Amén de las grandes orquestas que el film sonoro nos ha hecho conocer. Hay un hecho que habla mucho a su favor: con el film sonoro "El Desfile del Amor" de Maurice Chevalier estrenada en ésta hace poco, se han sacado en una semana de exhibición arriba de \$60.000 con lo cual se supera todos los records hasta el momento.

(a la página 71)

Premios por las mejores cartas

Todos los meses CINELANDIA otorgará a sus lectores premios de dinero al contado por las tres mejores cartas que se reciban. El primer premio consistirá de QUINCE DOLARES por la mejor carta, DIEZ DOLARES por la segunda y CINCO DOLARES por la tercera. Si se reciben dos cartas que, en la opinión del director merecen igual consideración, ambas recibirán el mismo premio. También se publicarán otras cartas que, aunque no sean premiadas contengan asuntos de interés general.

Por tanto, si nuestros lectores desean dar su opinión acerca del cine, de los estudios, de CINELANDIA, o de las estrellas; en cartas de menos de 200 palabras, tomen la pluma y adelante, con los faroles. Cartas anónimas serán echadas al canasto y no se devolverá ninguna carta. Dé su nombre, apellido y dirección. Usaremos solamente sus iniciales si así lo desea. Dirija sus cartas a Juan J. Moreno, Director, CINELANDIA, 1031 South Broadway, Los Angeles, California, E. U. A.



"VUESTRO PEOR ENEMIGO"

—dice la
Ciencia...

LA CIENCIA ha demostrado de una manera conclusiva que las moscas son envenenadoras alevosas que viven y crían en lugares asquerosos, pestilentes. Al arrastrarse sobre los alimentos con sus patas peludas dejan un rastro de enfermedades, de muerte. Proteja Ud. a su familia contra estos enemigos. Pulverice Flit.

El Flit es mortífero para las moscas, mosquitos, pulgas, polillas, hormigas, cucarachas, chinches y sus larvas y huevos. Inofensivo para el hombre. No mancha. No confunda al Flit con otros insecticidas.

Busque al soldadito en la "lata amarilla con la faja negra."



VUESTRA MAYOR PROTECCION

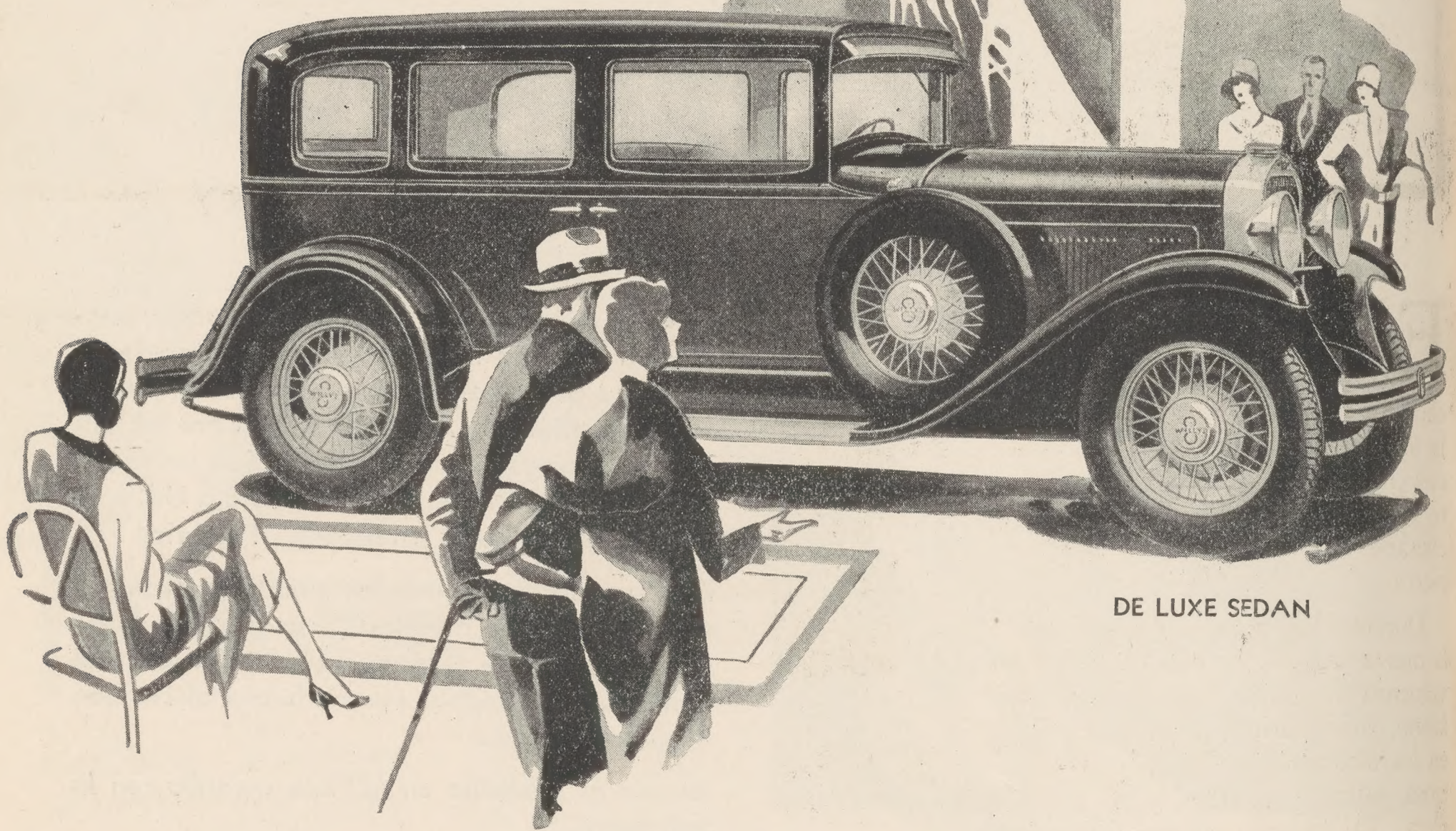
PULVERICE FLIT en los dormitorios y mate a todos los mosquitos que destruyen el sueño—pulverice Flit en la cocina y mate a todas las moscas y cucarachas portadoras de microbios—pulverice Flit en fin, por toda la casa y límpiela de insectos. Mata la polilla en los armarios; deja balcones, azoteas y patios limpios de insectos. Tan eficaz resulta al aire libre como en el interior de la casa. El Flit es el protector universal contra el peligro de los insectos.



EL FLIT PRODUCE RESULTADOS RAPIDOS

PRUEBE ESTE AUTOMOVIL MARAVILLOSO

el nuevo **WILLYS 8**



DE LUXE SEDAN

EN EL ENCONTRARA USTED »

Una alta velocidad de 129 kilómetros por hora,
Una segunda velocidad de 88 kilómetros por hora,
El mecanismo de dirección más dócil de cualquier automóvil,
Muelles asientos y amplio espacio para las piernas,
Larga distancia entre ejes para la mejor comodidad,
Seguridad a toda velocidad gracias a su centro de gravedad bajo.

Si gusta experimentar una nueva sensación en automóvil,
pruebe usted el nuevo Willys 8.

THE JOHN N. WILLYS EXPORT CORPORATION
Toledo, Ohio, Estados Unidos de A.
Dirección Cablegráfica: "Willysexco"

WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.
Stockport, Inglaterra
Dirección Cablegráfica: "Flying", Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

JULIO, 1930

Cinelándicas

EN LOS dos años que han transcurrido desde la iniciación de las fotofónicas, muchos son los cambios efectuados en la técnica del llamado séptimo arte cuyo lugar entre las industrias de este país, llegará un día no lejano a contarse entre los dos o tres primeros.

Durante los primeros tanteos en la nueva modalidad del cine, el movimiento de avance, que aunque paulatino, fué definitivamente marcado en los últimos años de la era silenciosa, sufrió una paralización completa. Tal parecía que los productores en su estricta atención a desenmarañar las dificultades que el sonido les presentaba a manos llenas, olvidaran por completo las reglas más elementales de la cinematografía moderna que son: la acción continua por medio del cambio de planos fotográficos y la manipulación de la cámara, que nos dieran a conocer los expertos de Alemania y Rusia.

Poco a poco, y según iban familiarizándose con la nueva técnica, se volvieron a utilizar los cambios de plano y el movimiento de la cámara, sin interrumpirse por un instante el diálogo o sonido.

SIN EMBARGO y a pesar de las sumas enormes empleadas por los más afamados estudios en producir creaciones super especiales, siempre con la idea de sobrepasar los titánicos esfuerzos de sus rivales, las parlantes parecían haber perdido algo de aquella fascinación misteriosa que el cine silencioso había llegado a ejercer sobre la mentalidad de sus admiradores. En otras palabras, la introducción de ese nuevo elemento atraía por la simple fuerza de su dominio sobre el sentido del oído y al ganar con ello, perdíamos por otro lado, algo intangible que parecía habernos abandonado.

Pero surge de pronto una realidad que promete



por
JUAN J. MORENO
Director

mucho para al porvenir de este arte. De todas las empresas productoras, la más humilde; la que nunca se había distinguido a excepción de las cintas mediocres que habían salido de sus estudios, acaba de lanzar al mundo dos películas que marcan dos pautas en dos estilos diametralmente opuestos. Esta empresa es la Universal, a quien el mundo entero debe ahora un voto de gracias.

“SIN NOVEDAD en el frente occidental” es sin duda la película seria más extraordinaria en la historia del cine mudo o sonoro.

Su grandeza se puede juzgar por la impresión que deja en el ánimo del que la contempla y que perdurará como un recuerdo imborrable toda la vida.

“El rey del jazz” es la otra película de esta empresa que combina la cultura y el refinamiento artístico con las melodías más inspiradas y la técnica fotográfica más avanzada de Rusia y Alemania. Además nos demuestra de una manera categórica y convincente, el grado de perfección que ha llegado a alcanzar la fotografía en colores y que augura una muerte temprana a la reproducción en simple blanco y negro. Otro film, que en un campo enteramente alegre y chistoso, causa una impresión que es poco menos que emocionante.

TODO esto no dejará de causar gran satisfacción a los miles de lectores de esta revista que a diario nos escriben sobre este tema tan importante. Sus temores de que el cine, por razón del sonido, pierda la sutil atracción que, mudo, ejercía sobre los sentidos, son enteramente infundados.

El cine del futuro será una cosa tan extraordinaria, que lo mejor de ayer, nos parecerá mañana tanteos infantiles; un arte sublime en mero período de adolescencia.

Chismes y

Grace Moore, bella tiple de la Opera del Metropolitan, de Nueva York, y Lawrence Tibbett, barítono, del mismo teatro, acaban de firmar un contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer para aparecer exclusivamente en las producciones parlantes de dicha empresa. De izquierda a derecha vemos a Nicholas M. Schenck, presidente de M-G-M; Lawrence Tibbett; Grace Moore, y Louis B. Mayer, vice-presidente.



Las películas habladas en distintos idiomas que ahora parecen estar de moda en los estudios Hollywoodenses, han sido causa de situaciones por demás interesantes. Aquí vemos a Stan Laurel, cómico de la empresa Hal Roach, rodeado de sus tres "esposas", una española, una francesa y una americana que aparecen con él en las tres versiones de su último film en esos lenguajes.

DE LAS ACTIVIDADES parlantes en español que se han registrado durante el último mes en Hollywood, la de mayor importancia es la de que los estudios de Paramount han iniciado la filmación de su segunda cinta en español, usando un tema que filmaron en inglés, con el título de "Slightly Scarlet" y en la que actuaron Evelyn Brent y Clive Brook. Lo interesante de la versión española es que Adolphe Menjou ha sido contratado para el rol de protagonista. El famoso actor yanqui-francés no habla precisamente español, pero sabe algunas palabras en nuestro idioma y tiene gran facilidad de pronunciación. Se le enseñaron pues los diálogos e interpretará el rol de un francés hablando nuestra lengua. Le acompañan en el reparto la bailarina Rosita Moreno, Ramón Pereda, Barry Norton, Vicente Padula, Carmen Guerrero y algunos más. Ojalá que esta segunda obra de la Paramount, en nuestro idioma, resulte tan buena como la precedente.



METRO-GOLDWYN-MAYER tiene en carpeta algunos proyectos de cintas en español, de las que, posiblemente, sea la primera la opereta de Victor Herbert, "La pícara Marietta".

PAULINE FREDERICK se retira del teatro y del cine por algún tiempo, para intentar su cuarta aventura matrimonial, en brazos de Mr. Hugh Crisholm Leighton, presidente de una empresa periodística neoyorkina.

DOS DIVORCIOS sensacionales registra la vida social de Hollywood durante el último mes: el de Colleen Moore y su esposo John McCormick, y el de la siempre interesante Gloria Swanson y el marqués de la Falaise de la Coudray. ¿Causas? En el primero, crueldad y abandono del hogar, y en el segundo simplemente que el noble francés estaba interesándose demasiado por otras estrellas, y entre ellas Constance Bennett, abandonando a su esposa en Hollywood.

McCormick, apenas dejado el hogar conyugal, ha pasado a ser el productor de Clara Bow, como lo fuese de Colleen Moore, desde antes de contraer matrimonio con ella.

LA ACADEMIA DE ARTES Y CIENCIAS de la industria cinematográfica, acaba de conceder algunos premios importantes, entre otros a la película "Broadway Melody", considerándola una piedra miliar en la iniciación de la era parlante. Warner Baxter por su labor en "El Viejo Arizona" y Mary Pickford por la suya en "Coqueta" recibieron premios, como así mismo el escritor húngaro Hans Kraly por sus adapta-

CUENTOS



Cuando la empresa Fox decidió filmar una obra de ambiente irlandés para el debut en la pantalla del gran tenor internacional John McCormack, no reparó en detalles para obtener el mejor resultado posible. Tanto el director como la mayoría de los actores son irlandeses. Aquí vemos a tres de ellos que son: J. M. Kerrigan, John McCormack y Farrell McDonald

ción de "El patriota". Frank Lloyd fué agraciado con el premio de dirección por sus películas "La divina Lady", "El río oculto" y "Arrastrado." Metro-Goldwyn-Mayer recibió un premio por los escenarios artísticos de "El puente de San Luis Rey", y el cameraman Cyde de Vinna por la fotografía de "Sombras blancas en los mares del Sur".

SE ESTA preparando la "premiere" en el teatro "Criterion" de Los Angeles, de la cinta "Así es la vida", de Sono-Art, segunda producción en español de esa empresa.

EL PRESIDENTE de la Asociación de Productores, Mr. Will H. Hays, ha hecho firmar un código de moral a los estudios de Hollywood, temeroso de que, en vista del desarrollo de la industria del cine, el gobierno norteamericano quisiese tomar su control, evitando todo aquello que en las cintas que actualmente se producen, pudiese fomentar vicio, crimen o frivolidad.

El nuevo código establece de que no pueden mostrarse escenas que ataquen la moral en ningún sentido; que produzcan simpatía para los que violan la ley; que ridiculicen la religión, el matrimonio o el amor, y en fin, establece tal censura a la producción, que es de desear que la película norteamericana no vaya a convertirse en una cosa sosa e insulsa, como si ya no lo fuesen muchas de las cintas que se filman.

FLORENZ ZIEGFELD, el famoso "descubridor" de bellezas para sus coros de vaudeville, ha declarado que el tipo ideal de la "Miss 1930" debe ser, a su juicio, morena y de pelo castaño; nó mas alta de cinco pies y seis pulgadas; pesar alre-



La decisión de Lon Chaney de aparecer en películas habladas ha sido recibida con gran alegría por la legión de admiradores que quieren oír su voz a la par que verlo de nuevo en una de sus inimitables caracterizaciones. Aquí lo vemos ensayando una escena en "The Unholy Three" que hace tiempo filmó en la versión muda y que muchos recordarán con placer.

dedor de ciento veinticinco libras, y ser "más generosamente proporcionada" que el actual tipo femenino norteamericano. Así mismo declara, ¡por fin!, que puede considerarse desaparecido el tipo de la mujer con aspecto de muchacho.

NO HABRA estrellitas "Wampas" este año, según decisión de la respectiva asociación de periodistas norteamericanos, pero las habrá el próximo. La verdad es que no se han destacado en el año suficientes muchachitas para elegir trece nombres nuevos, y es por lo tanto buena política dejar pasar el año en blanco. La invasión sonora ha producido crisis de atestado de caras nuevas y de cabecitas llenas de ilusiones pero buenos elementos nuevos, a pesar de que Hollywood está faltas de méritos.

(va a la página 67)

Irlandesa y Pelirroja

Estas dos características de Nancy Carroll tienen mucho que ver con su ascenso al estrellato.

por
Soledad
del Valle



NOS ENCONTRABAMOS todos juntos a la hora del almuerzo: Kay Francis, la famosa actriz trasplantada del tablado a la pantalla; Adolphe Menjou, que ha regresado de París para filmar películas habladas en español; también se encontraba su hermano y el superintendente de sus producciones; Nancy Carroll y yo. El superintendente pidió un par de huevos tibios; Menjou tenía más apetito y ordenó un guisado de riñones y un vaso de leche; Kay Francis pidió un *sandwich* de pollo y helado de chocolate y vainilla. Nancy Carroll, la chiquilla coqueta y alocada de tanta película, la niña de los ojos azules de Paramount, pidió un vaso de jugo de tomate y un *sandwich* de salchicha de hígado.

“No hay sino ver a una persona ordenar su comida y lo que pide y se conocerá bastante de su carácter,” así dice un escritor. Y ya empiezo a creer que tiene razón. Por ejemplo, cualquiera que vea a Mary Brian puede asegurar que toma ensaladas de fruta y verduras a la hora del almuerzo, y que Clara Bow prefiere *steaks* de regular tamaño con rebanadas de cebolla y dos o tres papas asadas. Nada podría, por lo tanto, interpretar mejor el carácter de Nancy que el jugo de tomate y la salchicha condimentada con fuertes y picantes especias: pimientas, clavos, ajos, etc.

Me dijeron una vez que Nancy tiene muy mal carácter; que los directores aborrecen la idea de tener que trabajar con ella y dirigirla; que los galanes se han salido del set dejándola sola a mitad de producción. Pero no tiene el carácter tan malo como lo pintan. Está simplemente agobiada por el trabajo y en consecuencia es nerviosa y se irrita con facilidad. Por

otra parte, no tiene miedo de demandar sus derechos ni tiene miedo de decir lo que piensa. Ha tenido que pelear por cada centímetro que ha adelantado y es buena combatiente. Se dice que una irlandesa pelirroja como ella y una de doce hijos, tiene por fuerza que tener experiencia para pelear.

CONozco a Nancy desde que representaba en el teatro “Loose Ankles.” Después le dieron el papel principal en “Chicago.” En esa pieza teatral mató a su marido dos minutos después de levantar la cortina. También la observé en su primera aparición en la pantalla, con Virginia Valli en “Las damas deben vestir.” No era otra cosa que una chiquilla asustada para quien la técnica de la pantalla era un misterio.

Pero después, cuando Anne Nichols la escogió para dama joven en la película “Abie’s Irish Rose,” Nancy aprendió a trabajar ante la cámara tan bien como lo hacía en las tablas. Sin embargo, dice que aún suspira por el teatro. A propósito, si no hubiera sido por ese genio irlandés, no habría obtenido el papel de Rosemary en la famosa producción. Sucedió así: Nancy fué a los talleres Paramount para cumplir con una cita que tenía con una persona amiga que trabajaba en ese taller y en donde habían convenido tomar el almuerzo. El celoso guardián le rehusó la entrada y la pelirroja dió salida y expresión a uno de sus enojos irlandeses e hizo tal ruido que Anne Nichols no pudo menos que detenerse en su salida

(va a la página 58)



La joven actriz Dorothy Lee que obtuvo un gran éxito en la película "Río Rita", de Radio Pictures, por su belleza y habilidad coreográfica, acaba de duplicar su triunfo inicial en la obra "The Cuckoos" de la misma empresa. Previamente apareció también en el film musical "La Danza del Diablo", en que se distinguió notablemente.

El Triunfo

El triunfo de las feas es el triunfo de aquellas que por la experiencia de sus años pueden caracterizar lo mismo el sublime amor de madre que la ridícula pasión de una solterona.

más frívolo, (lo contrario, precisamente, de las mujeres que a diario se nos vuelven más fuertes y masculinas), y queriendo ser menos que ellas, tiene también sus ídolos, favoritas de celuloide a quienes, no obstante su innata volubilidad en materia de relaciones sexuales, se les mantienen absolutamente fieles *in mente*.

¿Cuántos años han transcurrido desde que la hermosa Theda Bara o la magnífica Barbara La Mar, por ejemplo, desaparecieron de la pantalla? Pues aún hay por ahí cuarentones que allá por sus veinte o veinticinco se ñaron a diario con su opulenta belleza y no obstante los tres o más lustros transcurridos, todavía se les hace la boca agua al rememorarlas.

Arriba vemos a Beryl Mercer veterana de las tablas que acaba de alcanzar un triunfo estruendoso en "Siete días de licencia". Debajo de ella aparece Vera Gordon en "Four Walls" de M-G-M. Derecha, Margarita Padula dotada de una voz magnífica, y abajo, nuestra antigua amiga, la inimitable Louise Fazenda, y Louise Dresser en "Doce horas de amor" de M-G-M.

ESTA crónica tiene una intención reivindicadora. El público que acude al cine y el amable lector son, por lo general, fieles y constantes a sus estrellas favoritas, especialmente cuando éstas sobresalen por su femenina o apolínea belleza y gozan de tentadora juventud y fuerza. No sucede lo mismo con las pobres características cuya labor artística excede muchas veces en mérito a la de las estrellas más famosas y, sin embargo, el público desmemoriado e ingrato, apenas las recuerda.

Hay en nuestros países miles de mujeres que aún se mantienen leales a Rodolfo Valentino, a Wallace Reid, y otros astros cinemáticos del sexo feo desaparecidos ha ya muchos años. A pesar de su mediocridad como artistas, la personalidad o la belleza física de aquellos actores captó la imaginación de nuestras mujercitas hace diez o doce años y a estas horas aún no han tenido sustituto en su admirativa predilección. ¡Qué dicha para sus respectivos esposos si pudiéramos decir lo mismo de ellos!

¿Y qué decir de los hombres? El pretendido sexo fuerte deviene cada día



de las Feas

por
Dario Varona

No hay que decir que lo mismo ocurre con las estrellas de hoy día. Mientras gocen de juventud y hermosura pueden estar tranquilas que no les faltarán los votos fieles de sus respectivos admiradores. Juventud y belleza son los únicos títulos que muchos así llamados artistas de ambos sexos tienen para justificar la predilección de sus devotos; no es de extrañar, pues, que al iniciarse la decadencia de ambos, amengüe el entusiasmo y la devoción de sus adictos hasta desaparecer. Así vemos cómo, a pesar de sus grandes dotes, disminuye la popularidad de un Douglas Fairbanks, una Mary Pickford, una Lillian Gish, una Norma Talmadge, una Gloria Swanson, y tantos otros veteranos de la pantalla, un día ídolos casi venerados y hoy ya en el ocaso



Arriba, ZaSu Pitts, veterana del cine mudo que ha encontrado en la pantalla hablada un puesto envidiable. Centro, Polly Moran, la comediante de cara bufónica. En el círculo, Margaret Mann; cuyo rol de madre en "Cuatro hijos" fué trascendental. Abajo, Marie Dressler que casi arrebató los honores a Greta en "Anna Christie".

del aura popular. Todos ellos, sin embargo, pueden ufanarse de haber sido durante diez o quince años—es decir, mientras no se marchitó su juventud, y su belleza se conservó rozagante y fresca—el ídolo de millones y millones de admiradores y fanáticos.

Jamás la infeliz característica pudo vanagloriarse de tal sostenida simpatía por parte del público. Y cuenta que muchas de ellas la merecen en grado mucho más alto que las jóvenes estrellas que las eclipsan. Sucede en el cine lo contrario que en el teatro. En éste último, por lo general, el papel de característica es la etapa final de una larga carrera artística, la cual, siguiendo la ley biológica de nacimiento, desarrollo, plenitud, decadencia, y muerte, empieza casi siempre en el coro, haciendo papeles insignificantes; asciende lenta y penosamente hasta el de dama joven, primero, luego primera actriz, donde se mantiene algunos años y al declinar de su vida desciende nuevamente al de característica. Por consiguiente, casi todas las características teatrales han saboreado alguna vez la embriaguez de la popularidad y los aplausos. De aquí su eterna añoranza de "los buenos tiempos" con que se entristecen y consuelan a la vez.

Nada de esto ocurre en el cine. Y ello se debe a tres razones fundamentales. En primer lugar, es un arte demasiado joven para que se haya podido producir el tipo. En segundo, que la mujer que llega a ser primera dama o estrella en la fotonía hollywoodense al aproximarse su madurez otoñal, ha

(va a la página 48)

¡Veni, vidi, vici!

Unas horas con el "detective" Ramon Pereda

J. Sánchez Escobar

RAMON PEREDA no es "detective" ni ha pensado jamás pertenecer a ese cuerpo de podencos internacionales, cuyas proezas ha contado tan elocuentemente, en más de una ocasión Conan Doyle.

Ramón Pereda es un joven español recién llegado a Hollywood que nunca ha tenido tentaciones de ser un émulo de Sherlock Holmes.

—Entonces no veo por qué le llama usted "detective" en el título de esta entrevista — dice un amigo mío que ha tenido la imprudencia inocente de mirar lo que escribo por encima de mis hombros.

—Debía usted haber asistido a la representación de la película "El Cuerpo del Delito" de la Paramount — le contesto—. En ella, Pereda hizo sus primeras armas en el mundo del cine. Interpreta el papel de un detective famoso de reciente cuño, Philo Vance, que ha sido el protagonista de varios films policiacos de estos últimos tiempos. De tal modo se incorpora a

la psicología del personaje con singular habilidad y maestría, que logra realizar la ilusión más completa: cree uno estar habiéndose las con el ya nombrado escudriñador de casos difíciles. Sus palabras, sus gestos, toda su actitud, denotan al individuo avezado en el arte de desembrollar estas intrigas. Conserva siempre su calma y divulga solo pocas ideas, las muy precisas que le ayuden a precipitar los hallazgos o las confesiones nerviosas, delatorias de la falta cometida. En una palabra, es Pereda la personificación genuina de esa clase elegante de polizontes, sabuesos de laboratorio que antes que ser pagados por sus servicios inestimables para la conservación del buen "orden," pagarían cada vez que se presenta la oportunidad de solazarse en el desenmarañamiento de esos "casos" pseudo-científicos.

Dije antes que Pereda es un recién llegado. Esto parece increíble una vez que se le ha visto y oído en la película que cito, brillantemente analizada por nuestro Darío Varona en el número anterior de esta revista. En efecto, parece un veterano de las tablas, quiero decir, de la pantalla sonora. Me explico: un veterano actor que se hubiera dado cuenta a tiempo, de que el cine no es el teatro y viceversa; y que por lo tanto hay que adaptar una técnica especialísima a la interpretación de los papeles cinematográficos. ¡Qué sorpresa saber que Ramón Pereda no ha sido jamás actor y que como digo más arriba, es este papel que tan brillantemente ha desempeñado su paso inicial en la carrera del cine! Pereda es nuevo, pero viene con todo el ímpetu y la conciencia de los predestinados, de ahí que su triunfo haya de ser ineludible. Claro está que me refiero a un triunfo definitivo puesto que ya se puede considerar como tal, su primera prueba.

En la película toman parte figuras conocidas ya de nuestros públicos, como Antonio Moreno, Barry Norton, María Alba, Andrés de Seguro, y otros. Y sin embargo, resalta más natural, más ponderada y más fácil la labor de este neófito, que, si los augurios no mienten llegará a ocupar muy en breve uno de los primeros puestos en el cine parlante.

Acabo de regresar en este momento de los estudios de la Paramount, en la avenida Melrose, de Hollywood.

El sol de California parece haberse ido de veraneo por otras playas y cae una lluvia fina que cala. Hace un frío nórdico y todo convida a recogerse en lo íntimo de las casas. Esta circunstancia me ha sido propicia. Las huestes españolas de la Paramount, debían haber salido a filmar unas escenas en el famoso rancho de Mr. Lasky, presidente de la organización; pero han suspendido esta salida a causa del mal tiempo y ello me brinda ocasión inmejorable para conocer a Ramón Pereda y charlar con él.

En la portería del estudio me
(va a la página 44)

Aquí vemos al actor hispano Ramón Pereda en una pose característica del rol de Philo Vance que ejecutó con tan buen acierto en la película "El cuerpo del delito", de Paramount.





A UNQUE veamos aquí a Raquel Torres con el cuerpo adornado a la usanza de los primeros pobladores de su tierra natal, no indica que la veremos aparecer como india brava, ni pacífica, en ningún film. Raquel no puede estarse tranquila y decidió fotografiarse en esta pose mientras se prepara a filmar su próxima película.

Una nueva Dolores

por
Virginia
Lane

EL crepúsculo teñía por un lado el horizonte con su manto de púrpura, mientras que la pintoresca isla de Catalina dibujaba su silueta delineando sus picachos contra el azul del cielo.

—Mire, ahí viene "El Marinero", ¡ah! va a anclar cerca de nosotros. Venga, vamos a charlar un rato con Dolores y John.

Así me decía mi compañero, un escritor de renombre que ha mantenido amistad con John Barrymore por varios años. Y llamaba a gritos a John saltando y agitando los brazos en el aire para atraer su atención.

—¡Ven acá, viejo lobo de mar!—contestó Barrymore.

A su llamada nos deslizamos en las aguas del océano y en un momento nos encontramos al lado del pequeño barco con sus adornos de caoba muy brillantes y pulidos.

Un traje de baño escurriendo agua es el traje más apropiado para ir de visita... es costumbre el nadar para asistir a un té a bordo de algún yacht... por esto no tuve ningún escrúpulo al presentarme de este modo ante la bella Dolores.

Había yo forjado un cuadro de Dolores en mi imaginación, la creía una criatura exquisita, vaporosa, rodeada de una aureola, una visión a la que no puede tocarse por temor a desvanecerla, un ornamento de porcelana de Dresden. Así me había parecido en su primera película con John, "La Bestia del Mar" (Sea Beast), igualmente en "El Corazón de Maryland" y "La Gloriosa Betsy".

Pero la joven que tenía enfrente desvaneció es-

te cuadro imaginario. Irradiaba el encanto y la lozanía de la persona que pasa la mayor parte del tiempo al aire libre. Vestía un traje de marinero de color blanco y recogía su cabellera dorada con una gorra de marino. Después de la acostumbrada introducción me pasó a su camarote y me dió prendas iguales a las que ella vestía para que cambiara el traje de baño que llevaba. Nos sentamos en sillas de lona, con excepción de Barrymore que se quedó recargado contra la batayola e inmediatamente entabló animada conversación con el escritor.

—**J**OHN y yo parecemos vagabundos — me dijo Dolores aparte — Vagamos a lo largo de la costa y en algunas ocasiones vamos a la isla de Hawaii. Casi siempre me visto así como me ve usted ahora. Esta indumentaria me recuerda episodios de mi niñez, cuando tomaba partes de muchacho en las producciones de mi padre.

Aquí hubo una pausa al recordar a Maurice Costello, viejo ídolo de la pantalla y hoy casi olvidado. Recordé que Costello se había opuesto y desaprobado el matrimonio de su hija con John y fué tal su disgusto que motivó la separación
(va a la página 61)



El rumor de que Dolores Costello piensa abandonar la pantalla para dedicarse al cuidado de su hijita, fruto de su matrimonio con John Barrymore, parece ser un hecho que ella misma admite, según dice la señorita Lane en este artículo.



MARIA CASAJUANA, o mejor dicho, María Alba, nombre adoptado por esta linda catalanita por ser más eufónico, es una de las actrices más ocupadas en todo Cine-landia. En muy poco tiempo ha aparecido en "Charros, Gauchos y Manolas" de la Hispania, "La Gran Pelea" de Sono-Art, y "El Cuerpo del Delito" de Paramount.



JANET GAYNOR
~ FOX FILMS ~



DAVID NEWELL
~ PARAMOUNT ~



UNA POSE reciente de ese antiguo amigo de la pantalla muda que sigue triunfando en el cine hablado. Nos referimos, por supuesto a Monte Blue, quien, según cuentan las crónicas del cine, descendió de un andamio de carpintero para ascender a astro del cine. Recientemente concluyó de filmar "Su mujer" para la empresa First National.

El triunfo de un novato

ES EL héroe del día. El muchacho mimado de Hollywood. Y tiene veinte años...

Hollywood quisiera acapararlo. Quisiera hipotecarlo. Quisiera espiar todos sus actos, saber todos sus pasos, envolverlo en las volutas del incienso de una gloria escandalosa para que se beneficiaran muchos parásitos que viven sólo de sacar el jugo a todos los acontecimientos sonados del mundo del cine.

Porque Lew Ayres es un acontecimiento. Es decir, su éxito clamoroso es el acontecimiento. Pero él se identifica ya, con el acontecimiento, luego es el acontecimiento.

ESTE sencillo problema de matemática elemental y de lógica trascendente ha sido planteado y resuelto, en veinticuatro horas por el estreno de la versión sonora en la pantalla, del libro de Remarque "No hay novedad en el frente occidental."

Se trata de una película sensacional. O dicho en otras palabras y usando una palabrita inglesa muy elocuente: el hit del año, y hasta me atrevo a decir que de muchos años. Sencillamente formidable.

Lew Ayres es en ella el personaje principal, un muchacho imberbe, un estudiante que es mandado a la guerra y sacrificado entre las garras de ese cataclismo que conmovió al mundo en 1914.

Paul—que tal es el nombre de nuestro héroe en la pantalla—representa el estupor doloroso de la juventud alemana ante la magnitud apocalíptica de un suceso en que ella no veía ni verá nunca una razón incontrovertible de realización fuera de un precipitado inmundo y atroz de pasiones groseras basadas en un mercantilismo complicado disfrazado de ideales.



El éxito alcanzado súbitamente por Lew Ayres en una sola película, servirá de incentivo para los miles de jóvenes que como él aspiran a alcanzar fama en el cine. Lew es el héroe de la cinta "Sin Novedad en el Frente Occidental".

por
**Lorenzo
Martínez**

Paul es el individuo de la generación del 14 que está más cerca del ideal de universalidad que del de estrecho nacionalismo. Paul, reflexionando, con sus compañeros, en lo terrible del fenómeno al que asisten, echa las primeras bases de un escepticismo salvador que ha de llevar más tarde a una mayor resistencia hacia la lucha armada entre los pueblos. Paul es un pedazo de humanidad, doliente y asombrada de cómo el hombre puede ser capaz de devorarse a sí mismo por una ciega y desatentada sed de dominio y supervivencia enteramente biológicas.

EL TEATRO en que se desenvuelve su vida generosa y comprensible imprime cualquier acto suyo, cualquier reflexión de su cerebro, cualquier grito de su corazón, de una grandiosidad trágica. Doquiera se escucha el fragor de la pelea, los estallidos de los shrapnels que abren simas casi insondables en la madre tierra, las conmociones, palpitantes y tremendas de los edificios y las fortificaciones, el anhelo de los pechos humanos, el temible imperativo de "matar" aunque no se quiera.

Emerge su figura simpática y fresca de un grupo de compañeros,

todos ellos extraordinariamente humanos, simientes admirables de seres en formación cuya trayectoria es cortada repentinamente por una

muerte espantosa, después de haber apurado el cáliz más amargo en ese diario enfrentarse con un deber criminal creado por la ambición y la ignorancia de los principios más elementales de la ética.

Remito a los lectores de esta revista a las ad-
(va a la página 64)

El Sucesor



Empezando por arriba vemos a Lon Chaney de Metro-Goldwyn-Mayer, El Brendel de Fox, Benny Rubin de M-G-M, Joe E. Brown de Warner Bros., Maurice Chevalier y Claudette Colbert de Paramount, y abajo, Jack Oakie y Zelma O'Neill, también de Paramount. Todos los hombres son tan famosos como lo fuera el inmortal jeque.

LA HUMANIDAD es un niño grande. Lo será siempre. Existe sin duda alguna una actitud colectiva de las masas que reduce a los caracteres más simples las cosas más abstrusas, más complejas. Desvanecidos ciertos rasgos más ilustrativos de un problema, los rasgos que lo particularizan y distinguen, la masa sólo distingue a ver lo esencial, lo más saliente de los fenómenos. De ahí que no haya nada como un movimiento popular para sintetizar y elevar a la abstracción cualquier idea, contra lo que muchos eruditos supondrían.

En el caso de los grandes hombres que se han destacado a través de la historia, hemos podido comprobar que el pueblo en fanática admiración por sus gestos distinguidos y geniales, quisiera que en ellos se realizara el milagro de la perpetuación inmortal. Los seres privilegiados que alcanzan ese concepto entre los hombres llegan a quedar desposeídos de sus atributos mortales, de sus defectos, de sus debilidades. Quedan convertidos en ente-lequias, no en seres de carne y hueso. Y es que en esto, la humanidad, inconscientemente, sigue un llamado de trascendencia, un imperativo de sublimación de lo antropomorfo a una forma más pura y sugestiva.

Cuando la crisis natural de la existencia, que es la muerte, a quien antes se la llama-

ba la Pálida, la inexorable y quien sabe cuantos eufemismos más de franco sabor romántico, llama a las puertas de la residencia de una de esas figuras notables de la humanidad hay en ésta un estupor tremendo. Se duda de que los genios y los que por cualquier motivo se elevan sobre los demás puedan estar sujetos a las leyes naturales que fijan una sístole y una diástole perfectamente equilibrada a sus vidas, como también a las de los congéneres suyos.

Y POR una reacción perfectamente lógica, se concitan todos los remedios posibles y todos cuantos subterfugios puedan imaginarse, para coartar a la naturaleza el curso normal de sus mandatos sapientísimos. Agotados todos los recursos, cuando el ídolo no convive ya de vida material con nosotros, seguimos adornando su memoria, seguimos narrándonos los unos a los otros sus hechos, sus palabras, sus nimiedades. Se crean los cultos, nacen religiones, partidos acrisolados, discípulos, seres que se inmolan en aras de su recuerdo.

La humanidad, tomada de sorpresa, tarda tiempo en

entregarse a la evidencia de lo consumado y continuamente añora, del modo más elocuente y vigoroso, el ejemplo vivaz y edificante de aquella ilustre vida cortada a flor por el Hado.

Cuando pasan los años, los años, y los años, la efigie ilustre va opacándose algo en la memoria de las generaciones posteriores. Entonces empieza a crecer en el ánimo de todos los fanáticos un deseo avasallador. El deseo de que el ídolo aquel vuelva a la vida, resucite. Pero como esto es imposible, al menos de un modo físico, es decir al pie de la letra, se contentarán todos con que advenga a la vida un tipo parecido; un

de Valentino

por

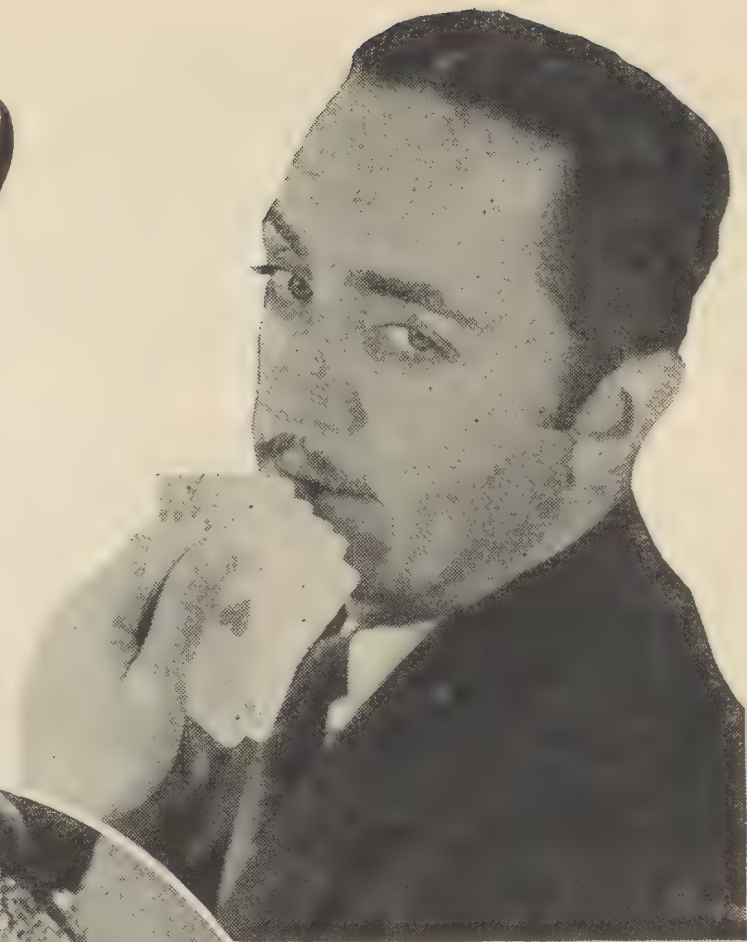
Jorge Juan
Crespo

sustituto.

Este sustituto tendrá que parecerse física y moralmente al ídolo desaparecido. Será un verdadero desdoblamiento del que ya no existe, desde hace años. El pueblo se sentirá satisfecho de ver en él un hermano del que admiró y santificó en la memoria de los tiempos.

Rodolfo Valentino dejó de existir hace mucho tiempo y sin embargo en la memoria de la gente está fresca aún de emoción directa su noble y gallarda figura, y sus gestos de elegante y romántica displicencia. Interesan todos los detalles desconocidos de su vida. Llama la atención cualquier cosa

que se diga sobre él, y su sepulcro en el cementerio de Hollywood está siempre cubierto de siemprevivas y coronas de flores recién cortadas, que admiradores suyos de todos los ámbitos de la tierra, hacen llegar constantemente a sus pies. Acontece en esto igual que



De arriba abajo tenemos a William Powell de Paramount, Victor McLaglen y Fifi Dorsay de Fox, Harry Green de Paramount y Al Jolson de Warner, y abajo de todo al popular actor George Bancroft de Paramount con Mary Astor en sus brazos. Otra pléyade del nuevo tipo de artistas favoritos de los fanáticos del cine.

con la tumba de Musset y de Chopin, y hasta con la de Margarita Gautier, en París.

Pero esta satisfacción espiritual no basta. Es menester que alguien tome vestidura de carne y lleve en sí caracteres análogos a Valentino; se le parezca físicamente, y realice la ilusión de que es el mismo redivivo. Y si esto no es posible, al menos que surja la persona que tenga rasgos tan semejantes, tan del mismo tipo de belleza masculina y de especial concepto del arte escénico, que el consenso del público le depare el título de su sucesor.

¡El sucesor de Valentino!

Cientos de artistas han tratado en vano de parecerse, desde el siguiente día de la temprana muerte del dios joven. Hollywood se ha visto lleno de tipos, venidos de todas partes, que ansiaban ser tomados para llenar el vacío de ese astro que logró ocupar, en muy poco tiempo y solamente con su originalidad y relevante talento personal, una de las posiciones más elevadas que pueda soñar cualquier hombre creador.

ESOS eran los imitadores. Algunos eran verdaderos sosias. Pero ninguno tenía ese *quid divinum* de belleza innata interior, de gracia, de despreocupación que caracterizó a Valentino.

Sus imitadores y los que han tratado de sustituirle prolongando la ilusión del mismo tipo de artista, enamorado y donjuanesco, han fracasado. Uno de ellos, Ricardo Cortés. Es guapo, bien plantado, tiene un aire inequívoco de conquistador de mujeres, pero no posee las otras cualidades indefinibles que hicieron famoso a Valentino. Ricardo Cortés, no ha llegado al pináculo ni llegará, como nunca ha llegado Antonio Moreno, y como tampoco llegarán ni Gilbert Roland, ni Barry Norton, ni Don Alvarado, y otros como ellos.

Hay otro obstáculo, además, para un advenimiento de "el nuevo Valentino." Este llenó de tal manera una época del cinematógrafo, que su prematura muerte aconteció quizá en momentos precursores de un cambio.

(va a la página 45)



Fin del Concurso de Artistas

Primer Premio:
150 Dólares

Segundo Premio:
75 Dólares

Tercer Premio:
50 Dólares

Quince Premios
5 Dólares
CADA UNO

\$350 Dólares
para los lectores de
CINELANDIA

Con la publicación de este juego de artistas del cine, termina el concurso de artistas que ha venido apareciendo mensualmente desde su comienzo en la edición de febrero.

Cada edición de CINELANDIA por seis meses consecutivos ha contenido los retratos de cuatro artistas de la pantalla (hombres y mujeres) con las caras divididas en tres partes y estas partes intercambiadas como los que aparecen a la derecha.

La solución consiste en recortar cada cara en tres partes, por las líneas marcadas, y arreglar las partes de modo que formen cuatro caras completas con las frentes, ojos y narices, y bocas que pertenecen a los artistas correspondientes.

Para ayudar a los neófitos que no estén familiarizados con los semblantes de los artistas, daremos información adicional que les ayude a encontrar la solución.

Todos son artistas muy conocidos.

REGLAS

1. Empezando con la edición de febrero último, CINELANDIA en cada edición mensual ha presentado un juego de cuatro retratos de artistas de ambos sexos.

2. Cada juego de retratos después de recortados por las líneas y vueltos a arreglar propiamente, dará cuatro retratos de actrices o actores.

3. La solución consiste en: (a) someter al final del concurso el juego completo de 24 retratos correctamente arreglados, (b) mencionar dos o tres films en que cada uno haya aparecido y, (c) mencionar su actor y actriz favoritos y explicar en no más de 300 palabras las razones que le guían a escoger a esos dos preferidos.

4. Este concurso es para todos, hombres, mujeres y niños, exceptuando los empleados de CINELANDIA y sus familiares. No importa dónde vivan.

5. Los retratos pueden ser cortados, arreglados y pegados sobre cartulina o papel con el nombre de cada artista. Los contornos no tienen necesariamente que formar un cuadro perfecto.

6. Cuando haya juntado el juego completo de 24 retratos y escrito los datos necesarios, mándelos a "Concurso de Artistas," 1031 So. Broadway, Room 309, Los Angeles, California, E. U. A. Todas las soluciones deben llegar a estas oficinas antes del día 31 de agosto de 1930.

7. Las soluciones deben enviarse en correo de primera clase: los gastos de porte por cuenta del remitente y si no contienen suficientes estampillas se devolverán sin aceptarlas.

8. Los participantes pueden enviar más de una solución, pero ninguna persona recibirá más de un premio.

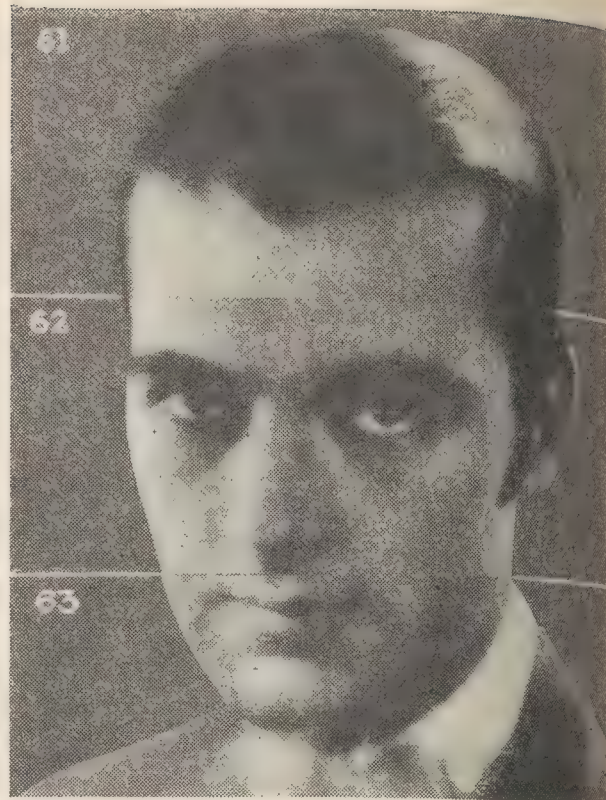
9. Al otorgar los premios se tendrá en cuenta la exactitud y nitidez de las soluciones y mérito y exactitud de los datos y reseñas de sus favoritos.

10. No es absolutamente necesario comprar la revista ni recortar los retratos. Usted puede copiar o trazar los retratos y arreglarlos debidamente. Los números que aparecen en cada parte deben aparecer en las soluciones. Usted puede copiar de los CINELANDIAS de sus amigos sin necesidad de que le cueste un centavo.

11. Los jueces serán nombrados por la dirección de CINELANDIA. Su decisión será final e infalible.

En esta página aparece el sexto y último juego.

El concurso ha finalizado y es necesario que las soluciones lleguen a las oficinas de CINELANDIA antes del día 31 de agosto de 1930. Prepare sus soluciones y envíelas todas juntas a "Concurso de Artistas," 1031 So. Broadway, Room 309, Los Angeles, California, E. U. A.



La frente es del esposo de Elsa Whitner. Los ojos vieron la luz por vez primera en Olathe, Kansas. La boca besó a Mary Brian en "Kibitzer."



La frente es de un cornetista. Los ojos se abrieron en Lynn, Massachusetts. La boca besó a dos esposas en distintas épocas.



La frente es del marido de Bunty Manly. Los ojos vieron la luz en Monilmontant y la boca besó a Mary Pickford.



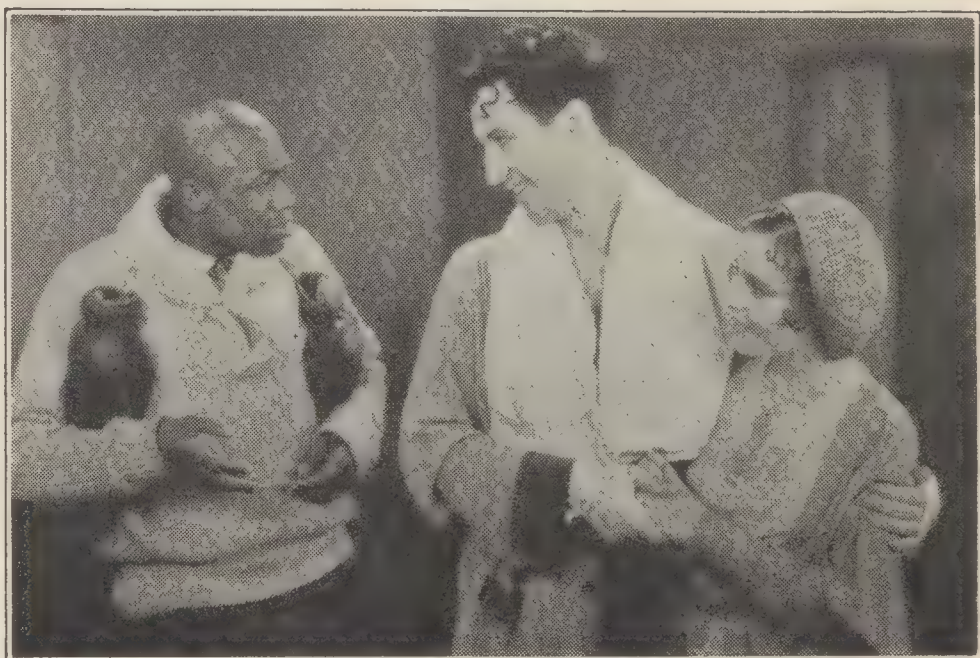
La frente es del esposo de Ivonne Valet. Los ojos vieron la luz primera en Wappinger Falls, N. Y. La boca nunca ha besado a un hijo.

Revista de Cintas



“Estrellados”

Esta primera película parlante en español de la empresa Metro-Goldwyn-Mayer, es una versión en nuestro idioma de la cinta en inglés “Free and Easy”, de Buster Keaton, y en ambas ediciones aparece este cómico en el rol de protagonista. Lo acompañan los artistas hispanos Don Alvarado, Raquel Torres, María Alba, Carlos Villarias y otros de menor importancia. Será curioso observar el efecto que causará a nuestros públicos oír a Buster Keaton hablar un español chapurrado. ¿Tomarán los espectadores la cosa en serio o lo echarán a chacota, riéndose de los esfuerzos vocales del célebre bufón? El resultado, determinará el curso de las parlantes que esta compañía filme en lo futuro.



“La Gran Pelea”

Este film hablado en español es producción de la empresa James Cruze y será distribuido en nuestros países por la Sono Art Pictures. El reparto incluye artistas de buena fama entre los hispanos de Hollywood, pero el resultado no es tan satisfactorio como es de esperarse. En primer lugar, el argumento es muy cursi, habiéndose empleado en forma parecida desde la infancia del cine. Sin embargo, con un poco más de atención e ingenuidad en el desarrollo de este drama, podía haberse creado un interés que en la forma actual no existe. Este film sirve para introducir a Carlos Barbé, joven uruguayo. Le acompañan María de Alba, Tito Davidson, Andrés de Seguro y Stepin Fetchit.



“Murder Will Out”

Un trío de rufianes trata de sacar dinero valiéndose de amenazas a la familia del senador Baldwin y al prometido de la hija del senador. Algunas escenas pondrán de punta los cabellos del espectador. También tenemos escenas cómicas hábilmente combinadas. Hay una ceremonia fúnebre en la obscuridad de un cementerio, y a media noche. Otra escena importante es aquella en que Jack Mulhall tiene que entregar dinero a los ladrones y cuando va a ser enviado al otro mundo aparece un submarino norteamericano a tiempo para salvarlo. Su suegro y él descubren que los supuestos bandidos chinos no son otra cosa que “amigos” íntimos de la familia.



“Ladies Love Brutes”

No es la mejor película que hasta hoy ha hecho George Bancroft desde que lo ascendieron al grado de estrella. El tema es viejo y trata de la diferencia entre la clase baja y la aristocrática, pero es demasiado endeble para probarlo. Los nombres en el reparto harán de la película una atracción. Bancroft es un hombre de negocios, italiano y muy rico, pero sin cultura alguna; su esposa es Feriki Boros y su hijo David Durand. Mary Astor y Frederic March, la pareja aristocrática cuya vida matrimonial no es muy armoniosa. El hijo, Freddie Frederick. La buena actuación de los actores, sobre todo la de Bancroft, saca a esta película de la clase mediocre. Producción de la casa Paramount.

Un Vistazo a la Corriente



"The Divorcee"

Los admiradores de Norma Shearer quedarán orgullosos del trabajo de esta actriz pues que su actuación es buena. Felicitamos a Bob Leonard por su buena dirección. Jerry (Norma Shearer) se casa con Ted (Chester Morris). Jerry descubre que su esposo la ha engañado y desilusionada acude al mejor amigo de su esposo (Robert Montgomery) en busca de consuelo y lo consigue; más de lo que esperaba. Antes de casarse Jerry y Ted habían convenido en que si el esposo engañaba a la esposa, ésta tendría una aventura amorosa para quedar así "iguales". Pero cuando se pasa de palabras a "hechos" el esposo no lo permite y se divorcian amándose aún. Aunque no se ven las aventuras amorosas de Norma no deja de imaginarse que ésta tiene muchas. Por fin va a París en busca de su ex-esposo y el final lo verá el espectador.



"Playing Around"

Película por la casa First National. Dirección de Mervyn Le Roy. La trama es por demás endeble. Sheba (Alice White) tiene un novio, un chico desequilibrado del cerebro, pobre dependiente que gana la vida preparando refrescos. Una noche la lleva a un cabaret muy elegante con unos cuantos centavos en el bolsillo por todo capital. Pero Alice salva la situación entrando en un concurso de piernas del que es juez un caballero de industria. El villano intenta asesinar al padre de la chica pero no lo consigue. Invita una noche a la incauta niña para llevarla a paseo. Siguen escenas de mal gusto. Otros actores en el reparto son Chester Morris en el papel de Micky. William Bakewell en el de Jack. Marion Byron en el de Maude. Richard Carlyle en el de Papá Miller. Maurice Black en el de Joe. Y otros de menor importancia.



"All Quiet on the Western Front"

Parlante o muda, este film es uno de los mejores que ha producido Universal. No se concreta solamente a pasar ante nuestros ojos las consabidas escenas guerreras, sino que nos hace penetrar en el alma de los infortunados que sufrieron los horrores de la guerra al defender la madre patria. El director Lewis Milestone ha colocado su pedestal muy alto en el reino de la fama con la excelente dirección de este film. Se ha notado que producciones de este calibre dan nacimiento a un nuevo nombre, y en este caso el afortunado es Lewis Ayres, a quien, con acertada dirección, podemos asegurarle fama y estrellato dentro de poco tiempo. Louis Wolheim y Slim Summerville condimentan la trama con su comicidad. El costo de esta producción casi alcanzó la bonita suma de dos millones.



"Under a Texas Moon"

"Aunque la mona se vista de seda, mona se queda", dice un refrán. Así este film no pasa de ser una película de vaqueros del oeste, a pesar de ser un film estilo 1930, a colores, sonoro y combinación de opereta. Producción de Warner Brothers. No es mala. Como prueba de la hermosura que se puede obtener con la fotografía a colores, esta película es excelente. Don Carlos (Frank Fay) es un vaquero donjuanesco que olvida como por encanto sus negocios al ver a cualquier chica. Ayudado en sus correrías amorosas por dos compañeros que se ocultan en la enramada y entonan dulcemente "Under a Texas Moon" (Bajo la luna de Texas) mientras Don Pedro canta su amor a las damas. Raquel Torres y Armida engalanan las escenas amorosas, pero Myrna Loy, es la que al fin se deja arrebatar por el vaquero.

Producción por E. L. Espectador



"Hold Everything"

Comedia musical de argumento un poco endeble, que no se nota pues Joe E. Brown, secundado por Winnie Lightner, hacen reír al espectador más serio y reacio. Además de la comicidad de estos actores, la película cuenta con un gran número de canciones y está hecha a colores. Significará para el exhibidor buena entrada en sus teatros. Georges Carpentier, un boxeador, Sue (Sally O'Neil), se encargan del romance que con bastante acierto no se lleva muchos metros de celuloide. Y Brown y Winnie, como ya dijimos arriba, son por su comedia entretenida, los principales personajes del film. Llega la noche de la pelea y la escena del match es cosa digna de verse. Mantendrá al espectador desternillándose de risa hasta que termine. Creemos que la casa Wagner seguirá aparejando a Joe Brown y Winnie Lightner.



"Journey's End"

Con esta película se ha realizado una obra notable, algo que llenará de orgullo a los productores, al director y a los actores. "El fin de la jornada" perdurará en nuestra memoria. Es un tema trágico con un final trágico. Una reproducción exacta de los estragos que causa la guerra en los hombres y en sus mentes. Lo notable del reparto es que no aparece una sola mujer. Sin embargo, en esta película vemos un magnífico drama hábilmente combinado con escenas cómicas que tenemos que agradecer a Billy Bevan. Esta película es merecedora de un sonado éxito, pero si el gusto del público no es lo bastante refinado para comprender el drama, eso es cosa de punto y aparte. Los principales personajes son cinco oficiales; cuatro de ellos curtidos en el campo de batalla y un muchacho recién salido del colegio.



"Paramount on Parade"

"El desfile Paramount" es un continuo desfile de diversión. Excelente, eso es, si el público no objeta a la sucesión continua de números musicales. Es digno de notar que no se pretende exhibir grandiosos escenarios sino que prefirieron simplicidad en sus escenas. Maestros de ceremonias: Jack Oakie, Skeet Gallagher y León Errol quienes también causan momentos de diversión. Empieza con un acto de baile y canto por Buddy Rogers y Lillian Roth. Chevalier y Bancroft, importantes personajes en el desfile, así como Ruth Chatterton, Nancy Carroll, Gary Cooper, Helen Kane, William Powell, Clive Brook, Fay Wray, Jean Arthur, Clara Bow, Mary Brian, Richard Arlen, Evelyn Brent, Kay Francis, James Hall, Virginia Bruce, Warner Oland, Eugene Pallett, Joan Peers, Mitzi Green y otros.



"La Marsellesa"

A esta película se le ha cambiado el nombre a "Captain of the Guard". A pesar de todo lo prometido por la Universal, no podemos decir que sea algo extraordinario. Uno de sus defectos principales es que se ha dado preferencia a números musicales en vez de episodios dignos de filmarse y de los que es rica la historia francesa. John Boles tiene a su cargo el papel de Rouget de Lisle, profesor de música y capitán de los húsares que después se vuelve contra el trono. Mientras está en prisión concibe la bella canción que llegó a ser el himno de su patria. Laura La Plante, hija de un hostelero, tiene una fidelidad arraigada por su rey pero cuando los soldados matan a su padre cambia de sentimientos. Es enviada a la Bastilla, por lo tanto, aquí tiene que surgir la revolución para poder rescatarla y darse el inevitable beso final.

Voces

La pantalla sonora ha traído una verdadera fiebre de films cantados y las voces de oro están en gran demanda.

tros condiciones de cantantes, obligándoles a ponerse en ridículo en la pantalla entonando, con voces muchas veces indignas de ser grabadas, por su gangosidad o su pequeñez, canciones vulgarísimas.

La obsesión va pasando. Primero se intentó usar un "doble" que invisible al público, cantase por el astro. Los estudios de First National sufrieron, por esta causa, un rudo golpe al estrenarse la cinta "El río oculto", en la que un tenor "dobló" a Richard Barthelmess, quien aparecía sobre la tela cantando con una voz magnífica. La superchería fué descubierta y se hizo de ella tal escándalo, que la mayoría de los intérpretes cinescos se han venido negando, de allí en adelante, a dejar que nadie "dobla"

sus voces. Sin embargo, en "El General Crack", un buen cantante reemplazó la voz de John Barrymore en una romanza, e igual cosa se hizo con respecto a Warner Baxter en "El Romance de Río Grande". Felizmente, tanto el sistema de colocar un "doble" como el de hacer cantar a los que no tienen voz, van cayendo en desuso, para ventaja del público y aunque sólo fuesen por respeto a la música, que tan mal parada fué quedando en las últimas cintas aquí filmadas.

Por primera vez desde la iniciación del cine hablado, viene ahora a Hollywood una era de música legítima. Los estudios se han decidido, por fin, a incluir en sus elencos verdaderos cantantes de ópera y de opereta, contratan-

EL CINE parlante, al pasar por el actual momento de prueba, está sufriendo transformaciones casi diarias. Cuando se inició hace ya algunos meses, los estudios de Hollywood realizaron una rápida conquista de los valores artísticos más importantes del teatro hablado, convencidos que sus ex-astros silenciosos no podrían obtener iguales éxitos en la pantalla parlante. De la nueva falange llegada a Hollywood, algunos triunfaron y fracasaron otros, regresando la mayoría a los teatros de Broadway pues que, la gente de escenario, reuniendo muchas veces grandes cualidades interpretativas, no posee belleza física, y esta es casi indispensable en el cine. Gran parte de las estrellas de la era silenciosa han hecho ya su prueba en películas habladas y han salido victoriosas, ocupando el mismo lugar que antes tuviesen. Pero como los productores necesitaban algo nuevo que ofrecer a sus públicos, aprovechando el nuevo invento, vino la invasión musical de Hollywood, y durante seis meses, los estudios han estado dedicados casi exclusivamente a filmar películas con música en que, por lo menos una vez en cada rollo, los personajes principales cantaban, sin mayor razón, un número original.

Esta era de cintas comienza ya a cansar al público de los Estados Unidos, pues tan interesante como es algunas veces, una opereta en películas, es absurda una historia dramática o sentimental en la que se intercalan canciones y se oye, por ejemplo, en una habitación donde actúan los protagonistas, una orquesta invisible que resulta indispensable para acompañar el canto. Por obra y gracia de la música, la producción que actualmente se filma en Hollywood ha perdido en absoluto su realidad, su humana verdad, pasando a ser, todos los temas, mezclas absurdas de drama y de opereta. Y además los productores han vivido obsesionados por descubrir en sus as-

Por sus voces de oro se distinguen los que aparecen en esta página que son de arriba abajo: Ramón Novarro y Grace Moore, de M-G-M; Everett Marshall, de RKO; Jeanette McDonald, de Paramount; y José Mojica, de Fox. Con excepción de Novarro, todos son veteranos de la ópera y género de zarzuela.



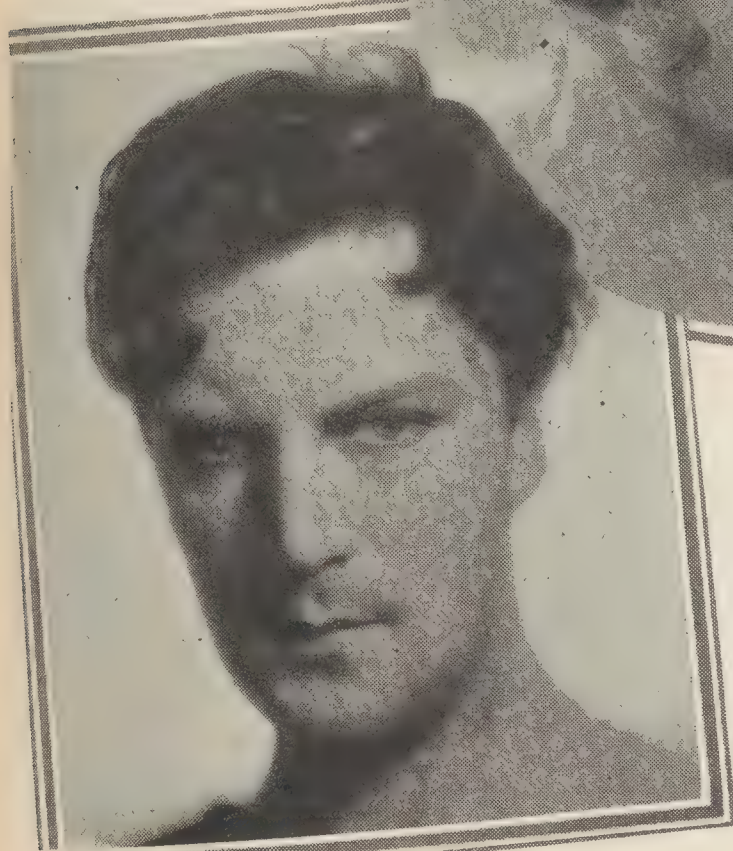
de Oro

por
Carlos
F.

Borcosque

do compositores y músicos de mérito, y dejando de lado a los fabricantes de música al por mayor que surten las compañías de discos. Desde los tiempos en que Geraldine Farrar, la famosa diva, triunfase como estrella de la pantalla junto a Wallace Reid, la gente de ópera no se había interesado, como ahora, por el cine. Quizás el único cantante de verdaderos méritos que dejó la escena teatral para dedicar al cine sus actividades, fué el conde de Seguro, cuya fama de barítono, enorme hace algunos años, está ahora construyendo una nueva era de éxitos como actor de carácter en películas habladas en español.

Los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer han obtenido, en el campo de las legítimas actividades musicales, el éxito más honrado con la cinta "La canción del tunante", en la que debutó un famoso barítono del teatro Metropolitan de Nueva York, Lawrence Tibbett, cuya voz es de extraordinaria pureza y volumen. Esta cinta ha de ser un éxito dondequiera que sea exhibida, pues sus méritos musicales son indudables. Tibbett permanece ahora bajo contrato con los estudios de Metro, habiéndose convertido en poco tiempo en un ídolo del público norteamericano. En la actualidad se prepara en la misma empresa la filmación de una edición musical de "La Viuda Alegre" la inmortal opereta de Franz Lehar, y para obtener resultados perfectos, Metro acaba de traer de Nueva York a Hol-



En esta página aparece otro grupo de cantantes notables que han prestado a la pantalla hablada el don exquisito de sus voces. De arriba abajo: John McCormack de Fox, Alice Gentle de First National, Lawrence Tibbett de M-G-M, Mary Lewis de Pathé, y Dennis King de Paramount.

lywood a Grace Moore, famosísima cantante, a fin de que interprete el rol estelar en esa cinta. Es probable que se hagan del mismo tema ediciones en idiomas extranjeros, y, de realizarse esto, no sería extraño que Ramón Novarro nos diese una magnífica caracterización del conde Danilo, en español.

Una vez terminada esa producción, Metro se propone re-editar una versión musical de la famosa película "El Botero del Volga", pudiéndose asegurar que Cecil B. de Mille tendrá nuevamente a su cargo la dirección. Lawrence Tibbett crearía, en esa versión, el rol que perteneció a William Boyd en la misma cinta silenciosa. Fuera de ello, se prepara una versión española de la opereta de Víctor Herbert "La alegre Marieta", cuyo reparto aún no se conoce.

ADEMÁS, el famosísimo compositor austriaco Oscar Straus, que vino a Hollywood contratado por los estudios de Warner Brothers, ha pasado a pertenecer a los de Metro, preparando en la actualidad una opereta que, según se asegura, será una de las sensaciones del año, teniendo en cuenta los méritos musicales del autor de "El encanto de un vals".

Y es necesario también dejar constancia de que a Ramón Novarro pertenece el honor de haber puesto, por primera vez en una película hablada, un trozo de una ópera sobre la pantalla. En la cinta "El cantante de Sevilla" que el astro mexicano acaba de terminar, el público de los Estados Unidos le oirá la famosa aria "Vesti la giubba" de "I Pagliacci", interpretada magistralmente y en una forma tan diversa y original, que ha de constituir un espectáculo de interés para los aficionados a la buena música. Por razones relacionadas con los derechos de autor y las

(va a la página 59)



Juventud y Belleza

Si la inteligencia de esta chica iguala la belleza de su cara y la atracción irresistible de su sonrisa, no hay duda que llegará a establecerse en la pantalla, para deleite de aquellos que gustan de ver caras bonitas en el cine. Marilyn Morgan de First National acaba de ser contratada para tomar parte en la filmación de la película parlante "At Bay", y el resultado es digno de aguardarse con gran interés.

Añoranzas de Hollywood

por
Cornelio
Dircio



Arriba aparece un grupo chistoso de una escena del film "The Cuckoos" de R K O. Bert Wheeler se chupa el dedo al ver a su compañero Robert Woolsey bebiéndose una cerveza. Abajo, Sidney Blackmer da un beso forzado a Lila Lee en "Bajo el cielo occidental" de First National.



AL FIN en el vertiginoso itinerario de mis horas, estaba una estación de arribo, a la vez punto de partida: San Pedro, California, el puerto de Los Angeles. Ahí un lluvioso domingo de fines de invierno, a comenzar un nuevo peregrinaje por los mares tropicales, a bordo de uno de los mejores barcos que cruzan el Canal de Panamá.

Desde la borda que se iba alejando de los amigos, de las impresiones postreras, de los deseos decapitados, de todo lo que Hollywood había sido para mí por cinco años, aún podía ver en la brumosa distancia, aquella montaña fantasista a la que corona un penacho luminoso e intermitente. HOLLYWOODLAND... HOLLYWOODLAND... el gigantesco anuncio incrustado en la misma montaña.

Ausencia, indefinida, del cronista de los sucesos frívolos y superfluos de los estudios. Miseria de la propia situación: en ese concierto y concurso internacional que es Hollywood, un cronista que se retira es como un gusano al que electrizó un rayo.

La nostalgia comenzaba ya a ser, un puñal que busca al corazón.

Entonces estaba esa pereza de la esperanza, la de volver. Acaso sólo de cuerpo presente; a la postre: presente.

La alegre y salvaje inmensidad marina, brillaba con la luz de una mañana nueva. La tristeza era única; ningún refugio acogía: ni el camarote, ni el bar, ni el salón. Los compañeros de viaje: irredimiblemente insoportables. Empero, la gran necesidad de un refugio. Qué mejor refugio que las reminiscencias... de Hollywood. En el intervalo que media entre la primera y la segunda llamada para el almuerzo, recordé, vaga y anárquicamente, sin respeto al tiempo... recordé...

California, tierra cara

Oro de los naranjales, indeleble marca de España. El panorama de arribo, es un paisaje jardín pintado por la aurora. En gentil primavera, las praderas: festivas y frescas con el verde de su lozanía. Las villas y las pequeñas ciudades, pasan como apariciones de un sueño de verano: blancas, nuevas, limpias, bien dispuestas. Cada estación es como un retiro en el que quisiera uno quedarse. Los senderos llaman al árbol y el árbol acoge al viento.

Riqueza de California: en las colinas desnudas de follajes, negrean torres fatídicas, como esqueletos de gigantes petrificados en su acción. Mas el movimiento de máquinas, el olor a

humo y los grandes tanques plateados, dan una intensa vida al paisaje. En ese instante se piensa en la portentosa prodigalidad de California. Oro de sus naranjales, oro de sus placeres—la fiebre más intensa que sufrió la humanidad el siglo pasado—oro negro de sus yacimientos petrolíferos; oro verde el de sus huertas, productoras de los mejores frutos que hay en Norte América

En un país tan escaso en tradiciones como lo es Estados Unidos, especialmente el oeste, está enclavado ese rincón de California, donde las venerables figuras de los monjes españoles, dan en la penumbra de su distancia de desaparecidos, un carácter peculiar a la comarca, que se traduce, también, en riqueza.

Mas aparece la luz y con la luz el clima. ¡California cara, dueña del mejor clima posible en la gran unión americana!

El clima nos lleva al cielo y del cielo baja, difusa, cernida en un al parecer flotante polvo etéreo, la luz más extraña y más interesante. No son esos cielos del Mediterráneo, tampoco los tropicales; es un cielo como artificial, predispuesto, condicionado, que no impresiona por la belleza pero agrada por

(va a la página 65)

Antes y Después



Dolores del Río aparece arriba con Edmund Lowe en una escena de "The Bad One" de Artistas Unidos. Centro: Bert Roach y Dorothy Revier en un momento jocoso del film "Hold Everything" de Warner Bros. Abajo, Evelyn Brent y Maurice Chevalier en un "match" de paños menores en "Desfile de Paramount".



EL espíritu multitudinario tiende a ungir de un carácter divino a todo lo superior. En esta era de las velocidades fantásticas y de conquista de todos los imposibles cosmológicos, el hombre está perdiendo por completo el alma medieval y llegando a sentirse, en vista de sus triunfos, y en cierto sentido muy limitados, igual que Dios.

Por ello, aquella tendencia, tiene un contrapeso que la mitiga y dentro de la normalidad del complejo mecanismo presente, lo que se eleva sobre el rasero común, no llega a considerarse con carácter divino sino por unos cuantos, generalmente aquellos que menos están dentro de la brutalidad del maquinismo vigente.

Todavía no hace mucho, a todo hombre, sea en lo superficial o en lo profundo, se le consideraba como a un predestinado, a un escogido, a un ser que tenía en su grandeza un sello heroico y por tanto suprasensible.

La moderna psicología, especialmente el psicoanálisis y el Behaviourism, han venido a destruir esa impresión. Al hom-

bre que se distingue, se le analiza, se le discute, se le aniquila en el laboratorio; se descubren sus pequeñeces y sus ruindades, sus vulgaridades innúmeras, sus aspectos inferiores a los de los más, y, por último, se llega a concluir que en su exaltación sobre los otros intervino el azar, el ambiente, los estímulos condicionados, la estructura de sus glándulas y miles de circunstancias más. En la epidemia de biografías que asuela ahora a los amantes de la cultura, no se encuentra una sola línea en la que haya esa vibración de entusiasmo, de pasión, de simpatía hacia los prototipos. Lo mismo se analiza a un Leonardo de Vinci que a un Edward Hickman, el feroz criminal angelopolitano, y en ambos casos se explican sus casos, por procedimientos semejantes. Y si un Sigismundo Freud no es capaz de mostrar por Leonardo de Vinci la admiración abierta de biógrafos anteriores que juzgaban más por los resultados que por los orígenes, tampoco es capaz de arrojar sobre los criminales más notorios, la condenación que les dá la sociedad y que les lleva al cadalso o al linchamiento.

NO obstante, mientras las teorías en voga, que se suceden continuamente corrigiéndose y ampliando sus puntos de vista, no lleguen a hipótesis verificables que resistan las más rigurosas confrontaciones, y, no penetren hasta el público con la misma intensidad que han llegado los descubrimientos físico-químicos y sus aplicaciones más populares, los más no dejarán de sentir, aunque con reservas, la admiración delirante por los prototipos, ya sean los de órdenes frívolos de la vida o en senderos de inabordable altura.

ALGUNA vez se dijo en CINELANDIA que el último de los dioses que habían pisado la tierra fué Rodolfo Valentino. Se ha analizado su vida, se ha criticado su obra, se ha husmeado en todas sus acciones: Valentino en sí, no era un joven extraordinario; empero, emanaba de su presencia cierta prestancia que conmovía hasta a los más rehacios a los sectores menos trascendentes de la vida,

como le aconteció al crítico H. L. Mencken, quien, entrevistó a Valentino pocos

días antes de su muerte preparado contra él por prejuicios, quedando tras de unos minutos de charla como uno de sus admiradores.

Se realiza, pues, la verdad del contenido de las afirmaciones preliminares: la tendencia, está frenada, pero subsiste.

De los privilegiados por el éxito, es obvio que son artistas de cine los predilectos, aunque algunas veces llegan a competirlos algunos escritores como Eric Maria Remarque y pugilistas como Jack Dempsey.

Resulta interesante hacer una pequeña investigación acerca de la personalidad de esos seres, antes y después de su encumbramiento, para fijar, en la curiosidad que despiertan en los públicos, más claramente sus caracteres.

en la vida de los Astros

Los numerosos lectores de CINELANDIA tienen formada una opinión sobre cada uno de los artistas que les interesa. Y, parece increíble, conocen acerca de sus vidas detalles que en muchas ocasiones gente que ha vivido en Hollywood por lustros, ignora por completo.

En la América Latina es frecuente oír conversaciones sobre acciones, costumbres y acaecimientos de la vida de las estrellas, con una familiaridad despampanante, tal como si los interesados cultivaran relaciones íntimas con los interlocutores.

EL cine ha contado con una propaganda formidable, es la verdad. Pero también, como en toda propaganda, ha existido su charlatanería. La envidia, está alerta para calumniar; las agencias telegráficas fraguan sus mentiras de cuando en cuando.

Por ejemplo, hace dos años un lector nos escribía: "he leído en la prensa local despachos telegráficos en los que dicen que Douglas Fairbanks se hirió con una espada durante una de las escenas del Gaucho". Investigamos sobre el particular y en Hollywood no se sabía nada. Douglas, no sufrió entonces otro percance que algunos puñetazos de Lupe Vélez, durante ciertas escenas de violencia en las que la mexicanita tomaba muy a lo serio su papel.

Por lo tanto, en las estrellas y actores de renombre de Hollywood, hay dos personalidades diferentes: la que el público ha construido para su uso con datos de revistas y periódicos y ecos de rumores transmitidos por algu-

por
**Agustín
Aragón
Leiva**



La rubia Virginia Bruce de Paramount en una pose modesta se "ve" arriba de todo. Centro, Don Alvarado le hace el amor a Raquel Torres en español en la cinta "Estrellados", de M-G-M. Abajo, Loretta Young se interesa por Raymond Hatton en "At Bay" de First National.



nos de esos derrotados de Hollywood que tornan al terruño; y la personalidad que el observador que ha vivido en Hollywood y se ha acercado a ellos, puede discernir de algunas conversaciones y encuentros. Una y otra distan muchísimo de ser reales, no por otra cosa sino porque como diría Marcel Proust, el más anheloso hurgador de las almas ajenas: "los otros, inaccesibles montañas".

Una vez Dolores del Río ofreció en su residencia, un agasajo, en vísperas de salir para Europa. Asistieron varios periodistas latinos. Lolita es gentilísima con todas las personas y sabe atender, sin olvidarse de ninguno. Para todos tiene una sonrisa, para todos conversación.

Los comentarios sobre ella fueron después de la reunión, totalmente contradictorios. He aquí algunas opiniones:

"Dolores del Río es una hipócrita, puesto que trata igualmente a todas las personas. Como no todas pueden simpatizarle igualmente, a unas les da de más, a otras de menos. Nunca se sabe si uno le simpatiza o no, pues para todos es igual".

"Lolita es un encanto de mujer, verdaderamente distinguida, finísima. Su naturalidad es única. Es de todo en todo sincera."

(va a la página 62)



Donde Viven *las* *Estrellas*

En una de las pintorescas colinas que rodean a Hollywood, se encuentra la casa de esa encantadora artista que el público conoce por el nombre de Betty Compson y que en su vida privada no es otra que la esposa del distinguido director cinematográfico James Cruze. Esta vista tomada entre las palmeras que rodean la mansión de los esposos Cruze, da una idea de la inmensidad de los jardines y la fachada del edificio.



Betty es muy aficionada a la música y su mayor entretenimiento consiste en tocar cuanta melodía se le ocurre en este piano tan exquisito. En este rincón de su boudoir se nota el gusto con que la señora Cruze ha sabido combinar lo artístico con lo utilitario.



*Un vistazo al exterior
e interior de la quinta
que el matrimonio
James Cruze-Betty
Compson mantiene en
las colinas de
Hollywood.*

Esta vista de los jardines de la pareja Cruze más se asemeja a un "set" cinematográfico que a una propiedad real y efectiva. Al ver a Betty en medio de una escena tan artística hay que confesar que en este caso la realidad sobrepasa al producto de los estudios cinematográficos, donde la imaginación de los hombres no reconoce límites.



A la derecha vemos parte del salón de recibo con el inevitable piano que Betty debe tener siempre al alcance de sus manos. Es aquí donde el matrimonio Cruze reúne a los muchos amigos que diariamente acuden a visitar a esta simpática pareja. Las puertas de esta mansión están siempre abiertas de par en par aunque no es siempre permitido al visitante el invadir el territorio sagrado de la recámara de Betty en los momentos que ésta se encuentra como aquí la vemos.

Confección Londinense



Desde 8 Guineas
(Más o menos \$40 Dls.)

Hechos sobre medidas por sastres expertos, en paños superiores de varias densidades. Todos los pedidos son atendidos por nuestro Departamento especial para Sud-americanos. A vuelta de correo remitimos figurines, fórmulas de medida y muestras de paños a los solicitantes.

Abrigos Sencillos

Desde 6 Guineas
(Más o menos \$30 Dls.)

Trajes de equitación, chalones de viaje, impermeables, etc.

H. J. Nicoll & Co., Ltd.

114-120 Regent Street
London, W. 1, England

PARIS HOUSE

20, Rue Tronchet Paris, France

Lo que HACEN las estrellas

ADOREE, RENEE—acaba de filmar *The Singer of Seville*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

ARLEN, RICHARD—filma *The Border Legion*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

ARMSTRONG, ROBERT—filma *Dumbbells in Ermine*—Warner Bros. Studios, 5842 Sunset Blvd., Hollywood, California.

ARTHUR, JEAN—filma *The Return of Dr. Fu Manchu*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

ASTOR, MARY—filmó *Woman Hunt*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, Calif.

* * *

BANCROFT, GEORGE—filma *The Caveman*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

BARTHELMESS, RICHARD—filma *The Dawn Patrol*—First National Studios, Burbank, California.

BAXTER, WARNER—filma *The Arizona Kid*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

BEERY, WALLACE—filma *The Big House*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

BENNETT, BELL—filma *Fame*—Warner Bros. Studios, 5842 Sunset Blvd., Hollywood, California.

BENNETT, CONSTANCE—filma *Common Clay*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

BENNETT, JOAN—filma *Crazy That Way*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.

BICKFORD, CHARLES—filma *The Sea Bat*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

BOLES, JOHN—filma *Moonlight Madness*—Universal Studios, Universal City, California.

BOW, CLARA—filma *True to the Navy*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

BRIAN, MARY—filma *High Society*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

BROOK, CLIVE—acaba de filmar *Paramount On Parade*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

BROWN, JOE E.—filma *Top Speed*—First National Studios, Burbank, California.

BROWN, JOHN MACK—filma *Billy, the Kid*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

BURGESS, DOROTHY—filma *Swing High*—Pathé Studios, Culver City, California.

BYRON, WALTER—filma *The Solid Gold Article*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

* * *

CARROLL, NANCY—filma *The Devil's Holiday*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

CHANDLER, HELEN—filma *Rough Romance*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

CHAPLIN, CHARLES—filma *City Lights*—Charles Chaplin Studios, 1420 La Brea Ave., Los Angeles, California.

CHATTERTON, RUTH—filma *The High Road*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

CHEVALIER, MAURICE—filma *Too Much Luck*—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.

CHURCHILL, MARGUERITE—filma *The Fatal Wedding*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

CLAIRE, BERNICE—filma *Mlle. Modista*—First National Studios, Burbank, California.

CODY, LEW—filma *What A Widow!*—Pathé Studios, Culver City, California.

COLBERT, CLAUDETTE—filma *Manslaughter*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

COLLYER, JUNE—filma *Mlle. Modiste*—First National Studios, Burbank, California.

COLMAN, RONALD—filma *Raffles*—Samuel Goldwyn Productions, 7212 Santa Monica Blvd., Hollywood, California.

COMPSON, BETTY—filma *Hawk Island*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, Calif.

COOPER, GARY—filma *The Texan*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

CRAWFORD, JOAN—filma *Our Blushing Brides*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

DANIELS, BEBE—filma *Dixiana*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, California.

DAVIES, MARION—filma *Rosalie*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

DEL RIO, DOLORES—acaba de filmar *The Bad One*—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, California.

DENNY, REGINALD—filma *Madame Satan*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

DIX, RICHARD—acaba de filmar *Lovin' the Ladies*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, California.

DOVE, BILLIE—filma *The Devil's Playground*—First National Studios, Burbank, California.

* * *

EILERS, SALLY—filma *Let Us Be Gay*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

* * *

FAIRBANKS, Jr., DOUGLAS—filma *The Dawn Patrol*—First National Studios, Burbank, Calif.

FARRELL, CHARLES—acaba de filmar *High Society Blues*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

FRANCIS, KAY—acaba de filmar *Let's Go Native*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

* * *

GARBO, GRETA—filma *Romance*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

GAYNOR, JANET—acaba de filmar *High Society Blues*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

GIBSON, HOOT—filma *The Concentration Kid*—Universal Studios, Universal City, California.

GISH, LILLIAN—acaba de filmar *One Romantic Night*—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, California.

GRAY, ALEXANDER—filma *Viennese Nights*—Warner Bros. Studios, 5842 Sunset Blvd., Hollywood, California.

GRAY, LAWRENCE—acaba de filmar *The Gay Nineties*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

* * *

HAINES, WILLIAM—filma *Easy Going*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

HALL, JAMES—acaba de filmar *Let's Go Native*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

HAMILTON, NEIL—filma *The Return of Dr. Fu Manchu*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

HARDING, ANN—filma *The Girl of the Golden West*—First National Studios, Burbank, Calif.

HILL, DORIS—filma *The Man From Monterey*—Universal Studios, Universal City, California.

HOLT, JACK—filma *The Border Legion*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

HUGHES, LLOYD—acaba de filmar *Woman Hunt*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, California.

HYAMS, LEILA—filma *The Big House*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

* * *

JOHNSON, KAY—filma *Madame Satan*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

JOLSON, AL—su último film exhibido fué *Mammy*—Warner Bros. Studios, 5842 Sunset Blvd., Hollywood, California.

JORDAN, DOROTHY—acaba de filmar *The Singer of Seville*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

JOYCE, ALICE—filma *He Knew Women*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, Calif.

* * *

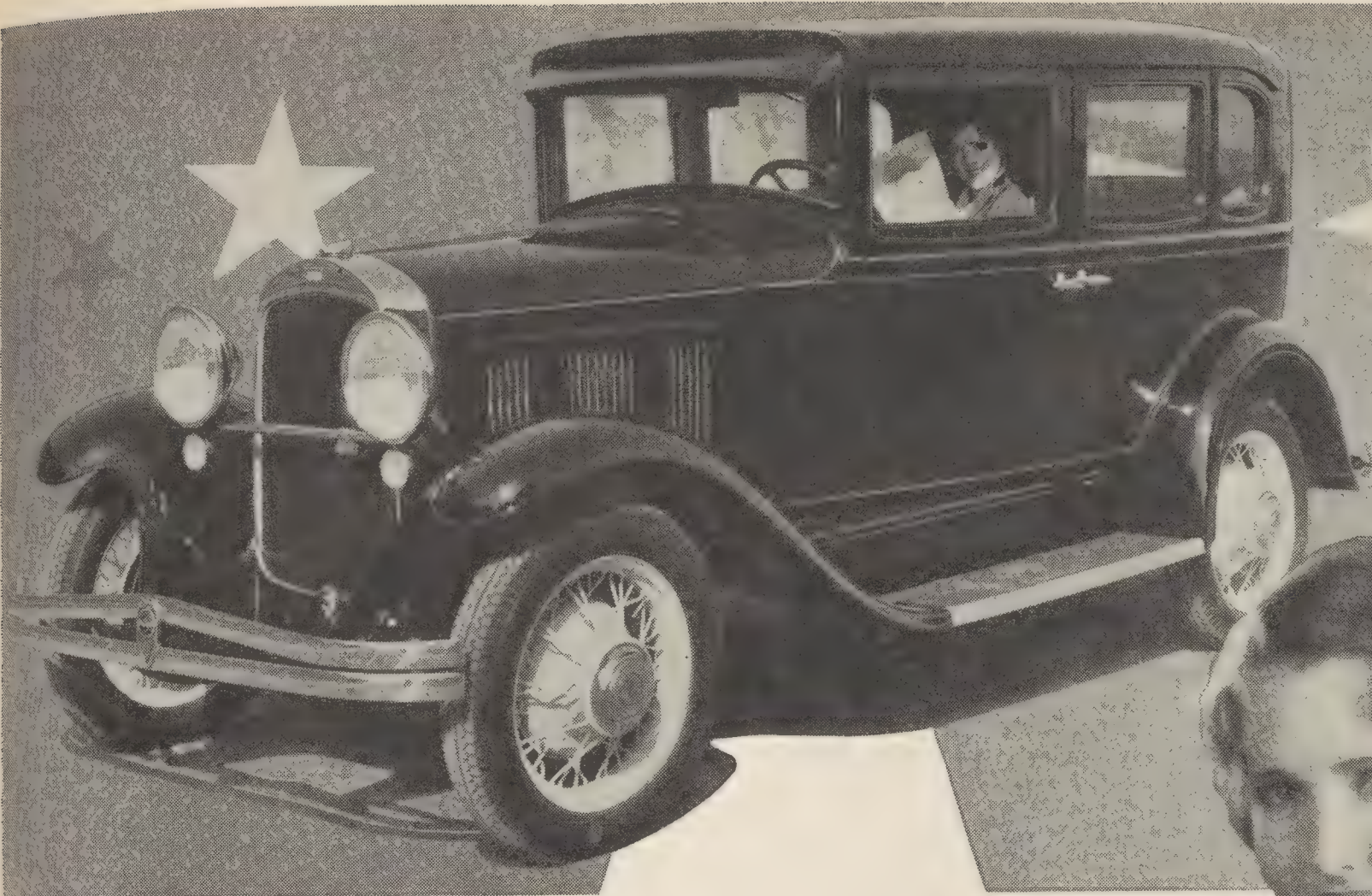
KANE, HELEN—acaba de filmar *Dangerous Nan McGrew*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

KEATON, BUSTER—último film exhibido *Free and Easy*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

KENT, BARBARA—filma *What Men Want*—Universal Studios, Universal City, California.

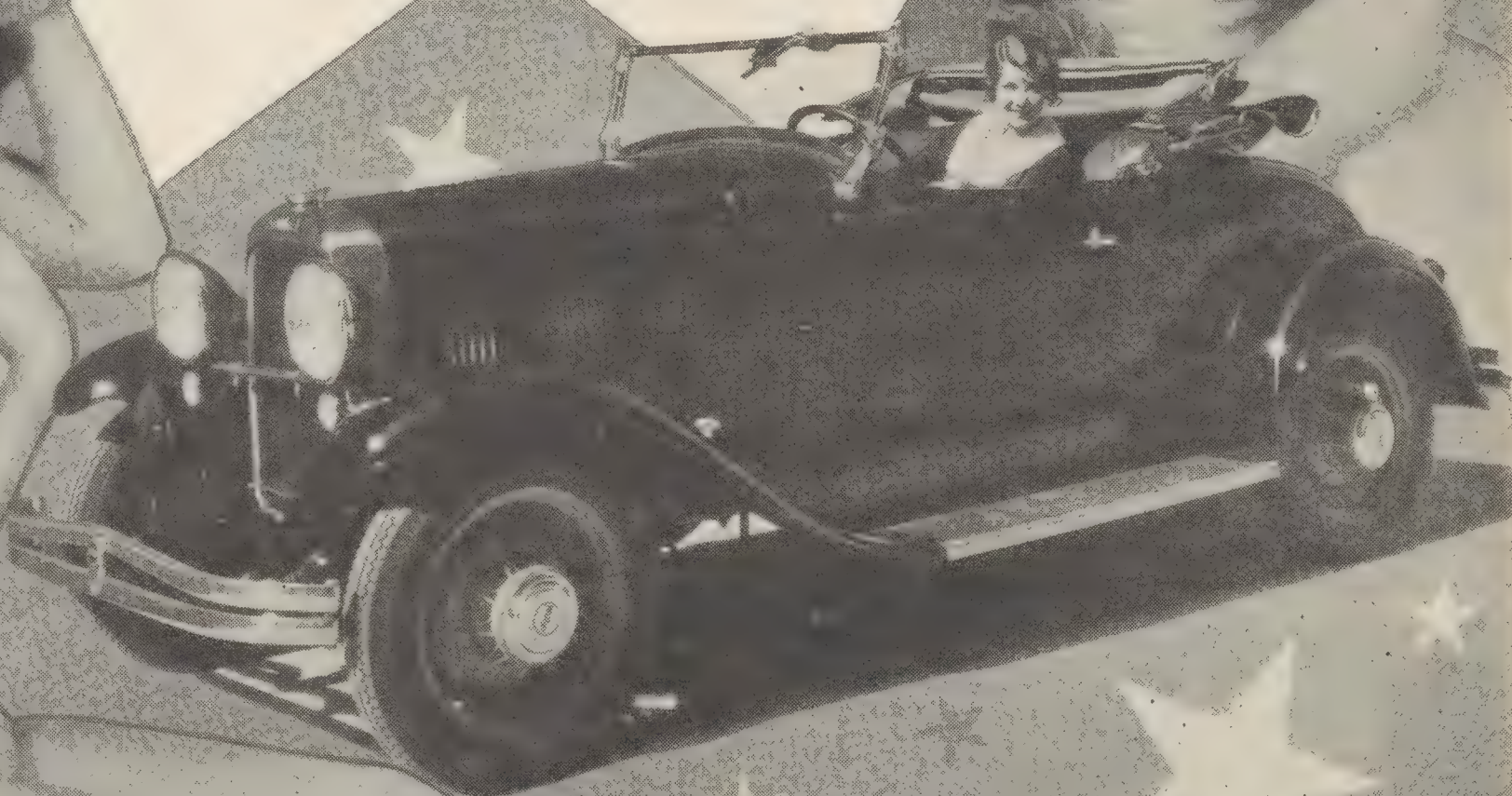
KOHLER, FRED—filma *The Right of Way*—First National Studios, Burbank, California.

(va a la página 72)



Estrellas

Cuando las estrellas del cine se encuentran con las estrellas de la industria automovilística, es natural que se despierte una admiración por aquellas hacia éstas. En este caso, vemos, a la derecha, a Jean Arthur de Paramount a bordo de un Sedan Willys Seis mientras ojea el último número de CINELANDIA. Abajo, Bernice Claire de First National en un roadster Willys Seis.





LA Risueña de Pacaya, Santa Ana, El Salvador—No te quejarás de que esta vez no te contesto. Tal vez las muchas ocupaciones no dejan tiempo a Navarro para contestar las cartas de sus admiradores ni enviar su fotografía. Vilma Banky no anuncia todavía cual será su siguiente film; el último fué "A Lady of Love" de la casa Metro-Goldwyn-Mayer. El galán de Lupe Vélez en la película "Rosa la Tigre" fué Grant Withers. También Monte Blue trabaja en un papel importante en esa película. Escribe otra vez.

La niña pálida de los rizos negros, Buenos Aires, Argentina—Aquí en Hollywood, Dolores Costello y Bebe Daniels son igualmente populares. Ya sabrás que Dolores está feliz pues que ha venido a alegrar su hogar una nenita. No creo que haya un solo actor o actriz que se dedique a regalar sus fotografías a diestra y siniestra. Todos envían su fotografía en cambio de los veinticinco céntimos. Los talleres donde trabajan los actores se encargan de enviar esas fotografías, pues los actores en persona no tendrían tiempo de leer toda la correspondencia que reciben de sus admiradores, ni de contestarla, ni de enviar personalmente sus retratos. Por eso los talleres lo hacen y como el número de pedidos es muy grande, se han visto obligados a cobrar 25 centavos por cada fotografía, a fin de sufragar gastos de correo, empleados, etc., etc. Si eres tan simpática como esta vez, puedes escribir no una sino muchas veces.

Chiquito, Buenos Aires, Argentina—A riesgo de cometer una indiscreción le digo que Gloria Swanson nació el 27 de marzo de 1897, según ella misma lo declara. Mae Murray dice que fué en 1894, pero no quiere decir el mes y día. Lillian Gish vió la luz el 14 de octubre de 1896. Norma Talmadge, otra juventud perenne, dió los primeros gritos el 19 de abril de 1900. Pola Negri nació el 3 de enero de 1897. Phyllis Haver nació el 6 de enero de 1899. Jane Novak no quiso decirme su edad. Ruth Chatterton, igualmente, me contestó con silencio. Lya de Putti es otra que guarda un misterio acerca de su edad. De Virginia Valli no obtuve mejor respuesta que las tres anteriores. ¿Tan chiquito y preguntando la edad de semejantes antiguéades? Vuelva a escribir, amigo Chiquito, y pregunte algo acerca de la nueva generación.

Nélida de los Ensueños, Cienfuegos, Cuba—A Emil Jannings no se le conoce por otro nombre. La afortunada mujer que llama "suyo" al hombre de pelo en pecho, ese irresistible para el sexo débil que se llama George Bancroft, esa mujer se llama... espere hasta después del concurso. El tiempo dirá sobre el éxito o fracaso de Doris Dawson, yo por mi parte, le deseo buena suerte. Estás bien enterada. Hasta tu próxima, y que sea pronto.

Isabel, Valparaíso, Chile—Lo siento, pero es imposible que le diga la dirección particular de su adorado Ronald Colman. Puede escribirle al cuidado de los talleres Metro-Goldwyn-Mayer Studios, 7212 Santa Mónica Blvd., Hollywood, California, en donde le entregarán sus cartas. El dinero que se manda por las fotografías puede ser en efectivo o en sellos de correo, pero estos últimos deben ser de este país.

Angelina Peña, Nuevo Laredo, México—Charles Delaney nació en Nueva York y no en Alemania. No tiene otro nombre, al menos no se le conoce con otro. Es casado pero no tiene prole. Ha filmado tantas que ocuparía mucho espacio para darle todos los nombres pero aquí van las más importantes: "The Adventurer", "The Lovelorn", "Cohens and Kellys in Paris", "Women who Dare", "Branded Man", "Air Circus", "The Show Girl", "The Faker", "Hard to Get", "Girl from Woolworth's", y basta. Si hace algo de importancia, con placer pondremos su retrato en alguna parte de la revista.

Amapola, Oviedo, España—Gary y Lupe todavía están de novios y no anuncian su matrimonio. Quizá

nos quieran dar una sorpresa. Janet Gaynor está casada con Lydell Peck. Greta Garbo parece que no incluye el matrimonio en sus planes para el futuro. John Gilbert e Ina Claire parece que no se entendieron. Yo creo que usted y todas sus admiradoras estarán de plácemes por esto; pero por otro lado, aunque a ustedes les gustaría verlo casado con Greta, ésta no piensa igual y la prueba está en que nunca pasaron de ser solamente buenos amigos. Pronto verán sus gustos cumplidos, que ya empiezan las parlantes en español. Si, Corinne Griffith es casada. Su esposo es Walter Morosco. Su predecesor fué Webster Campbell. Y Norma Shearer no le va a la zaga, aunque no ha sido casada sino una sola vez. Su esposo es Irving Thalberg. ¡Qué feliz soy, con tanta niña llamándome por tan cariñoso nombre!

Conchita la tejana, Santurce, Porto Rico—Ya verá, tejanita, que no es por falta de voluntad para sus paisanos, pero como nunca me preguntan nada, por eso no ve contestaciones para ellos. John Boles es casado con Marcelite Dobbs. Se encuentra en los talleres Universal y está filmando "Moonlight Madness". Maurice Chevalier se encuentra en los talleres Paramount filmando actualmente "Too Much Luck". ¡Qué atrasada anda de noticias! Janet Gaynor se casó en el mes de septiembre de 1929, y para ser mgs exactos, el día once. El afortunado esposo es Lydell Peck. Buena suerte le deso al tomar parte en ese concurso. Vuelva a escribir.

Feroma, Saltillo, México—Frederic March hizo las siguientes películas durante el año 1929: "The Dummy", "Wild Party", "Studio Murder Mystery", "Paris Bound", "Jealousy", "Footlights and Fools", "Marriage Playground". No se queje de que no aparece en la revista, solamente tiene que ver su número de marzo de este año y allí lo encontrará en la sección de fotografías. Puros cuentos. Ruth Taylor está vivita y coleando. La bella Billie Dove está filmando "One Night at Susie's" en los talleres First National.

Elías Sananes, Corrientes, Argentina—De Marjorie Daw le digo que no ha vuelto a filmar ninguna película desde que hizo en 1927 las siguientes: "Outlaws of Red River", "Home Made" y "Spoilers of the West."

Nelson Camara, Sao Paulo, Brasil—Al mencionar las películas puede dar el nombre que les hayan dado en su país. Muchas veces en los anuncios en los teatros dan el nombre en inglés, pero si no los sabe puede dar los nombres en portugués.

Rosa, México—Alégrese, que Charles Morton no ha muerto. Está con las talleres de la Fox. Casado con Lola Medona. Nació el 28 de enero de 1906, así es que adivine la edad. No le conocemos por otro nombre que ese. Escríbale al cuidado de Fox Studios, 1401 No. Western Ave., Hollywood, California, a donde recibe su correspondencia. Según sus admiradores, es muy guapo en persona. Nació en este país, en Vallejo, California. Eso del parecido con Charles, es cuestión de opiniones. Al infortunado Valentino no lo envenenó nadie. Es cierto que recibimos un número considerable de correspondencia pero no se queda carta sin contestación como usted cree. Cuando no se puede contestar una carta en cierta edición se hace en la siguiente o quizá hasta tres o cuatro ediciones después. Todo depende del número de cartas y del turno que le toque, pero aunque tarde se contestan. Así es que lean la revista todos los meses y busquen sus contestaciones.

Dinamita Lorenzo, Santo Domingo, R. D.—Clara Bow no se ha casado todavía. Quizá Ramón está esperando encontrarte, pues que tampoco se le notan apititudes matrimoniales. Igualmente digo de Greta. Mi nacionalidad no la divulgo, pero te aseguro que no soy africano, y mi nombre es un secreto. No te quejarás de que no te contesto rápidamente como

deseas y además te diré que hasta hoy ninguna amiga me ha dicho que mis contestaciones sean agrias. Acepto lo primero pero dale a tu director los pellizcos y mordizeos. Vuelve a escribirme cuando gustes.

Clavelito, Lima, Perú—Lo siento, pero no voy a decirle quién es la esposa de John Monk Saunders ni quien es la afortunada mujercita de Ralph Forbes. Le aconsejo a usted y a todos los que quieran participar en el concurso que lean CINELANDIA, todos los meses, y de cabo a rabo, así estarán al corriente de lo que pasa por acá en Hollywood y de las películas que se filman o se han filmado y por quien. No esperen ayuda pidiendo información directamente de este pobre correo. No puedo decirle exactamente lo que tiene que decir de sus artistas, pues que esto depende de su habilidad para escribir y las ideas que quiera expresar. Desde que Herbert Rawlinson hizo "Wages of Conscience" en el año 1928 desapareció del firmamento cinematográfico.

Rajah, Muniz Treire, Brasil—Se pronuncian: Chorch Bancroft, Bén Láion, Edí Qüilan, Nánci Cárol, Luís Uoljéim, Glén Traíon, Llófesf Cháildkráut. Victor Varconi no ha vuelto a aparecer desde que hizo "Divine Lady" y "Eternal Love" en el año 1929. Nació en Kisvarda, Hungría. El 31 de marzo de 1896.

Juan de Ipapure—Amigo Juan, su primera carta ha tenido mala suerte. Helen Twelvetrees filmó las películas "The Ghost Talks", "Blue Skies", y "Words and Music" en 1929 y ahora está en la empresa Pathé filmando "Swing High" una historia de circo.

¿Dónde estás Corazón?, C. Guerrero, México—No creo que publicaremos fotografías de artistas muertos, a no ser que por alguna causa se traiga su nombre a colación en algún artículo y que sea necesario adornar las páginas con su fotografía. Se da preferencia a actores y actrices de renombre y que trabajan en la actualidad para poner sus retratos en la sección de fotografías. Antonio Moreno no ha aparecido desde el número de marzo de 1928, pero en cambio ya se habrá fijado que su retrato aparece en pequeñas ilustraciones, quizá volvamos a ponerlo en la sección de fotografías. Richard Talmadge no ha hecho nada desde que filmó "The Bachelor Club" en el año 1928. ¿Para qué quiere ver cosas que han pasado de moda? Pregúnteme algo nuevo.

Ernesto, San Salvador—Su favorita, Lily Damita, no es casada, eso es, que nosotros sepamos. En cambio Janet Gaynor no guarda en secreto su matrimonio con Lydell Peck. Dispense, pero no recuerdo en este momento el nombre de esa chiquilla.

Gladys Blair, Chicago—Lupe Vélez es tan simpática en su vida privada como lo es la pantalla. De la otra no puedo decirle si es triste en su vida privada o no. Dolores del Río nació el tres de agosto de 1905; mide cinco pies cuatro pulgadas y media. Lupe Vélez nació el dieciocho de julio de 1909 y mide cinco pies y dos pulgadas. Mona Maris nació el siete de noviembre pero no ha descubierto el año. Mide cinco pies y seis pulgadas de estatura.

Un beso a media luz, España—Esther Ralston hizo en el año 1929 las siguientes películas: "Case of Lena Smith", "The Betrayal", "Wheel of Life" y "Mighty" que fué la última.

J. D. de Luna, Aguascalientes, México—El simpatísimo Ben Lyon usa su verdadero nombre. Nació el seis de febrero de 1901 en Atlanta, Ga. Su pelo es castaño oscuro y sus ojos café. Es el novio de Bebe Daniels. Espero que no sea su última carta.

Joaquín Dávila López, Puerto Rico—Muchas gracias por el recorte que nos envió, y por mi parte deseo para esa empresa éxito en sus propósitos.

(va a página 69)



GRATIS!

para los subscriptores de

CINELANDIA

los retratos de sus

Estrellas Favoritas

24 Magníficos Retratos

Tamaño 9 x 11½ Pulgadas

NORMA TALMADGE
JOHN BARRYMORE
MARY PICKFORD
MARION DAVIES
VILMA BANKY
JOHN GILBERT
DOUGLAS FAIRBANKS
CLARA BOW

BILLIE DOVE
LUPE VELEZ
GRETA GARBO
CHARLES FARRELL
RONALD COLMAN
NORMA SHEARER
JANET GAYNOR
RAMON NOVARRO

MARY BRIAN
GARY COOPER
MARY ASTOR
CORINNE GRIFFITH
DON ALVARADO
DOLORES DEL RIO
RICHARD ARLEN
NILS ASTHER

Todo lo que tiene que hacer

es subscribirse a CINELANDIA por un año, utilizando el cupón que abajo aparece, y recibirá a vuelta de correo esta bellísima colección de retratos.

También puede darnos su pedido de subscripción por medio del agente de CINELANDIA en su localidad.

Envíe Esta Orden Especial Con Su Remesa

CINELANDIA
1031 South Broadway
Los Angeles, California, E. U. A.

Incluyo cheque bancario o giro postal por \$2.50 dólares, moneda de los Estados Unidos de Norte América, por cuyo valor me enviarán la colección de 24 retratos y la subscripción por un año a CINELANDIA. Para Portugal 60 centavos o.a. adicionales.

Nombre.....

Dirección.....

La subscripción debe empezar con la edición del mes de.....19.....

UN OBRERO de la RAZA Gana \$160.



en 6 días de
trabajo

Sr. J. A. Rosenkranz,
Estimado señor:

Ultimamente he realizado un trabajo de reparación en un auto marca Dodge, por el que gané la suma de \$160 quedando el dueño muy satisfecho.

Todo lo debo a los conocimientos que esa escuela me ha impartido y por lo cual les estoy altamente agradecido.

JOSE QUINTANA.

sea usted un
MECANICO
de Automoviles

Haga Ud. lo mismo

Aprenda a reparar el mecanismo de toda clase de automóviles, camiones, tractores y aeroplanos, y nunca más se verá en la triste necesidad de ejercer un trabajo penoso y mal retribuido.

Aprenda sin Salir de Casa

Aunque no tenga Ud. la menor idea de mecánico de automóviles, la Escuela Nacional le garantiza que aprenderá en poco tiempo y sin que tenga que abandonar su familia ni su trabajo actual.

**INCLUYE
MECANICA DE
AVIACION**



Tenemos también
Cursos a Interna-
do, con clases
diurnas y noctur-
nas. Pida los in-
formes que desee.

**PIDA ESTE
LIBRO Gratis**



**ENVIE
ESTE
CUPON**

ESCUELA NACIONAL DE
AUTOMOTORES—

Depto. 420

4006 South Figueroa Street,
Los Angeles, California:

Sírvanse enviarme GRATIS su libro ilustrado y demás información relativa al curso que he marcado con una X.

Curso Práctico a Domicilio, por correspondencia en Español.

Curso en Español, asistiendo a la escuela en Los Angeles.

Nombre.....

Dirección.....

Veni, vidi . . .

(viene de la página 14)

anuncio por teléfono. Mr. Krumgold, amable jefe del departamento extranjero de publicidad, me hace pasar inmediatamente. Me esperaba, circunstancia grata para mí, que así no tengo que hacer antesala.

Krumgold es un joven simpático y atractivo que sonríe siempre y tiene el raro don de ponerse en seguida a tono con sus visitantes. Me hace los honores "de la casa" a maravilla. Pronto atravesamos unas cuantas calles y nos hallamos en el "set" número siete donde están haciendo las escenas sonoras de la versión española de la cinta "Slightly Scarlet," con Adolfo Menjou (¡sí señor!), Rosita Moreno, Barry Norton, María Miceli, Villarias, Padula y nuestro héroe, el apuesto Ramón Pereda.

Están ocupados precisamente en tomar una parte de la película en que Pereda se introduce subrepticamente en elegante salón de una casa señorial. Trajeado de impecable smoking, pistola en mano, un bandido de alta escuela sorprende a Rosita Moreno y a Adolfo Menjou en un coloquio amoroso, y algo tiene que ver esto con el nudo principal del argumento, puesto que les reclama un callar con voz estentórea y con decisión va a disparar cuando Menjou da un puntapié a una silla que cae sobre él, y se inicia entonces una lucha que no presencio... porque sé que la van a hacer unos "dobles" que ¡maldito el interés que me despiertan!

En el rato de descanso que sigue saludo a Barry Norton, y luego a mi antigua amiga, la encantadora Rosita Moreno, y a sus simpáticos papás que conocí hace tres años, recién llegado a Hollywood. Rosita Moreno es una preciosa chiquilla que fué víctima entonces de una intriga sórdida y calculada, pero ahora tendrá su premio porque posee las tres cualidades que se necesitan para triunfar en la vida: gracia, talento, belleza.

En esto se han acercado a donde estamos, Menjou y Pereda, y Mr. Krumgold hace la presentación de rigor. Menjou, exquisito actor y hombre de gusto refinadísimo en el vestir, nos hace la impresión de un muchacho, un "garçon," amable, cortés y sencillo. Habla el español correctísimamente y está allí, entre gente de nuestra familia hispana, como si toda la vida hubiera pertenecido a ella.

Tras una charla animada nos vamos todos a almorzar al restaurant del estudio. Pereda ha tenido la gentileza de invitarnos, y allí, mientras saboreamos el clásico menú yanqui del mediodía, se establece entre nosotros una corriente fácil de simpatía y comprensión. Dudo a veces de quién sea el entrevistado, si Pereda o yo, porque nuestra conversación es enjundiosa de ambas partes, y el caballero que hay en él, sabe adoptar esa actitud cordial de receptividad que es genuina de los hijos de nuestra raza.

Eso, hijodalgo, me parece Ramón Pereda, a las primeras de cambio. Tiene el aspecto jovial y digno de quien ha sabido tomarle bien el pulso a la vida, y nunca ha perdido el respeto de sí mismo. Denota en sus palabras, en sus menores gestos, al hombre bien educado y fino; pero no solamente esto sino al hombre que sabe ser amable, tolerante, comprensivo, generoso.

Pereda es elegante nato. Tiene la elegancia de la actitud, física y moral. De ahí que no haya otro título con que describirlo que el de hidalgo.

Es joven. Apenas va en los treinta—apuntan eso las soñadoras—. De regular estatura, más bien alto. Un bigotillo muy discreto sombrea el labio superior fino y rosagado. Sus ojos negros y vivos, sombreados por largas

pestañas, iluminan una cara llena de carácter y de energía.

Yo le observo, mientras habla, con ojos un poco diferentes a los de cualquier compatriota suyo—es castellano, de Santander. Y es que yo soy de América—de México—y aun cuando tengo la cultura hispana me diferencio en muchas cosas, buenas y malas, de uno que desciende directamente en el tiempo y en el espacio, de nuestros antepasados los que conquistaron este continente. Le juzgo fríamente. Sin darme cuenta le identifico con aquellos jóvenes esforzados y heroicos, por lo que no obstante mi americanidad sé reconocer a uno de aquellos que no nos son extranjeros.

Pereda acaba de conquistar a Hollywood. Todavía no ha escrito a sus padres de su éxito reciente que le ha valido un magnífico contrato con la Paramount. Prefiere que lo sepan por los diarios.

Me cuenta de su niñez, de sus correrías; de sus estudios; de sus lecturas preferidas que le hacían soñar siempre con América, y más que nada, con Hollywood.

Imagino su casa perfectamente. Su familia es una de esas familias honorables, sencillas, "temerosas de Dios" para quien el teatro es un "foco de perdición y de extravío," gente provinciana que no concibe que uno pueda transportar su decencia y su incorruptibilidad dondequiera sin que ellas sufran el más mínimo empañe.

Ramón—que parece un personaje robado a las páginas de Galdós o de su homónimo Pereda, con quien tal vez tenga algún parentesco—logra vencer un poco ese espíritu y se embarca para América. Pasa años largos en México, a quien mucho quiere. Se da a los trabajos más difíciles y arriesgados; atraviesa cordilleras, se remonta a los poblados más escondidos en la sierra. Su audacia y su laboriosidad se ven coronados por el triunfo. Gozaba en el seno de su familia, allá en España, de la satisfacción de toda necesidad. Pero ello no le bastó. Quiso conquistar por sí mismo su independencia económica y moral. Y lo consiguió ampliamente.

Fué día sublime aquel en que mandó a España dinero, en lugar de recibirlo. Y ya satisfecho de esta primera etapa volvió su bagaje de moderno quijote a estas tierras. Toda la vida había acariciado la idea de hacer arte en el cine, esto es, de interpretar bien las escenas de vida que deben formar la entraña de las buenas películas. Su sueño se ha logrado. Se ha logrado brillantemente.

En efecto, Pereda ha entrado en Hollywood por la puerta grande. Llegó hace seis meses. No tuvo que sufrir ese calvario irritante y descorazonador que hasta un Ramón Novarro tuviera que pasar antes de ser lo que es hoy.

Ha tenido la suerte de llegar en los momentos en que se necesitaban buenos actores de los "nuestros" para las películas parlantes en español. Y ha triunfado porque tiene, además de la prestancia gallarda y varonil, el talento de saber posesionarse de los personajes cuya interpretación se le ha confiado, con la naturalidad, la sencillez y el aplomo de un verdadero artista.

Pereda es eso: un artista, es decir, un creador. Por ello, en "El Cuerpo del Delito" logró encarnar tan admirablemente al detective Philo Vance. Si pudiera decirlo así, "recreó" el personaje, con gran atingencia y exquisita propiedad.

Quisiera que la semblanza rápida que he trazado en estas líneas, después de conocer personalmente al caballero Ramón Pereda, concuerde completamente con la opinión de todos los que tengan el placer de verlo y oírlo en la pantalla.

Lea CINELANDIA

El Sucesor . . .

(viene de la página 27)

Mientras él vivió sus personajes, la escena estaba entregada a sus interpretaciones. El público gozaba con la modalidad artística que a él cuadraba. Pero al desaparecer, desapareció también la boga del género que él cultivaba y, aunque parezca exageración, el propio tipo que él encarnaba.

Estamos en una época de jazz. Estamos en una época de máquinas, de aeroplanos, de rapidez, de vida gozada a grandes bocanadas, como cuando abríamos la boca en medio del campo para que entre a nuestros pulmones el aire vivificador y renovador de energías. Cada día se comprende menos el falso sentimentalismo de nuestros antepasados del siglo diez y nueve, el siglo romántico por excelencia.

Valentino era un tipo rezagado de ese siglo. Expliquémonos. Exteriormente podía pasar por un hombre de nuestra época. Conquistaba magistralmente a las más bellas mujeres; vestía impecablemente la última moda; bailaba el tango, y otras danzas muy fin de siglo, y tenía todas las aficiones de un contemporáneo, gallardo y calavera... como el Don Juan legendario. Pero dentro de sí llevaba el germen intacto de esa melancolía inquietante y sensual, que fué siempre la característica elocuente de los que vivieron en los mejores tiempos del romanticismo.

Por eso su tipo no puede volver a retoñar, y es en vano que las niñas pálidas y ojeras aguarden noche tras noche la noticia magnífica de que ha aparecido el heredero, el nuevo Apolo "galantuomo," el beau Brummel, el Jeque en persona, el verbo de Valentino hecho carne.

No volverá, como no volverá el coche tirado por tronco de alazanes retintos piafantes en aristocrático paseo. No volverá, como no volverá jamás Napoleón, ni Buda, ni ninguno de los hombres que se han singularizado en la historia por lo claro y certero de su personalidad, magnificada gloriosamente por sus hechos entre las multitudes.

Estamos en el reinado de la velocidad, del aeroplano, de la risa, de la alegría, de la lucha heroica y optimista. Estamos en el reinado del éxito, de las conquistas más osadas, más atrevidas, más inauditas. La humanidad ahora no concibe, o mejor dicho concibe cada día menos, el dedicar parte de la existencia a la ensoñación, a esa vaguedad distinguida de actos y de proyectos, que envolvió siempre la personalidad de los seres como Valentino, cuyo encanto principal consistía en hacer creer con su porte y con sus miradas que tenía en sí un tesoro de ternura, de pasión y de alegría desbordantes.

En todo esto no se echa de ver sino el indicio de un fenómeno saludabilísimo. Instintivamente el público se aleja de los peligros que entraña una devoción demasiado ciega a un tipo de humanidad cuyo prestigio es esencialmente sensual. Busca una reacción curativa, a tono con esas perspectivas más abiertas que son inherentes a esa época.

Por eso, en los actuales momentos, de acuerdo con datos estadísticos fidedignos, Clara Bow, la alegre chica, de alborotado pelo rojo, que encarna la vivacidad y locura de la juventud norteamericana, es quien figura en primer lugar en un plebiscito de admiradores suyos. Como figura masculina, ningún adonis, ningún gomoso encaramelado, sino un hombre decididamente feo, que siempre desempeña papeles repugnantes y exagerados; Lon Chaney, que no se puede negar que es habilísimo como actor de carácter, de grandes éxitos en la historia de la pantalla.

En esas dos preferencias tenemos perfectamente representada la tendencia actual del espectáculo cinematográfico que debe estar en

todo, acorde con la vida. Por un lado la juventud despreocupada, inquieta, traviesa, bullanguera, un poco irrespetuosa pero en el fondo más sana y no tan ilusionista como las generaciones anteriores. Por el otro el talento, la astucia, la propiedad cuidadosa, la fuerza del hombre como hombre, aún desposeído de sus atributos de belleza como tipo hermoso.

Todo ha cambiado y el gusto también cambia. Uno de los actores que más cartas de fanáticos recibe, en la actualidad, no es ni Buddy Rogers, ni Rudy Valey, ni Charles Morton, sino George Bancroft. Todos ustedes le han visto y admirado. Crea unos personajes tremendos, al margen de la sociedad, brutales, sin entrañas, maravillosamente encuadrados en un ambiente de fuerza, de zozobra, de argucia fina y valiente.

George Bancroft, es a nuestro juicio, un gran ejemplar de esa falange nueva de hombres del cine que traen de cabeza al público. George Bancroft, y otros análogos a él, son los verdaderos sucesores de la gloria y la predilección de que gozó Valentino, entre el público. Cada acto, cada gesto de su cara y de su cuerpo, son otras tantas afirmaciones de virilidad y de fuerza. Su rostro es basto y grosero. Su cuerpo de gañán es todo lo contrario de la finura y la exquisitez que debe tener el caballero. George Bancroft podrá no ser la personificación del *gentleman*, exteriormente y aún en los actos de su vida en la pantalla, pero en cambio es la estampa más firme y más contundente del concepto de un hombre. Su masculinidad no tiene lugar a duda. Y la fuerza de ésta se manifiesta hasta en los detalles de gran humanismo con que se coloca, dentro de sus obras, en el plano que ha de salvarlo de una condenación de la sociedad pacata, para quien el orden establecido es el mejor de los órdenes, en lo cual concuerdan siempre con el beautiful doctor Pangloss, que todos conocemos.

Hasta tal punto ha llegado la popularidad de Bancroft, que las empresas idean películas especiales para su tipo. Entre las últimas se cuenta "Las mujeres prefieren a los brutos."

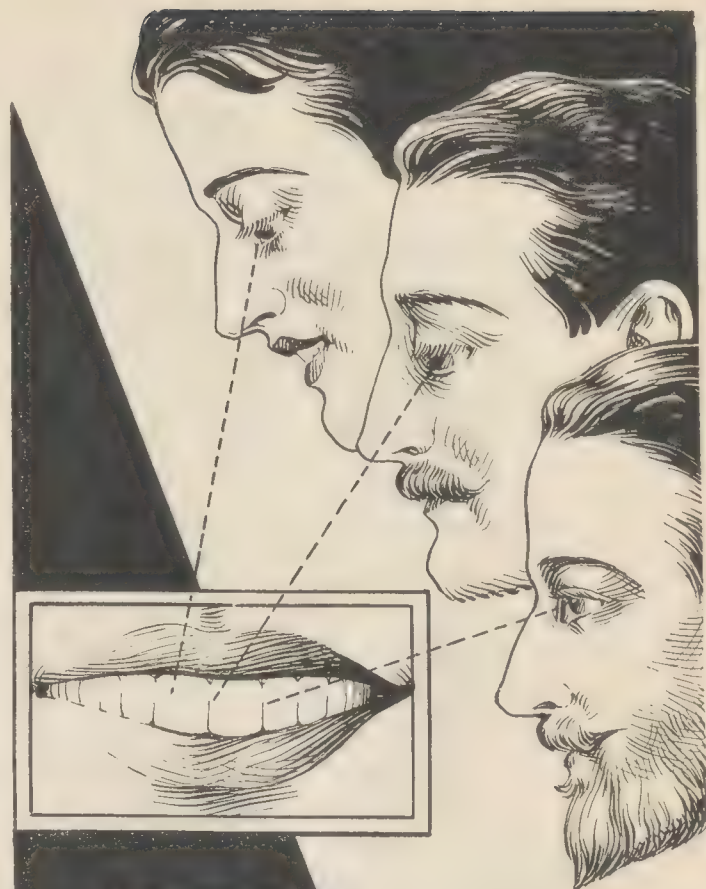
Hombres de "pelo en pecho," distintamente encasillados en las filas varoniles, su fuerza en tanta y tienen tal potencia de vida que en las situaciones más angustiosas y de mayor ventaja para ellos, se duelen de la flaqueza humana y aflojan el abrazo mortal. Se quedan entonces como el león, seguro de su víctima, que dormita con todos los músculos tensos, y el rugido a flor de hocico. Contratan entonces con su fiera y fealdad salvajes esa mansedumbre súbita con que se vuelven pequeños corderos. Las mujeres principalmente, presienten en seguida la delicia de una ruda caricia, firme y dulce a la vez.

La fuerza siempre ha sido considerada como compañera de la belleza. Es su complemento natural. La belleza sin la fuerza no se concibe. La fuerza sola tampoco. He aquí cómo inconscientemente la parte más bella y más grácil de la humanidad busca la compañía de la fuerza tipificada en el varón. Además gusta que estos hombres que ahora campean en el cine, sean ejemplares notables de masculinidad.

A veces sus rasgos rayan en lo deforme. Grandes mandíbulas, ojillos apenas abiertos en la epidermis, como los elefantes, corpachones de gorilas. Pero también manazas que saben acariciar como pétalos de raso... mirada dulce e inteligente... apoyo firme... seguridad absoluta frente a la vida... gran aplomo... equilibrio.

¡Cuántos de estos ejemplos en la pantalla! Un verdadero desfile de honor.

Rompería la marcha ese fenómeno que es Luis Wolheim. Su carota de boxeador terrible nos es harto conocida y hemos gozado infinitas veces con sus brusquedades y sus reacciones en ese ambiente turbio y truculento que es el mundo del hampa. Wolheim es



UNA dentadura sana y limpia evoca la admiración de todos. ¿Cómo tenerla? Muy fácilmente: haga buchadas diariamente con DIOXOGEN mezclado con agua. DIOXOGEN penetra hasta en las más recónditas cavidades interdentes y destruye los gérmenes que producen la caries. DIOXOGEN es un desinfectante y germicida puro y de una tremenda fuerza concentrada. Destruye los microbios más tenaces, pero es completamente inofensivo para las personas. Es eficazísimo en casos de dolor de garganta y en la desinfección y cicatrización de heridas, nacidos, picaduras de insectos y quemaduras. Se vende en todas las boticas en frascos de diversos tamaños.

Dioxogen



Envíe hoy mismo por el nuevo libro "De Todo un Poco" con útil e interesante material de lectura, hermosas ilustraciones y magníficos concursos con bonitos premios para los vencedores.

THE OAKLAND CHEMICAL CO.
59 Fourth Ave., New York—Depto. L-1.

Sírvanse remitirme gratis el nuevo libro "De Todo un Poco."

Ciudad..... País.....

Nombre.....

Dirección.....

LAS AVENTURAS DE NENA

Bajo el sol de verano

Gracias a la CREMA HINDS



uno de los mejores actores de carácter de la Metro-Goldwyn-Mayer; un feo por antonomasia, un malvado con unos biceps terribles y un alma muy negra; en la pantalla. En el mundo real y verdadero, Wolheim es un excelente padre de familia, naturalmente, padre de "más de cuatro," que lleva una existencia burguesa y plácida en un chalet del aristocrático Beverly Hills.

Su nariz, aplastada de un puñetazo cuando era un campeón de box, ha sido para él un acervo de dinero. Da a su rostro tal aspecto de ferocidad y mala catadura, que le ha valido pingües contratos y una popularidad que muy pocos tienen.

Warner Oland y los dos Beerie, especialmente Wallace, deben también a su aspecto de matones y de malos, los más grandes éxitos de sus respectivas carreras. De tal modo ha llegado el público a acostumbrarse con la visión reiterada de sus rostros, poderosos y hasta exagerados en su ferocidad con hábil maquillaje, que sorprende saber que los tres son otros tantos *gentlemen*, como es Jack Holt, prototipo de finura y de caballerosidad cuando no está representando el papel de un malhechor, encallecido en la maldad.

Ya pasó, pues, la época de los niños bonitos. Hoy día no se necesita la belleza fina y suave de los donceles que como Valentino arrebatában con su presencia y con sus gestos a sus innumerables admiradoras. Su lugar ha sido conquistado, y en buena hora, por hombres de verdad, por hombres fuertes y sanos, hasta en su maldad.

En el firmamento de Hollywood surgió hace algún tiempo Gary Cooper. Nadie puede negar que su juventud y su gallardía le ayudaron enormemente para que escalara en poco tiempo las más altas cumbres de la popularidad y simpatía. Sin embargo, no han sido ni su prestancia, ni lo expresivo de sus ojos azules, ni lo imponente de su estatura, ni su talento escénico, las cualidades que le han llevado al lugar privilegiado que hoy ocupa. Ha sido su varonía; ha sido el saber que es un hombre criado en ranchos, aspirando a plenos pulmones el aire de la montaña y de la campiña; ha sido el contemplar su contraste de encina con la gracia y la vivacidad de su "amiga," la inquieta y dinámica Lupi o sea Lupe Vélez, que es como la yedra encantadora que ha crecido en el tronco lozano y vigoroso de ese árbol arrogante.

Su actuación en "Seven days leave," en que desempeña el papel de un soldadote, con un exterior muy rudo pero con un alma muy tierna y agradecida, le acabó de empujar sobre los demás congéneres de la farándula, y últimamente ha desempeñado interesantísimos papeles en películas de vaqueros y montañeses, que mucho han gustado.

Vuelve la afición a las películas hechas al aire libre, hechas principalmente en la parte occidental de esta gran nación norteamericana. Últimamente se han estado poniendo en la pantalla brillantes ejemplos de *westerns* como se las llama en jerga de los estudios de cine, y entre éstas merecen mencionarse "Montana Moon," de la Metro-Goldwyn-Mayer, y "Hell's Heroes," de la Universal. Ambas películas son una demostración palpable de que el público prefiere la belleza natural, sin afeites, sin remilgos, sin artificialidades. Prefiere al mundo tal como es; potente, vigoroso, hecho de altibajos, de contrastes, ayuno de medias tintas y de concesiones ridículas a un vago romanticismo. Y, por supuesto, prefiere a los personajes que se mueven en ese ambiente y están como contagiados de lo agreste, de lo salvaje, de lo natural que es.

De estas dos películas que acabamos de citar, "Montana Moon" todavía conserva reminiscencias de romanticismo amoldado. Estamos seguros que si la viera Bernard Shaw enderezaría contra ella una de esas filípicas suyas en que reduce a polvo, como en su Don Juan, esa malsana costumbre de exaltar

en el teatro, todo cuanto está relacionado con la idea sexual. No gustan muchas obras si no tienen en su trama el resobado tema del amor. Claro está que no criticamos que se teja esa trama alrededor de escenas de amor, pero depende eso de la manera en que se haga. Y ya estamos cansados de la melosidad de esos *close-ups* en que caen en un delirio de besos y frases cursis, los amantes de la pantalla, convencionalismo fatal y de incalculables males para las generaciones que gradualmente toman placer en esas tonterías, tan lejanas del verdadero arte y sobre todo de la verdadera vida. La vida es una mezcla sabia y equilibrada de todo y el amor es un factor interesante, pero no el principal.

Fuera de esta consideración notamos en esta obra el contraste de dos tendencias modernas; la vuelta a la naturaleza, a la naturalidad, a la vida sencilla, personificada en un vaquero joven y fortachón, y la existencia inquieta, alegre, loca de una *flapper* neoyorkina, rica, que es en la película la deliciosa Joan Crawford.

La muchacha, cansada del aturdimiento de una vida fácil y bulliciosa encuentra en el montañés un tipo diferente de hombre del que está acostumbrada a ver. Un hombre sencillo, sin complicaciones, con un alma ardiente y bella y un cuerpo hermoso y equilibrado, que la ama con vehemencia, atraído a su vez por el contraste con las otras mozas que ha conocido. La intrepidez, la fuerza y la habilidad con que su novio monta a caballo, y se entrega al trabajo estupendo de domar potros, pastorear ganado y escalar picachos cual centauro redivivo, son verdaderos acicates para la admiración de esa mujer, y al propio tiempo una curación radical de la superficialidad de su existencia anterior.

"Héroes del infierno," como su título lo dice, la gesta heroica de tres pobres diablos, tres bandidos que viven de lo que logran arrebatar al prójimo, más afortunado que ellos, en eso de la repartición de la riqueza. Son tres mocetones rudísimos, trajeados con vestigios de ropa, barbudos, incultos, de voces ásperas y ademanes brutales. Su odisea a través del desierto arenoso, en que dos de ellos sucumben, en aras de una aventura insólita para sus corazones endurecidos en el ejercicio de la violencia, es patética en grado sumo.

Sorprendida en pleno desierto una mujer que da a luz en circunstancias terribles de enfermedad y depauperación, los tres foragidos heredan a la pobre criatura que acaba de nacer. La prohijan, la cuidan con toda solicitud, la toman a su cargo y piensan conducirla al poblado según voluntad de la misma moribunda. Uno llega, pero para poder hacerlo ha tenido que abreviar su sed en un charco de agua arsenicada, y al entregar al niño en el umbral de la iglesia aldeana, cae fulminado por el hado inexorable, que ha tenido buena cuenta de los otros dos compañeros.

El bandido principal es Charles Bickford, que tuvo gran éxito en su papel de marinero en la película "Anna Christie" con la encantadora Greta Garbo. De los otros dos la actuación de Raymond Hatton es admirable, mejor quizá que la del propio Bickford, desde el punto de vista artístico, Raymond Hatton era un cómico notable, y la caricatura que hace de un bandido con toques de místico absurdo de cuando en cuando, es extraordinaria, en esta película de que hablamos, que honra a la Universal, compañía que generalmente ha producido medianías.

LAS AVENTURAS DE NENA

Mujer prevenida, vale por dos

Gracias a la CREMA HINDS

Br-r-r-¡QUE FRÍO!

VAMOS A CASA QUE EL CUTIS SE ME AGRIETA

¿POR QUE NO USAS CREMA HINDS?

TAMBIÉN ES BUENA PARA QUE NO SE PONGAN ÁSPERAS LAS RODILLAS

NENA, QUE LINDO ES TU CUTIS

EN CAMBIO EL MÍO ESTA AGRIETADO

ESTE VA A DAR A LA PARROQUIA

¿SI? - PUES DESDE HOY USO CREMA HINDS

HINDS
Beauty & Almond
CREAM

El uso diario de la Crema Hinds en la cara, el cuello y las manos protege el cutis contra las inclemencias del tiempo... y esto apresura el matrimonio.



LOIS MORAN

Hechicera estrellita que conserva la tersura y lozanía de su cutis con aplicaciones de Boncilla Clasmic Pack.

Un cutis hermoso no teme la cámara fotográfica

Las mujeres que han llegado a la cima de la fama como bellezas de la pantalla conocen la inclemencia del lente de una cámara. Para reproducir belleza la cámara requiere ante sus lentes, belleza.

Cualquiera imperfección o cualquier mancha del cutis, por microscópica que sea son reproducidas sin misericordia. Por esta causa las estrellas de la pantalla no consienten otro cutis que el perfecto.

¿Y cómo lo consiguen? Si preguntamos a una por una, la contestación de todas será: Boncilla Clasmic Pack. La enemiga implacable de la más pequeña imperfección de un cutis; y cuyos resultados de limpieza, suavidad y frescura—cualidades que significan hermosura de un cutis—son asombrosos.

El uso continuo de Boncilla Clasmic Pack desperdicia el cutis no como lo hace un líquido para blanquear, sino que es el resultado de la propiedad que tiene esta preparación de limpiar hasta el poro más pequeño.

Pruebe Boncilla en su propio cutis y verá la juventud, frescura y color que da a su tez, y la tersura, puesto que las líneas y arrugas desaparecen. Una sola vez bastará para que saque a la superficie la belleza de su cutis. Ud. lo sentirá y lo verá. El uso continuo redundará en herosura. Boncilla no es una medicina, es una preparación para embellecer.

Boncilla

CLASMIC PACK

Boncilla Está de Venta en

ARGENTINA—E. Herzfeld
Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires
CHILE—Harseim Soc., Lda., Antofagasta
CHILE—Harseim Soc., Lda., Santiago
CHILE—Harseim Soc., Lda., Iquique
COLOMBIA—Vicente Peñalosa, Aptdo. 1075, Bogotá
COSTA RICA—Vicente Lines, P.O. Box 26, San José
CUBA—Compañía Harris, O'Reilly Núm. 106, Habana
ECUADOR—Dr. Pedro Holst,
P. O. Box 487, Guayaquil
FILIPINAS—George Orfaley, P. O. Box 203, Manila
MEXICO—Sanborn Hnos. S. A.
Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
NICARAGUA—Ricardo Gordillo, Managua
NICARAGUA—Guillermo Hüper, Matagalpa
PANAMA—Huertematte y Cía., Inc.
French Bazaar, Panamá
PERU—F. y E. Rosay, Calle de la Merced, 632, Lima
PUERTO RICO—A. Marxuach,
P. O. Box 518, San Juan
URUGUAY—Carmelo Paterno,
San José 1183, Montevideo
VENEZUELA—F. Fuenmayor y Cía., Caracas

Otros tipos que gozan de gran popularidad entre el público son aquellos que reúnen en sí esa humanidad fuerte y sana, que en cierto modo representa el esfuerzo de la joven América, y tienen además la vis cómica espontánea, natural, que les brota de todos sus movimientos, de sus palabras, de sus menores gestos, sin rebasar los límites del ridículo. Entre éstos tenemos a esos dos osos enormes, con caras de niños azorados, que son Karl Dane y El Brendel. Todos ustedes deben recordar al gigante Dane, que tanto gustó en la película "El gran desfile," y que desde entonces ha visto crecer su simpatía y su nombre. El Brendel es un sueco feroz y jocoso que ha hecho las delicias de los fanáticos en "Hot for Paris" y en esa película extraordinaria de la Fox, que se llama "El mundo al revés," en que Lily Damita desempeña el papel de protagonista.

Ver a esos dos y soltar la carcajada es todo uno. La gente desea eso, reírse, alegrarse, echar a broma lo "serio" de la vida. Por eso saludan con entusiasmo la presentación de tipos así, y el paroxismo del entusiasmo no tiene límites cuando abren sus bocazas de hipopótamos o cocodrilos para "echar" un chiste o hacer una bufonada que produzca la risa.

Jack Oakie, de Paramount, es un mimado del público yanqui. Representa al muchacho de este país, alegre, fuerte, atrevido, optimista, burlón, que salta, corre, nada, canta canciones en la guitarra hawaiana, dice chistes verdes a la luz de la luna, enamora deliciosamente en esas *beach parties* tan en boga, y es capaz, en una semana, de trasladar una montaña de un lugar a otro sin perder su buen humor, su elasticidad y su innata despreocupación.

Uno de los más célebres de este grupo es el "boca grande," Joe E. Brown de Warner y la First National. En la película "Hold Everything" se lleva la palma por su comicidad auténtica e irresistible. Cada vez que abre la boca, lo que dice tiene una gracia estupenda. Sus ojos tienen siempre el pelizco de la alegría, y su cuerpo todo rebosa buen humor. Benny Rubin, de Metro-Goldwyn-Maver, tiene ese lado ridículo que tienen los judíos, que les hace producir situaciones chistosas sin quererlo, o mejor: esa gracia exótica de su raza que mueve a risa, por el contraste con la gravedad y tiesura convencionales en que nos educamos los demás.

La compañía Hal Roach tiene un cómico magnífico, que es Stan Laurel. Sus películas son conocidísimas y han llevado el milagro de la alegría y de la risa, a más de un alma desgraciada y triste. Igual acontece con toda película de ese estupendo cómico que es Buster Keaton, cada vez más gustado y más victorioso en la predilección de los públicos.

La era de los Valentino parece que ha pasado. Los substitutos de ese tipo son los hombretones de pelo en pecho; los gigantones buenazos y alegres; los chicos vivarachos y avispados, a tono con el jazz y la velocidad de esta hora, y aquellos que con sus cantos, sus chistes y su concepto humorístico de las cosas, alegran la vida y ayudan a la humanidad a seguir soñando, indefinidamente, en un posible paraíso.

Subscríbase a CINELANDIA
y obtenga una colección de
24 retratos de Actores y
Actrices famosos

GRATIS

El triunfo . . .

(viene de la página 13)

ganado ya la suficiente plata para no tener que resignarse a contemplar su propio funeral artístico. Y por último, que la competencia es grande y el gusto popular tan versátil como ansioso siempre de caras nuevas.

No, la desventurada característica en el mundo de celuloide ignora a qué sabe el amargo vino de la gloria. A menos que proceda del teatro y allí lo haya gustado, jamás llegará a paladearlo. Tal es su ventaja y a la vez su desventaja sobre sus congéneres del teatro.

No, en el cine, el noventa por ciento de ellas surgen repentina e inesperadamente de entre el rango anónimo de los extras. Muchas logran mantenerse en su nuevo papel, con rango y personalidad propios, y hasta viendo su nombre en letras de molde junto al de las estrellas que constituyen el reparto; pero otras, a semejanza de esos bólidos que repentinamente emergen a nuestra vista y con la misma rapidez desaparecen en la atmósfera, así ellas surgen un instante, brillan con luz marchita y crepuscular, por algún tiempo y luego se esfuman tristemente para siempre. Así los casos de Margaret Mann y de Mary Carr, por ejemplo, que desaparecieron dejando en nuestro espíritu un tenue y amoroso recuerdo de algo muy dulce, muy maternal, muy melancólico . . .

Los papeles de característica en Hollywood están clasificados en dos tipos generales: el maternal o dramático y el cómico. No quiere ello decir que no existan otros, tales como los de villana, por ejemplo, entre los cuales habría que clasificar a Lucille La Verne.

Si nuestra memoria no nos falla, fué Mary Carr la primera característica que logró destacarse de manera prominente en un papel esencial. Fué en una cinta titulada "Over the hill" que causó sensación en este país, no sólo por su tema a propósito para conmover al temperamento sentimental de los anglosajones, sino también por la estupenda labor realizada por Mary Carr. Le película fué filmada a raíz de la guerra, cuando aún las madres lloraban la caída reciente de sus hijos en los campos bélicos de Francia. El tema que con variantes más o menos originales se ha repetido muchas veces desde entonces, tiene por objeto la exaltación y el ennoblecimiento del amor maternal. En ella, la verdadera heroína fué Mary Carr, a quien, como hemos dicho, le estaba encomendado el papel de madre.

Debido tanto al mérito intrínseco de su trabajo como a la ausencia de competidoras, Mary Carr quedó en aquella cinta consagrada como la madre por excelencia del cinematógrafo. En su rol de madre abnegada, sufrida y víctima del olvido y hasta del maltrato de alguno de sus hijos, Mary Carr fué una verdadera revelación para el público cinemático. Con tal verismo y admirable propiedad hizo su papel, que a los inteligentes les hizo olvidar el melodramatismo del argumento y a todos arrancó lágrimas. Mas sin que se sepa por qué, ha desaparecido misteriosamente de la pantalla.

Pocos años después, se filmó "Stella Dallas," con Belle Bennet en el papel de madre. Esta fué una de las cintas que más resonancia han alcanzado en este país. Su tema dulzón y sentimental en exceso, es siempre del gusto de las masas cinemáticas y a ello se debió en gran parte su éxito.

Confesamos nuestra escasa simpatía por el arte de Belle Bennett, a quien "Stella Dallas" consagró como otra elegida en el papel de madre. A nuestro parecer, su técnica peca

(va a la página 57)



ENTRE las caras nuevas de este mas presentamos la de Marilyn Morgan como una de las más bellas y atractivas. Cuentan que Marilyn fué al estudio First National a visitar a su hermana Jean, con tan buena suerte — para ella — que el director William Beaudine le dió el rol que había reservado para su hermana.



ENTRE los nuevos actores que componen el elenco de la empresa First National se distingue el joven artista David Manners que aquí presentamos. David procede del teatro donde adquirió la experiencia que le ha valido un buen contrato en el cine hablado. Ultimamente acaba de desempeñar el rol de protagonista en "El Fin de la Jornada".



DOROTHY REVIER no es precisamente una debutante en la pantalla aunque su cara será probablemente desconocida para muchos de nuestros lectores. Dorothy se distinguió el año pasado por su buena actuación en la cinta "La máscara de hierro" de Douglas Fairbanks (padre). Pronto la veremos en "Sin Flood" actuando junto a Douglas (hijo).

Una cara nueva del Uruguay



LA CARA de Carlos Barbé es bastante nueva que digamos pues su debut en el cine sonoro (en español) apenas acaba de efectuarse en la cinta "La Gran Pelea" que ha poco fué filmada en los talleres de la Sono-Art. Carlos, recién llegado del Uruguay, no tuvo dificultad en obtener el rol principal en dicha obra.



Modas de Hollywood

RAYOS de luna y brisas perfumadas . . . dichosos y únicos acompañantes de Geneva Mitchel (Paramount) en las noches de verano que pasa en la intimidad del patio de su casa. Pajamas de encaje Chantilly y seda. Negligée de encaje Chantilly y chiffón. Todo de color negro.





Vestido de seda adornado con encaje y siguiendo el estilo de los trajes de nuestras abuelas. Bordado con aplicaciones de la misma seda. Velo de tul con exquisitos bordados. Lila Lee, Warner Bros. En cambio, el traje de Joan Arthur, Paramount, es notable por la elegancia de su sencillez. De terciopelo azul acero sigue las líneas de última moda.

Traje de bodas de June Clyde, RKO. Falda corta al frente y terminado en cola. Al pecho y cintura una guita de flores y azahares de seda. La abundancia del velo presta más belleza a estas ceremonias.

Catherine Moylan, M-G-M, usa el nuevo traje ensemble para viaje. Falda y saco de tweed color gris. Lleva debajo de la falda, un sweater en vez de blusa. Fieltro rojo obscuro, uno de los colores del sweater.



Ensemble de crepé blanco modelo 1930. Falda circular a los lados. Cuello, puños y adorno en las bolsas del saco en forma de moño, de crepé blanco y rojo. Mary Brian, Paramount, usa un fieltro y zapato blancos.



El ensemble moderno que ha substituido al traje sastre. Carol Lombard, Pathé, luce uno de falda y saco color tan. La blusa de seda negra y rayas doradas. Zapatilla, medias y sombrero color tan.





Las pajamas siguen siendo la prenda favorita para los momentos de descanso. Las de Joyce Murray, M-G-M, son de tela con dibujos vivos y adornos de tela color negro que hace juego con los pantalones.



Dorothy Jordan, Metro-Goldwyn-Mayer, prefiere pantalones y blusa de seda, y saco de terciopelo negro. El saco y los pantalones están adornados con brocado de hilos dorados.



Las hermanas Duncan, M-G-M, han sustituido los vestidos lavables de casa por las pajamas de tela, y tienen en su guardarropa un número considerable de estas prendas. Aquí aparecen en dos graciosos modelos.

de exagerada y melodramática y carece de ductilidad emocional. En dicha cinta, así como en otras muchas en que ha desempeñado papeles análogos, se captó la simpatía popular por la gran fuerza trágica que puso en su papel, así como por el carácter de castigo o venganza de los hados que en ella reviste su dolor. Como dicho queda, desde entonces ha repetido papeles similares siempre con la simpatía y el aplauso popular.

Existe otra actriz de excelentes méritos y a quien por la dulzura de su carácter, y por la femenina ternura que pone siempre en su labor dramática, hay que considerar también entre los tipos maternos más amables de Hollywood. Nos referimos a Alice Joyce que en *Beau Geste* hizo el papel de madrastra generosa y buena como siempre. En *"Daddy's gone hunting"* tiene a su cargo otro simpático rol maternal y así en varias producciones más. Alice Joyce es lo que en inglés llaman un *type* es decir, un tipo físico y un temperamento artístico que no sirve más que para un papel determinado, pero el de la señorita Joyce es tan dulce, tan humano y real, que por más que se repita jamás se cansa uno de verla.

A fines del año 1927 Margaret Mann era absolutamente desconocida del público y aún en los estudios cinemáticos de Hollywood. Durante diez años había trabajado como simple extra sin haber conseguido jamás destacarse en ningún papel. Pero en las postrimerías de aquel mismo año el director de la Fox, John Ford, tuvo la ocurrencia de llevar a la pantalla la triste historia de la célebre cantante alemana, madame de Schumann-Heink, quien había perdido a todos sus hijos en los campos de batalla durante la guerra mundial, unos en el frente alemán y otros en el norteamericano. La cinta se llamó *"Four Sons"* (Cuatro hijos).

La historia, como de costumbre, fué alterada a fin de producir efectos dramáticos más intensos y eficaces y por fortuna para Margaret Mann, le fué encomendado a ella el papel principal, o sea el de la madre mártir. Y fué así como esta excelente actriz pasó de la noche a la mañana de las filas anónimas de los extras al rango de gran actriz; mas con la misma premura ha vuelto a desaparecer nuevamente de la atención del público, debido, probablemente, a la irrupción que inmediatamente hizo el cine parlante que tan funesto ha sido para muchas estrellas.

A *"Four Sons"* le ha sido adjudicado recientemente el premio de una medalla de oro que anualmente ofrece la gran revista cinemática norteamericana *Photoplay* a la mejor cinta producida durante el año. *"Four Sons"* obtuvo el de 1928. Mas el fallo nos parece completamente injusto. En el mismo año se filmaron por lo menos seis cintas a nuestro entender superiores en todos conceptos a *"Four Sons"*. Nos referimos a *"El circo"* de Charlie Chaplin; *"The Last Command"* y *"El Patriota"*, ambas de Emil Jannings; *"Ivan el Terrible"*, la gran producción rusa; *"La marcha nupcial"* de Von Stroheim y *"White Shadows"*, con Monte Blue y Raquel Torres en los papeles principales. Las tres primeras, sobre todo, son cintas de excepción, pocas veces igualadas en Hollywood.

¿Por qué fué *"Four Sons"* la preferida, pues? Por el tema en exceso sentimental tan predilecto del gran público norteamericano. En ésta, como antes en *"Over the hill"* se sublimaba el amor de madre a la vez que se rendía tributo a una cantante que gozaba de gran simpatía en este público.

Lo dicho no implica censura de ningún género para Margaret Mann cuya labor en esta cinta rivalizó con la de Mary Carr. Desde entonces ha vuelto a aparecer en papeles insignificantes en dos o tres cintas más y recientemente en *"The River"* y *"Disraeli"*.

En este mismo género y desempeñando análogos papeles, hace años que viene tra-

bajando Vera Gordon, siendo su película más importante *"Four Walls."* Como las otras, aparece siempre interpretando el rol de madre desgraciada y triste y no se puede negar que lo hace muy bien.

Mas, a nuestro entender, la que de todas ellas se ha llevado la palma del triunfo en estas interpretaciones maternas es Beryl Mercer, la gran actriz del teatro británico. Debutó en Hollywood recientemente con la cinta titulada *"Three live ghosts"* que ya había presentado en las tablas en Londres. Lo mismo en el escenario que en la pantalla obtuvo un ruidoso triunfo con este tema de la post guerra.

Recientemente ha filmado su segunda película titulada *"Seven days leave"* en que Gary Cooper hace el papel estelar. A pesar de la excelente labor que Cooper realiza en esta cinta, hay que confesar que el trabajo de Beryl Mercer es infinitamente superior, no sólo al de Cooper, sino al de cuantas hasta ahora habían interpretado este género de papeles en la pantalla norteamericana.

Lo que aquí se consagra no es, precisamente, el amor maternal, pues la protagonista es soltera y virgen, sino el ansia contenida de la maternidad, el instinto procreador todopoderoso que alienta en toda mujer que no ha cumplido su más trascendente misión en la vida.

La labor de la artista en su difícilísimo papel es de lo más puro y bello que hasta ahora habíamos visto en la pantalla. Sin gestos, sin ademanes exagerados ni melodramatismos cursis, Beryl Mercer nos conmueve profundamente. El suyo es un arte de emociones recónditas, toda ella transida de amor y de ternura, toda instinto maternal y toda deshecha en gozo cuando la ficción de su fantasía cristaliza en una semirealidad. Y después, cuando el hado adverso rompe otra vez la ilusión, ¡con qué patético verismo la vemos anegarse en su dolor y con qué infinita naturalidad se somete a los dictados del destino implacable! Es éste un verdadero alarde de puro arte. Y todo lo realiza la eminente actriz a fuerza de emotividad, de expresión, con una inalterable serenidad y dulzura que jamás traiciona el gesto más insignificante. Su máximo expresionismo y a la vez su más conmovedor encanto, radica en los ojos, dulces, serenos y límpidos, como los de un nazareno que no supiera mirar sino con piedad y suprema ternura.

La cinta por lo demás, vale poco. Abunda en detalles superfluos y es una glorificación de la guerra en todos sentidos. En ella se exalta el espíritu de estrecho nacionalismo y se propende a la exaltación de las virtudes militares y guerreras.

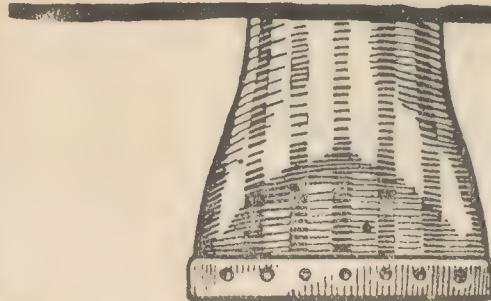
Entre las características cómicas, hay que citar en primer término a Marie Dressler, artista cómica del teatro neoyorquino. Su arte es tan extraordinario que un artículo entero no bastaría para reseñarlo. Es, sin duda, la cómica más completa que hasta ahora nos había dado Hollywood y aquella que de mayor popularidad ha gozado. Su técnica es personalísima y su gesto homérico. En los papeles de beoda es única por su pantomima pantagruélica. Ciertamente que a veces raya en la bufonería, pero su magnífico gesto la salva siempre.

Muchas son las cintas en que ha aparecido Marie Dressler en los últimos dos años, siempre en papeles cómicos. En algunas de ellas, como *"The Vagabond Lover"* por ejemplo, no sólo se roba la película sino que la salva del fracaso, gracias a su estupenda labor. Últimamente figuró con un papel muy importante en *"Anna Christie"* y a nuestro entender, su trabajo iguala en esta cinta al de la propia Greta Garbo.

Junto a Marie Dressler y compartiendo con ella los laureles cómicos, ha aparecido en varios films recientes otra gran cómica, digna rival de aquella: Polly Moran. Esta excelen-



Para verse bella cuida su cutis



El cutis terso, juvenil, lozano, es requisito indispensable de la belleza. Si hay el peligro de que los vientos fríos o la lluvia inesperada lo dañen, un poco de Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) bastará para que conserve su tersura. Si los ardientes rayos del sol amenazan quemarlo, la Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) lo protegerá eficazmente y ayudará a conservarlo blanco y fresco.

Si desea usted realzar su belleza en el verano, el uso de Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) le dejará una capa invisible en la que el polvo se adhiere durante horas parejo y aterciopelado. Es una maravillosa crema que hace sentir, al aplicarse, la deliciosa frescura de la brisa del mar . . . la encantadora fragancia de un jardín en flor, y que ayuda a conservar el cutis sano y terso en todo clima.

Nota: Una rociada con T-lco Boratado Mennen, que absorbe la humedad y neutraliza los malos olores del cuerpo, ayudará a usted a conservarse nítida y cómoda durante el baile.

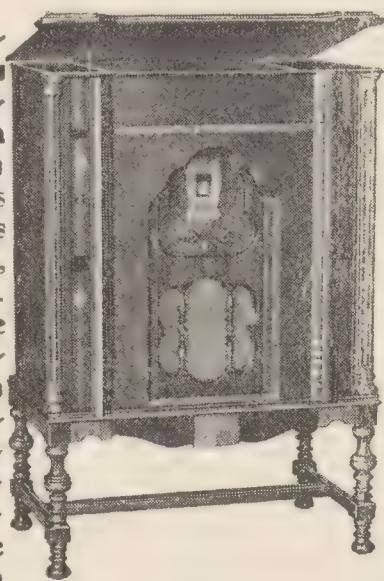
CREMA BALSAMICA (SKIN BALM)

MENNEN

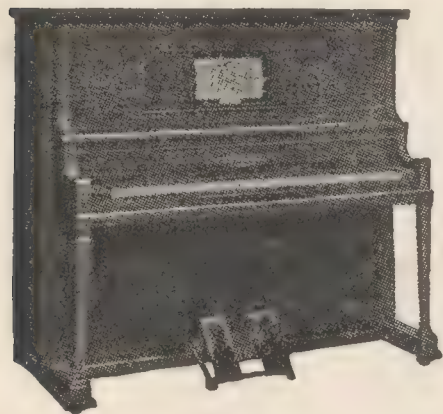
Radio KIMBALL

Gran Potencia para Grandes Distancias

Los nuevos Electrofónicos y Radios son fabricados especialmente para los países tropicales y extranjeros. Ellos son de ondas cortas y de ondas largas, de 15 a 600 metros. Con ellos se obtiene recepción del extranjero por ondas cortas y también recepción local y vecina por ondas largas. Si en su localidad los radios de ondas largas no han dado buenos resultados, escribanos por interesante folleto en español explicando por qué los Radios Kimball combaten la estática. **AGENTES:** Si en su localidad no hay agente Kimball, escribame por la propuesta de agencia.



Electrofónico Modelo 7



El Famoso, Piano Automático Kimball modelo 46

El
poseer
un
Kimball
es una
satisfacción

Los Pianos y Pianos Automáticos Kimball han alcanzado los más altos honores por la excelencia de su fabricación. Calidad insuperable — Precios módicos.

C. O. BAPTISTA

Distribuidor para el Extranjero
312 Kimball Hall, Chicago, E. U. de A.

Sr. C. O. Baptista, 312 Kimball Hall,
Chicago, E. U. de A.

Sírvase enviarme gratis el hermoso catálogo en español de los

- ☐ Pianos y Pianos Automáticos Kimball
- ☐ Fonógrafos Melofónicos Kimball
- ☐ Electrofónicos Kimball con aparato de radio de ondas cortas para grandes distancias. (Márquese una X en el cuadro que desee)

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

te característica, de registro más amplio y variado que la Dressler y a nuestro entender de temperamento más versátil y mayores recursos que su competidora, se consagró hace ya algunos años en "The Enemy," junto a Lillian Gish. Hay en ella una gama emocional más rica y mayor capacidad dramática, pero su vena cómica es menos eficiente. Todo lo que Marie Dressler le excede en jocosidad bufa se lo aventaja a su vez Polly en riqueza y variedad emotiva.

SaZu Pitts es una artista que hace tiempo viene destacándose en el rol de solterona que se pasa la vida lloriqueando y quejándose de su mala suerte, con una cara de palo que hace de ella el Buster Keaton con faldas.

Lucille La Verne es trágica. Procede del teatro y ha sobresalido en papeles de villana. Sus interpretaciones de mujer malvada y cruel se caracterizan por su intenso dramatismo. La primera cinta que la consagró en la pantalla fué "Orphans of the Storm" hace ya unos diez años en la que trabajó con Lillian y Dorothy Gish. Desde entonces ha tomado parte importante en muchas cintas y últimamente hizo el rol principal en "Sun Up."

Soledad Jiménez es la mejor característica de nuestra raza que hay en Hollywood. Se reveló en "In Old Arizona" hace un año. Recientemente apareció en una parte muy similar en "Romance del Río Grande" y "The Cockeyed World."

Restan aún por mencionar otras varias como Louise Fazenda, Margarita Padula, María Calvo, etc., pero esta crónica se extiende demasiado y tenemos que hacer aquí punto final.

Irlandesa . . .

(viene de la página 10)

para investigar lo que ocurría.

Diez minutos después, Nancy firmaba el contrato para representar el papel. Y ahora es estrellita de Paramount. Así suceden cosas y casos en Hollywood . . . algunas veces.

—¿Qué decías, Soledad?—me preguntó después de decidirse a dejar de estirar más su cuello para investigar quién era el nuevo actor alemán que se sentaba en la mesa de Ernst Lubitsch, a riesgo de conseguir una torcedura—¡Oh!, ya recuerdo, ¿acerca de mi casa? Pues . . . es solamente una casa. No sé mucho de los muebles porque no he vivido en ella lo bastante para notar los más sobresalientes detalles. Espera . . . creo que Jack la alquiló cuando volvimos de Honolulu. Oh . . . nó, ya me acuerdo bien ahora . . . la compró. Estoy en ella tan poco que no sé ni cómo es mi recámara.

Yo me volví hacia ella pretendiendo poner una expresión de calma y le dije:—Pero querida, déjate de bromas y obstáculos. Piensa un poco y dime si tus habitaciones (me supongo que es un juego de piezas) están decoradas de azul o amarillo.

Pero en respuesta lo que obtuve fué que se volvió hacia mí con un gracioso mohín y me dijo en voz baja:—¿No crees que es una dicha poder comer como esas chicas alemanas sin engordar un ápice? Imagínate, Pola Negri comía sin cesar; siempre tenía delante de sí una frutera o un plato con dulces.

Una de las jóvenes alemanas se volvió en ese momento y comentó lo grande que tiene Nancy los ojos. Pero yo no tenía ningún interés por sus ojos. Me encontraba allí exclusivamente para recoger datos de su vida privada para los lectores de CINELANDIA, de lo que no había aún conseguido mucho hasta aquí. Moví la cabeza con desesperación.

Kay Francis se inclinó hacia mí riendo: —Ya debería usted conocer a Nancy a esta

hora. Esa contestación que le ha dado, tan ridícula, en apariencia, es la verdad. No sabe de qué color es su recámara. Está tan cansada en la noche que no se toma la molestia de mirar a su alrededor. Ya sabrá que desde que volvió de sus vacaciones en la isla Hawai, Nancy ha estado trabajando sin tomar un solo día de descanso. Terminó "The Devil's Holiday" el sábado por la tarde y comenzó "Follow Through" el lunes por la mañana.

Moví otra vez la cabeza indicando que comprendía pero no dejaba de pensar que quizá los domingos y a la luz del día podría dar un vistazo a su boudoir y saber qué aspecto presenta.

Nancy tocaba impacientemente con sus dedos en la mesa. Dedos cortos y regordetes como los de un niño. Sus brazos cubiertos enteramente de pecas. Con su traje de fantasía y el make-up apropiado para fotografiar en la película "Follow Through," hecha a colores por el método technicolor, parecía más bien una niña a pesar de ser madre de una pequeña de tres años y medio. Su esposo es Jack Kirkland, escritor de argumentos de los talleres Paramount, con oficinas en Nueva York. Su vida es una serie de viajes, pues que siempre están cruzando el continente solamente para saludarse uno al otro.

¡Por fin! Nancy se decidió a portarse bien. Se recargó contra el respaldo de su silla y me prestó toda su atención.

—Prefiero dormir a cualquiera otra cosa y así me siento en este momento. Durante muchos meses he dejado los talleres al obscurer y me he levantado temprano y con excepción de mi corta estancia en Honolulu, no he tenido una vacación desde hace años. Pero la voy a tener. Después de que haya terminado esta película iré a Nueva York a reunirme con mi esposo. Allí comenzaré inmediatamente otra película, y cuando la haya terminado, Jack, mi baby y yo, iremos probablemente a Europa por dos meses.

Mi esposo y yo trabajamos mucho y nuestra casa no es un verdadero hogar. Si no fuera por mi hermana que cuida de la casa y de mi niña, yo no estaría más en las películas. ¡Mi hermana es tan buena! El domingo de Pascua puso a "Chick" a cazar huevos de pascua y le regaló el conejo más chiquito que he visto. "Chick" lo abrazó tan fuerte con sus bracitos, demostrando así su contento, que casi lo ahogó. Si tuviera tiempo estudiaría piano y canto, no precisamente por interés de las parlantes, sino para mi propia satisfacción. Por ahora sólo tengo tiempo para una clase de ejercicio y este es la equitación, pero ni para esto tengo tiempo muy seguido. Cabalgo por la carretera de Beverly Hills que conduce al océano. Este es el único medio de descanso.

En aquel momento llegó a nuestros oídos parte de la conversación de Adolphe Menjou. —. . . y no había hablado una palabra de español por espacio de diez años, pero dos semanas con un profesor me hicieron recordar todo. ¿Va usted a estudiar ese idioma, Nancy? Todos tenemos que hacerlo, tarde o temprano.

Nancy manifestó que lo hará . . . si tiene tiempo. Tiempo, palabra desconocida de las personas de Hollywood. Nadie lo tiene y todos lo desean. Las personas van siempre de prisa, nunca tienen tiempo para hacer lo que quieren, siempre en continuo apresuramiento y nunca logran lo deseado.

—Ni tiempo para entablar amistad con nadie aquí en Hollywood—me dijo Nancy—. Tenemos muy pocas amistades; Edmund Goulding, el que dirigió y escribió "The Trespasser" para Gloria Swanson, es quizá nuestro mejor amigo. Créeme, no tengo tiempo para seleccionar mis propios vestidos. Me encanta la nueva moda, tan femenina, pero no he tenido tiempo para comprarme sino muy pocos vestidos. Casi todos en diferen-

tes tonos de color lila, mi color favorito.

Alguien la interrumpió tocándole un hombro. Era el asistente del director.—Miss Carroll, dispense, pero la esperan en el set.

—Lo siento, dispénsenme—nos dijo, dejando la mitad de su sandwich en el plato. Quisiera tener tiempo para hablar contigo —esto último lo dijo dirigiéndose a mí.

Algún día, si acaso tengo tiempo, voy a coger al TIEMPO por el cogote y se lo re-tuerzo.

Voces de . . .

(viene de la página 33)

leyes que a este respecto existen en diversos países, los públicos de habla hispana no oirán tal trozo, pues para la edición de exportación fué necesario que Novarro cantase otro, "Fuyez douce image", de Manon de Massenet, en el que también revela sus condiciones de cantante a la vez que su vena dramática.

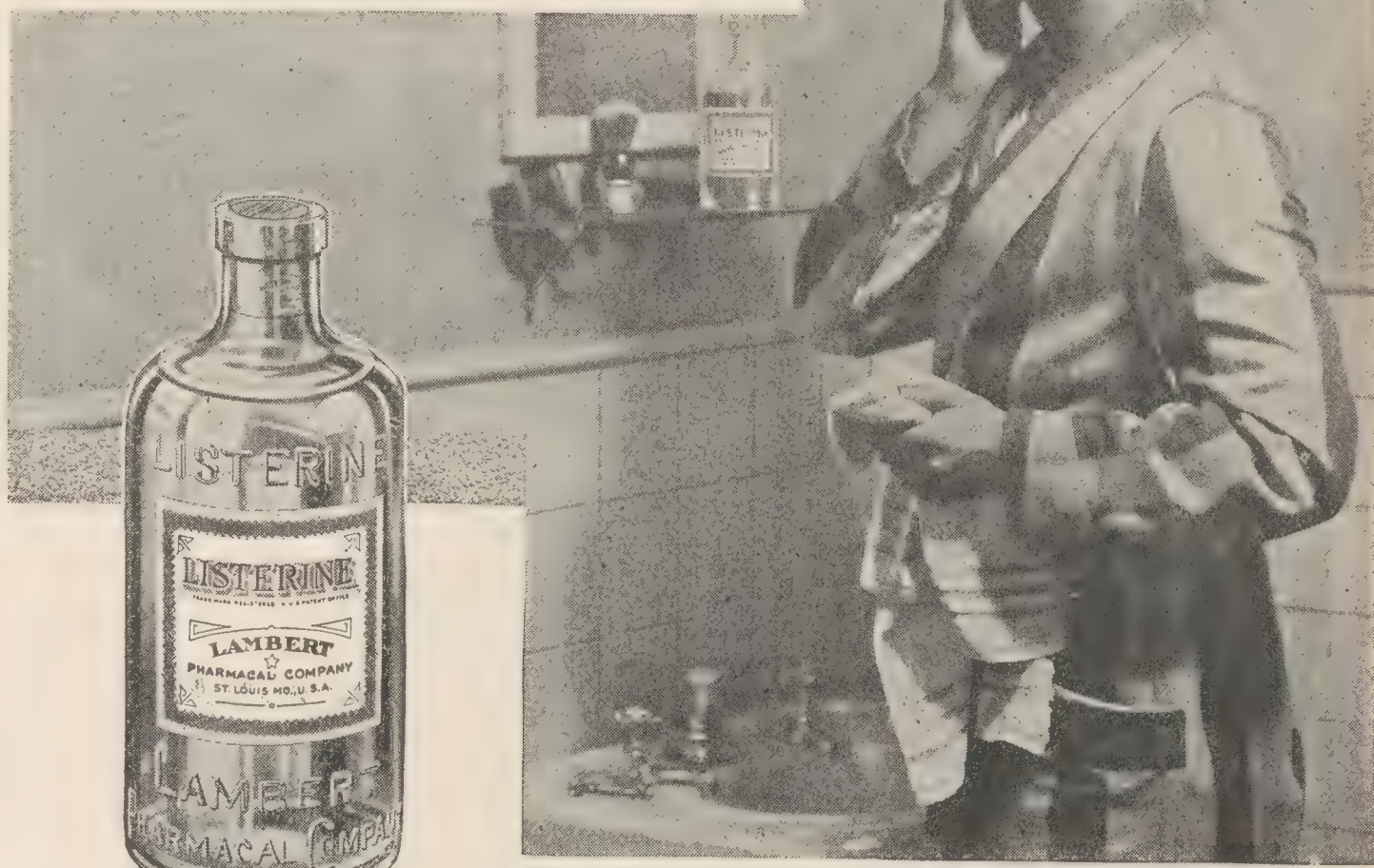
Los estudios de Warner Brothers han hecho numerosos esfuerzos musicales, no todos ellos con éxito. La primera opereta puesta en película, "La canción del desierto", estuvo muy lejos de ser un triunfo definitivo, si bien es cierto que las voces de los protagonistas eran excelentes. John Boles, actor neoyorquino a quien descubrió Gloria Swanson, posee a más de una excelente figura, una voz de timbre perfecto, e interpretó el rol principal con acierto, secundado por Carlota King de buena voz pero poco agradable figura. La cinta fué excesivamente larga y sirvió para establecer que, al llevarse una opereta a la pantalla, es indispensable hacer en ella cambios o recortes que eviten su languidez.

En seguida, el mismo estudio produjo "La canción del oeste" y "El dorado atardecer", ambas con John Boles, de las cuales la primera ha sido estrenada con relativo éxito, permaneciendo en carpeta la segunda. Warner trajo también de Nueva York a la famosa cantante de ópera Alice Gentle, quien acaba de debutar en "La canción de la llama" con buen éxito en lo que respecta a voz, pues que su edad y físico no son adecuados a las exigencias de la pantalla. Warner contrató también en seguida al compositor Oscar Straus, quien acaba de terminar para ese estudio una opereta que se titulará "La canción de amor del Danubio", cinta que aún no ha comenzado a filmarse. Straus se ha retirado entre tanto de los estudios de Warner por disparidad de criterio con los dirigentes de esa empresa.

Universal poseía la "exclusividad" de los servicios de John Boles, pero, ignorantes de sus méritos musicales, le habían dado roles secundarios, pretendiendo por último deshacerse de él. En aquellos días Warner Brothers se interesó por usarle en "La canción del desierto" y el actor fué arrendado. Sólo entonces advirtió Universal el magnífico cantante que poseían, y al terminar esa película renováronle su contrato ascendiendo a la categoría estelar. Boles fué arrendado nuevamente, esta vez con otro rango, a los estudios de RKO para acompañar a Bebe Daniels en "Rio Rita". Esta cinta, hecha a todo lujo, ha obtenido en los Estados Unidos un éxito de curiosidad y de boletería, ya que no artístico, afirmando el prestigio musical de Boles, quien volvió en seguida a los estudios de Universal a filmar el interesante rol de Rouget de L'Isle Adams en la cinta "La Marsellesa" que se acaba de estrenar con gran éxito en Nueva York, y en la que aquel actor obtiene su mejor momento cantando la célebre canción patriótica de Francia.

REFRESCA

DESPUES DE AFEITARSE



DESPUÉS de afeitarse, encontrará la Listerine deliciosamente refrescante. Calma la irritación, cicatriza los rasguños que deja la navaja y evita la infección.

Para evitar el dolor de garganta y los resfriados, haga gárgaras con Listerine mañana y noche. Usela también para la caspa. Dese baños de esponja con Listerine para contrarrestar el olor de la transpiración. ¡Refresca maravillosamente!

La Listerine destruye 200 millones de bacilos del tifus en 15 segundos, sin causar el menor daño a los más delicados tejidos del cuerpo.

Innocua y en extremo agradable

Desde hace medio siglo, la Listerine ha venido mereciendo la aprobación de los médicos del mundo entero por ser un antiséptico de confianza, absolutamente inofensivo, muy agradable y de fácil aplicación. Debería hallarse en todo hogar.

Tenga siempre un frasco a la mano y trate de que toda la familia la use a menudo para la conservación de la salud.

Precaución: No acepte nada que se diga ser "tan bueno" o "tan inofensivo" como la Listerine, pues no hay nada que pueda reemplazarla.

El antiséptico de confianza

LISTERINE

Destruye 200,000,000 de microbios en 15 segundos

Hombres de Acción

Responda al llamamiento de la

Aviación

Estudie Ud. en Casa Para Realizar GRANDES GANANCIAS



Si usted actualmente gana menos de \$100 por semana, solicite mi valioso libro que trata de las oportunidades de la aviación. Se le envía gratuitamente. El crecimiento asombroso de la aviación en la América Latina está creando cientos de buenas colocaciones. Pilotos, Constructores de Aeroplanos, Expertos en Motores de Aviación, Diseñadores, Inspectores, etc.

Aprenda en su tiempo desocupado a ser un experto en la aviación.

No abandone su ocupación actual. Yo le enseñaré rápidamente, a poco costo durante sus ratos desocupados — EN SU CASA. No necesita usted experiencia o entrenamiento previo. Yo le enseñaré todos los ramos de la aviación — Motores, Alas, Construcción, Nomenclatura, el mando del avión tanto en el aire como en la tierra y otras cien interesantísimas materias. El curso está escrito en castellano, claro e interesante que pueda usted entender con facilidad. Cuando usted se reciba yo le ayudaré a obtener empleo por medio del Departamento de Empleos.

Solicite mi libro AHORA.

Si desea usted ganar más dinero — si desea sensaciones, aventuras, fama y popularidad como Experto en la Aviación, mande usted el cupón que le daré derecho a mi folleto gratis. Este folleto ha iniciado a cientos de individuos en el camino de los mejores empleos y porvenir más brillante. ENTRE USTED EN ACCIÓN AHORA.

Gratis Prospecto Sobre Aviación

Remita Ud. el Cupón



I. Ramirez Lewall, Director
Instituto de Aviación C-8
1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif., E.U. de A.
Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre.....Edad.....
Domicilio.....
Ciudad.....Estado.....País.....

Agentes de Ampliaciones

NUESTRA CASA en una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y estamos equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO. ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia. MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos. ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL. ESTE ES EL PRIMER PASO PARA QUE SEA MIEMBRO DE UNA COMPANIA EFICAZ Y PROGRESISTA.



UNITED PORTRAIT COMPANY
900-910 W. Lake St. Dept. 6-C Chicago, Ill., E.U.A.

En la actualidad Universal prepara un tema titulado "El caballero cantor", en la que John Boles será el astro, y que es en realidad una opereta de tema español que ocurre en la antigua California.

Bebe Daniels, entre tanto, envalentonada con el éxito de "Río Rita", ha anunciado su deseo de filmar la ópera "Carmen", que es en los Estados Unidos, la más popular de todas las partituras. Pero los dirigentes de la organización no se deciden —muy cuerda por cierto— a satisfacer a la estrella hasta tanto no pruebe que sus condiciones vocales son suficientes para afrontar semejante responsabilidad. Actualmente Bebe ha iniciado la filmación de una opereta titulada "Dixiana" y para la cual fué contratado el tenor Everett Marshall del Metropolitan de Chicago, quien tuvo que dar un viaje récord, en doce horas de avión, de aquella ciudad a Hollywood para llegar a tiempo a la iniciación de la película.

Los estudios de Fox están tratando también de dar mayor importancia a sus legítimas actividades musicales, desistiendo, por suerte, de hacer cantar a sus astros, tengan o no voces apropiadas. Por medio de un contrato que establece un salario extraordinario, el famoso tenor irlandés John McCormack acaba de filmar para esa empresa una cinta cuyo título es "La canción de mi corazón", que ha de estrenarse en el Teatro Chino de Hollywood. Desgraciadamente —y esta observación podría servir para todos los famosos cantantes de ópera— McCormack es un hombre obeso, de regular estatura y cuyo físico está muy lejos de tener el menor atractivo. Por tanto, difícil será de que McCormack continúe haciendo obras musicales para el cine, pues que, mientras en el escenario de una ópera es posible "soportar" a un cantante de ridícula figura haciendo el rol de galán, siempre que su voz sea hermosa, el cine, que se basa en la parte fotográfica, requiere hombres jóvenes, de tipo varonil, altos y delgados, y en ese sentido, con la sola excepción de John Boles, no existen cantantes de fuerza y de volumen de voz que, como McCormack, Schipa, Fleta y otros, no sean pequeños y gruesos, estándoles casi totalmente vedado el actuar como galanes cinescos.

Fox contrató hace algunos meses con una publicidad exagerada y extraordinaria, a un cantante del Metropolitan de Chicago, nacido en México y llamado José Mojica, pero que, al entrar en las actividades del cine adoptó el nombre completo de "Don José Mojica". El socorrido argumento de ex-cantante de algún Metropolitan Theatre de los Estados Unidos ha sido usado en demasía en Hollywood, y un partiquino de una compañía de ópera puede llegar a esta ciudad con prestigios estelares. Después de largos meses de espera, el famoso tenor, que usó entre tanto su tiempo fotografiándose en las más coquetas poses, fué asignado a una cinta titulada en inglés "One Mad Kiss", de la que hubo que rehacer más de la mitad una vez terminada. Actualmente Mojica actúa en la versión en español del mismo tema, pero las cosas no van tan bien como al comienzo. En los anuncios de la casa Fox le hemos visto perder el "Don" que tan pomposamente usara al comienzo; no sería extraño que pronto perdiese su contrato. Fox ha anunciado también repetidamente que filmará óperas, y "Carmen" entre otras, pero los dirigentes de esa organización andan aún a la caza de un tenor que fotografíe bien y de una primera dama cuyas proporciones corporales no sean como acostumbra ser las *prima donnas*.

Paramount se ha lanzado con bríos en un campo más liviano de operetas, filmando "El rey vagabundo", que en realidad es la historia de las aventuras de Francois Dil-

lon, el mismo tema que hemos visto en el teatro bajo el nombre de "Si yo fuera rey" y que también hizo, como película silenciosa, John Barrymore con el título de "El tunante encantador".

Dennis King, actor y cantante de prestigio ha sido el protagonista de esa opereta, secundado por una linda soprano, Jeanette MacDonald, pero como la cinta carece de un tema interesante y es solamente una sucesión de números musicales, el éxito ha sido muy relativo. Entre tanto, Paramount acaba de lanzar al mercado "La parada de amor", también opereta, pero en la cual la personalidad y la gracia de Maurice Chevalier está por encima de todos los méritos musicales que la cinta pudiese tener.

Paramount posee un director que es excelente músico: Víctor Schertzinger, el autor de la popularísima "Marchetta". Schertzinger está iniciando la filmación de cintas en las cuales obtiene efectos dramáticos por medio de trozos musicales originales en los que se pretende dar la sensación de estado de ánimo, y es posible que, con mayor práctica, haga cintas en que la música ha de tener parte muy importante.

A los estudios de Pathé acaba de llegar, con acompañamiento de bombo y platillos, la célebre soprano de ópera Mary Lewis, que está muy lejos de ser joven y bonita, pero cuya voz es simplemente magnífica. El contrato con esta actriz, según el cual, usando una extraña fórmula, recibirá cuatro mil dólares por cada minuto de canto en las películas en que actúe, fué grabado en una cinta hablada en vez de escribirle sobre un papel. Todos estos esfuerzos de publicidad exagerada parecen indicar que nada es poco para asegurar el éxito que pueda obtener Mary Lewis en su primera película, cuyo tema y nombre aún no han sido decididos.

Tiffany-Stahl, organización pequeña pero que ha sabido producir buenas películas, se prepara a filmar una edición musical de "Resurrección", convirtiéndola en un drama musicalizado. Es de esperar, aunque solo sea por respeto a Tolstoy, que no resulte una ridícula opereta de lo que ha sido una novela maravillosa y una excelente película silenciosa.

En los estudios de First National, Bernice Claire, Vivienne Segal y Alexander Gray, son los elementos "sonoros" de la organización, pero se trata de cantantes de opereta cuyas obras adolecen siempre de falta de consistencia, siendo solo buenos espectáculos de entretenimiento.

Y también entre las aspirantes a *prima donnas* figura Gloria Swanson, que, después de haber cantado un par de romanzas en "El transgresor" se siente con ánimos para atacar cualquier partitura. Por fortuna los dirigentes de los estudios son más razonables que los astros, y se niegan a estas exigencias que, en total, causan solamente el fracaso del intérprete.

Y por último, los estudios de Artistas Unidos, han sido los que más han huido de las filmaciones musicales. Recientemente acababan de lanzar al mercado una cinta titulada "Putting on the Ritz", que es, en realidad, una opereta basada en la personalidad de Harry Richman, y en seguida "La novia 66", otra opereta de gran éxito en los escenarios neoyorquinos, y en la cual actúa la famosa orquesta de Arthur Hammerstein, productor de Broadway y esposo de Dorothy Dalton. Fuera de esto, Artistas Unidos está produciendo bajo la dirección de Hugo Reisenfeld, un músico de verdad, una serie de películas de dos rollos basadas en sonatas, selecciones de óperas y trozos de música clásica que se acompañan de escenas alusivas sobre la pantalla, espectáculo

lo en cierto modo destinado exclusivamente a públicos muy escogidos.

He aquí, ligeramente diseñada, la actividad musical de Hollywood que va a lanzar por el mundo rollos y rollos de celuloide repletos de música y de canciones.

Una Nueva . . .

(viene de la página 16)

de los esposos Costellos.

—Mi hermana Helene y yo viajábamos alrededor del mundo con mi padre —continuó— y fué entonces cuando se despertó en mí el amor por los viajes alrededor del globo. Filmábamos películas a la vez que viajábamos. Mi hermana y yo eramos las niñas más felices del universo durante aquellas travesías. Una vez tomábamos té con un rajah en la India en los jardines reales en Bombay. Allí encontramos un oso que pronto se convirtió en nuestro más divertido compañero de juego. Casi nos partió el corazón cuando mi padre nos prohibió traer el cachorro a la América.

La voz de Dolores es dulce y melodiosa lo que prestó mayor encanto a la hora que pasé en su compañía. Durante la conversación tomamos pequeños sorbos del té que nos sirvieron en pequeñas tazas de china. Por un momento el paisaje fué demasiado hermoso para dejarlo desapercibido. Vimos unirse el cielo y la tierra en una llama escarlata. John se había sentado junto a Dolores y olvidándose de nuestra presencia entrelazó sus dedos con los de su esposa. Quizá el colorido del paisaje ejerció su influencia sobre John porque éste no es por naturaleza demostrativo.

Así conversamos a intervalos hasta que el sol se había ocultado por completo. Mi amigo el escritor, y yo, nos despojamos de la indumentaria que tan galantemente nos habían prestado y después de prometer volver a vernos esa noche en el casino, nos volvimos a nado a la playa. Barrymore nos ofreció enviarnos en su lancha pero ¿quién quiere ser llevado en una barca en las aguas plácidas y tibias del canal de Catalina, especialmente a la hora del crepúsculo?

—No me imaginaba a Dolores como una mujer *sport* — le decía a mi compañero mientras nadábamos.

—¿Quién dijo tal cosa? — contestó él riendo — No toma el menor interés en ningún juego de *sport*, solamente le gusta viajar en el *yacht* desde que contrajo matrimonio.

Esto pasó el verano pasado. Y ayer tomé té con Helene con el solo propósito de hablar sobre su hermana Dolores.

Hollywood tiene una nueva Dolores; edad, tres semanas, peso (en la fecha que escribo este artículo), diez libras y cinco onzas.

Su tía tiene razón para estar orgullosa. Hace menos de un mes que Helene se convirtió en la esposa de Lowell Sherman, un conocido actor, y desde entonces vive en el lujoso Hotel Beverly Wilshire mientras se prepara a comprar su propia residencia. Las habitaciones que tienen en ese hotel están amobladas al estilo oriental, tapizadas de gruesos tapetes chinos, curiosidades raras descansan sobre mesitas y rincones, elefantes de marfil, etc. Helene recibió de su esposo, como regalo de bodas, un magnífico solitario, un brillante azul de siete quilates, pero no hablamos del anillo sino de su hermana.

—Y lo más curioso es que Dolores nos sorprendió a todas con la confección de los más delicados trajes de bebé que haya visto en mi vida. Yo sabía que Dolores podía coser un poco porque aprendimos en el convento, pero no la creía capaz de hacer



!Precisamente lo que los niños necesitan - y quieren!

LOS niños comen con avidez Kellogg's Corn Flakes—estas crespas y crujientes hojuelas de nutritivo maíz. Un buen tazón con leche fría o crema (frescas o evaporadas) apetece a los pequeñuelos a todas horas.

Y el Kellogg les hace mucho bien, porque es tan fácil de digerir para los chicos como para

los mayores. Puede servirse de mil maneras—pruébelo con fruta o miel.

La crujiente fragilidad de Kellogg's es inimitable. Un doble forro de papel parafinado garantiza su frescura. No tiene sustituto. De venta en todas las tiendas de comestibles en su paquete verde y rojo. No hay que cocerlo.

Kellogg's

CORN FLAKES

Creadores también del Kellogg's ALL-BRAN—el salvado laxante

y del Kellogg's PEP—sabrosas conchillas de trigo integral con su salvado, ligeramente laxante.



Curó su Hernia Sin Operación

"Seguramente que todas las personas que han visto el anuncio de Uds. y padecen de hernia, les pasa lo que me pasó a mí: no creer que efectivamente sean los PLAPAO-PADS tan eficaces. Seis largos años llevé usando bragueros molestos todos y hasta que resolví dirigirme a Uds., como el último recurso para evitar la operación que consideraba ya necesaria. Vi, después de treinta días de usar el primer PLAPAO-PAD, lo eficaz, sencilla y relativamente cómoda que es esta medicina. Ahora me encuentro perfectamente curado."



Extracto del Testimonio Certificado del Sr. D. Leopoldo Chao, conocida personalidad de San Antonio, Texas.

Para que pueda Ud. convencerse personalmente de los asombrosos resultados de este tratamiento, escribanos su nombre y dirección y le mandaremos enteramente GRATIS: — una larga lista de certificados de personas que manifiestan haberse curado con el sistema de PLAPAO-PADS, sin guardar cama, sin los peligros y perjuicios de la operación y sin abandonar su trabajo un solo día. Le obsequiaremos también un ejemplar del libro "La Hernia" por el originador de este tratamiento científico (esto no es un braguero), impreso en Español y profusamente ilustrado, que explica cómo puede Ud. librarse de su hernia. Y además le mandaremos una prueba de PLAPAO para que en Ud. mismo palpe la notable efectividad de este herbario tónico muscular, que miles de relajados agradecidos dicen que les ha traído su felicidad. Para aprovechar esta oferta GRATIS tiene Ud. que escribirnos su nombre y dirección inmediatamente.

PLAPAO LABORATORIES, Inc.

2018 Stuart Building, St. Louis, Mo., E. U. de A.

Lea CINELANDIA



HIPNOTISMO

"Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace que lo posea el árbitro de todas las situaciones. La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escríbanos hoy pidiéndonos el libro.

Sage Institute, Dept. 7-BL,
Rue de l'Isly, 9
Paris VIII, France

bordados tan delicados. Nunca fué una esclava de la moda, pero la canastilla para su hija cuenta con las ropitas más delicadas que se puedan imaginar. Recuerdo los días en que Dolores y yo teníamos un acto de baile juntas en la pieza teatral "Scandals", y yo tenía que rogarle mucho para que me acompañase a salir de compras. Dolores aborrecía siempre la idea. Esto fué antes de que Jack Warner contratara a Dolores para las películas. En cambio durante los dos últimos meses, lo ha hecho con bastante frecuencia. Todas las mañanas me llamaba por teléfono y ahora ella era la que me rogaba, a mí, que la acompañase a las tiendas a escoger prendas de bebé para la canastilla del hijo que esperaba.

John celebró el acontecimiento con bastante anticipación comprando un nuevo yacht al que bautizaron "Infanta" para recordar a su hija. ¡Gracias al cielo que la pequeña no tiene todavía el perfil del padre! pero tiene la linda boca de su madre.

Así me hablaba entusiasmada la tía Hele- ne. También supe que Dolores no ha decidido todavía si volverá o nó a la pantalla. Cientos de cartas de admiradores llegan a los talleres Warner Brothers implorando su vuelta; pero la verdad es que la joven de los ojos azules está satisfecha con ser simplemente la señora de Barrymore. Prefiere sentarse a los pies de su John y escuchar su lectura — como lo hace casi todas las noches — a los aplausos de las multitudes.

Su pasatiempo favorito es la pesca, aunque parezca extraño. Pone el cebo en el anzuelo como lo pudiera hacer un pescador de profesión y se enorgullece de haber cogido el pez más grande que hasta hoy se ha registrado en los anales del "Tuna Club" de Catalina. Dolores y John piensan hacer un viaje a lo largo de la costa montañosa de Alaska. Este viaje tendrá lugar este verano y es probable que cuando regrese traiga bastantes pescados para disecar y colgar en su cuarto de pesca.

Los esposos Barrymore compraron la vieja mansión de King Vidor, sita en el famoso Beverly Hills. John le hizo algunas adiciones y reformas lo que hace a esta casa parecerse más todavía a una casa de estilo andaluz. El salón para las recepciones formales, y el comedor, así como las habitaciones para hospedar a sus amistades, se encuentran en la parte nueva de la casa, mientras que sus habitaciones privadas y su encantador saloncito, constituyen parte de la vieja mansión. Dolores prefiere la simplicidad del mobiliario estilo americano y John le concede todos sus gustos a este respecto y en lo único que ella no puede dar su opinión es en sus pipas. Tiene una pipa de madera de zarza que despiden un olor detestable y que lo acompaña a dondequiera que va, pero como la diversión favorita de John parece ser fumar esa horrenda pipa, Dolores no se opone a que la fume. Nunca menciona su olor.

Dolores es una de las pocas mujeres de los Estados Unidos que no saben manejar un automóvil, pero esto no es ningún contratiempo para ella porque John le dió el mejor chauffeur que pudo encontrar para que la lleve a dondequiera en su brillante limousine. John, personalmente, maneja un roadster, marca Lincoln.

Alguien preguntó a Dolores si está contenta con tener un actor famoso de la pantalla como esposo, a lo que ella contestó: —Seguramente ¿por qué no? Mientras él sea el héroe de mi vida... y John lo será siempre.

Dicen que un hombre puede tener muchos amores al mismo tiempo, pero una mujer, nunca. La bella Dolores está contenta en su papel de la señora de Barrymore y no lo cambiaría por el de reina de Inglaterra ni el de Mary Pickford combinados. Su traba-

jo ante las luces Kleig ha sido dejado a un lado por ahora, pero nada puede predecirse en este Hollywood... quizá la llama que casi se ha extinguido vuelva a encenderse y nuestra querida Dolores volverá a su público.

Antes y . . .

(viene de la página 37)

"No hay nada más falso que su sonrisa, continuamente forzada".

Y así opinión tras opinión, abiertamente opuestas.

Analicemos el caso de Ramón Navarro.

Para unos, es un grosero, puesto que los ha tratado sin todas las atenciones que esperaban.

Para otros es gentilísimo —personalmente, conmigo lo ha sido.

Unos concluyen que es un orgulloso, que mira a todos con menosprecio. Los segundos —mi opinión la reservo por considerarlo oportuno— declaran que Ramón es un muchacho franco, como buen fronterizo mexicano, quien, sin tener mira alguna interesada, trata cortésmente a todos; pero es gentil con aquellos que le agradan y frío con los que le repelen.

Escogiendo casos y casos siempre llegaríamos a la misma conclusión. Hay diferentes reacciones y no solamente diferentes, sino opuestas. La opinión personal de cada quien, si no es un imbécil, debe estar substantiada sobre datos de la complejidad humana, la que impide, casi por completo, tener una opinión estática, es decir, invariable, sobre los individuos.

Las estrellas, como es bien sabido, sufren los inconvenientes de su popularidad: cartas, recados, telefonemas, visitas, invitaciones, banquetes, dedicatorios, solicitudes de toda índole, petición de padrinos, de apoyo, de corazón; son molestadas, muy especialmente, por toda clase de indiscretos y pedantes periodistas que creen haber descubierto la personalidad definitiva de ellas cuando lo que presentan es el fruto de unas cuantas rápidas impresiones y de alguna inventiva.

La consecuencia natural, ante tal aco- samiento, es imposible ser y estar constantemente dentro de uno mismo. Algunos revelan sorpresa; otros, como Chaplin, timidez, asombro; muy pocos son los que pueden enfrentarse a los admiradores con naturalidad. Y entre los que apenas van afirmando un nombre y una posición es imposible. Su propia conveniencia les dicta ser perennemente amables y sonrientes con todo el mundo.

Hace como tres años, vagaba yo por United Artists. Yo veía a infelices empleados con un aire de vanidad y orgullo in- conmensurables. Ante esa arrogancia, ningún remedio mejor que investirme de ínfulas mayores. De suerte que yo paseaba por allí como el dueño del amo del estudio. Algunos desconocidos hasta me saludaron con servilismo, tomándome quizá por algún alto empleado de las oficinas de Nueva York.

Ese día, quinientos excursionistas visitaban el estudio. Plantados con disciplina frente al chalet de Pickfair, esperaban la salida de Doug, quien había de decirles unas palabras.

Pero Doug apareció por un callejón. Venía temblando, con la vista clavada en el suelo, enormemente temeroso de enfrentarse a aquellos quinientos curiosos, quienes kodak en mano se preparaban a conservar su sonrisa.

Doug llegó frente a ellos, sin levantar la vista, como un enamorado tímido. Y, desesperadamente, se rascaba la cabeza. Al fin,

logró reponerse, pensando quizá que un ser de su prestigio, para conservarlo, tiene que aparecer constantemente triunfal. Sin dejar de rascarse la cabeza, apenas si levantó la mirada y dijo, mezclando una sonrisa:

—Perdónenme el cabello largo... pero soy un gaucho.

¿Fue natural, sincera, la actitud de Fairbanks?

El es de los que llegaron tan alto que no pueden subir más. Su esfuerzo ha consistido en conservar su posición. En la intimidad, Doug es sencillo y recibe a todas las personas cordialmente; si al cabo de unos minutos el interlocutor le choca, Doug manifiesta su desagrado aunque sin incurrir jamás en descortesía.

En esta ocasión hubo la afectación y lo premeditado: tenía que decir algo irracional para producir un chiste que hiciera reír a aquellos excursionistas. Su turbación era una mezcla de temor ante el monstruo de la multitud y de preparación de un acertado humorismo. El rascarse la cabeza, signo inmemorial de preocupación, le dió el asunto.

—Perdónenme el cabello largo.... pero soy un gaucho.

Las alturas producen vértigos, he aquí un infechable lugar común. Hay quienes saben resistirlas; segundos que no pueden lograrlo; pero hay terceros que fingen resistirlas.

En el intercambio que todo cronista de Cinelandia tiene con la vida de los estudios, se conocen a algunos terceros y a muchos de los segundos. Empero, no es oportuno, por discreción, por buen gusto y por seriedad, dar los nombres de aquellos y de éstos. También se encuentran a varios de los primeros.

Generalmente, intervienen factores análogos para determinar a los casos semejantes. Si un Don Nadie llega de súbito al esplendor, su órbita ha sido tan cerrada que se ha salido por la tangente. No fue culpa suya, sino del cambio tan inesperado.

Si una muchacha como Sue Carol, ha tenido riquezas y renombre desde su cuna, la posición de Hollywood no puede desvanecerla.

Asimismo, en aquellos que han tenido fama anterior, el aplomo es una característica.

Hagamos referencia a aquellos que antes eran humildes, sencillos, corteses y amistosos y más tarde, con el éxito, se han vuelto fatuos, complicados, displicentes y groseros y hoscos.

El carácter de CINELANDIA y la discreción, otra vez impiden citar nombres. Uno de los favoritos latinos, ha sido tan ingrato, que jamás ha mencionado en sus autobiografías el origen primordial de su triunfo, debido a la cooperación de unos paisanos suyos.

Otro latino, se ha manifestado como un desconocido para sus amigos de otros tiempos; ha llegado hasta el punto de negarle entrevista a un argentino que le prestó trajes para la pueba fotogénica que le abrió las puertas del suceso y del amor.

Cómo abundan los que sistemáticamente niegan ayuda a quienes les ayudaron y a todo recomendado de amigos. Cómo reina la altanería de los exaltados por la multitud. El despotismo priva, domina la afectación y la insinceridad. En suma, pululan los famosos que pierden su categoría de humanos. Hollywood es muestra de ello.

Consuela a los que aman el mecanismo de Hollywood un hecho: "en todas partes cuecen habas y en mi tierra a carretadas". En la política, en los deportes, en la música, y en todos los países, los que se encumbran no ofrecen un panorama distinto. En Hollywood, la gente es humana, en defectos y cualidades.



Juventud y Belleza

... pierden
4 de cada 5
personas . .

Tan enorme mayoría pierde, después de los 40 años —y a veces antes,— el atractivo que representan unos dientes sanos, y ello por causa de esa terrible infección que es la Piorrea. Empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y a menudo conduce a serios males, destructores de la juventud y la salud.

FORHAN'S para las Encías combate la Piorrea. Está hecha a propósito para mantener las encías firmes y sanas. Protege la dentadura y la conserva, al mismo tiempo, blanca como la nieve.

Empiece hoy mismo a usar FORHAN'S. Y por el bien de su familia haga que todos sigan el ejemplo, acepillándose los dientes y las encías con FORHAN'S por la mañana y por la noche.

51

Forhan's

—para las encías

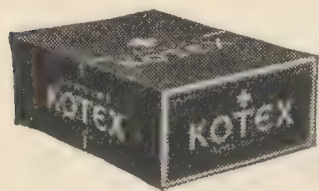
NO ES SOLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA



Mucho más suave y liviana

La mujer moderna exige para su vida activa el máximo de comodidad en la toalla sanitaria. La Kotex está hecha de algodón celuloso, la substancia más liviana y absorbente que existe.

La Kotex tiene ángulos redondeados y atenuados—pasa desapercibida por ajustado que sea el vestido; neutraliza el olor, y es fácil deshacerse de ella.



Kotex Company, 122 East 42nd St., Nueva York, E. U. A.

KOTEX

La nueva toalla sanitaria que neutraliza el olor



¡Su Cabello!

Para que sea
hermoso

Debe estar sedoso,
saludable y libre de
caspa.

Los famosos prepara-
dos para el ca-
bello de

Mme. C. J. Walker
Cultivadora del
Cabello

Clossina Champú
Duplex Walker
Herpicida

En los últimos veinticinco años han estado curando enfermedades, enriqueciendo el cabello, suministrando el aceite natural del cráneo, y protegiendo el cuero cabelludo de la mujer de todas partes del mundo. Use estos preparados para suavizar, aumentar y hacer crecer su cabello rápidamente. Instrucciones le serán dadas.

Tratamiento Especial de Ensayo
(4 preparados)

Enviados a cualquier parte por \$1.50, moneda de los E. U. A. libre de gastos.

THE MME. C. J. WALKER MFG. CO., Inc.
Walker Building Indianapolis, Ind.

Una buena proposición de representación
a los agentes.

GAÑE \$45. SEMANALMENTE

Al Empezar.

Deseamos conectarnos con mujeres y hombres ambiciosos y enérgicos que deseen establecer negocios propios de mercancia. No se requiere capital. Escribanos HOY mismo solicitando información gratis.

INTERNATIONAL SALES ORGANIZATION

P. O. Box 1172
Chicago, Ill., U.S.A.

Veamos a los héroes de la pantalla, como ficticias representaciones, como valores de un minuto. Entonces, si bien es cierto que no se llegará a considerarles como dioses, tampoco provocarán, cuando un desliz exhiba sus defectos, los vendavales de escándalo y de saña que han sido tan frecuentes en Hollywood cuando algún connotado se ve mezclado en asuntos criminales de contrabando de licores y drogas.

Tenemos los casos de Alma Rubens, de Jeanne Eagles, de Mary Miles Minter, y de una compatriota que ha sufrido tantísimo por asuntos de su vida familiar.

Un novato . . .

(viene de la página 25)

mirables páginas escritas por Remarque. Sería inútil que me esforzara en describir en pocas frases lo patético, lo profundo, lo admirable que es la reacción de este jovencito ante la realidad de las trincheras. La novela no es tendenciosa, aunque su lectura provoque una repugnancia fortísima por el hecho que en ella se describe. Publica los sucesos, comenta las cosas con la sencillez y la sinceridad propias de la edad juvenil. No trae a colación datos de libros, ni recuerda tesis sociales, ni reminiscencias históricas, ni defiende orientación especial de ningún género, en lo que se diferencia del otro gran libro sobre la famosa guerra: "El fuego", del conocido escritor francés Henri Barbusse.

La Universal ha producido la película basada sobre el libro de que hablo, con una propiedad y un verismo tales que, no es exageración estimar esta obra como una de las mejores que la industria cinematográfica ha llevado a cabo en varios años. Como film sonoro, además, completa la ilusión por la exactitud de los ruidos especialmente. Las filosofías del muchacho y aún las del grupo de sus amigos, así como las de todos los que viven cerca del frente o en la "patria", entrevista en algunos períodos de permiso, quedan opacados ante lo grandioso del espectáculo de la guerra "en sí".

Sobre este pedestal heroico, insospechado en una época en que aún se producen películas dulzonas y sentimentales, se ha elevado al zodiaco de la cinematografía Lew Ayres.

Tiene veinte años. Vive solo. Y está asombrado de su repentina popularidad.

Es célebre ya. Su celebridad aumenta día a día. Comenzó cuando hacía sus escenas en los estudios de la Universal. Le llovían entrevistas. Le escribían las "adelantadas" de la admiración. Su correo de admiradoras comenzaba a tener cierto grosor nuncio de tiempos terribles de fama y de dinero. Pero él se mantenía reservado, serio, con el ceño fruncido. En cuanto terminaba una escena corría a un ángulo del set. Allí permanecía quedo, apartado de los demás, en compañía de sus sueños y sus reflexiones.

Hollywood quisiera acapararlo. Pero Hollywood no puede captar su deseo de no exhibirse; no puede contrariarle; tiene que respetar la estrella que está haciendo, que ha nacido ya, y que parece tener una personalidad muy suya.

Es fácil hablarle. Más fácil aún que saltar por entre esas cercas de alambre de púas que circundan los setos y las zanjitas de las trincheras en ese escenario al aire libre en que se han ultimado las escenas de "Sin novedad en el frente".

Sencillo, modesto, muy callado y recogido en sí mismo. Tiene esa reserva tristonca y muda de los jóvenes que meditan. Ha

visto la vida muy de cerca. Ha medido ya lo que vale el esfuerzo, lo que vale el ser independiente y tener que resolver el problema de la subsistencia. Pero en medio de su seriedad, tan natural, sonríe con satisfacción al ver coronadas sus más nobles ambiciones.

—Estoy sorprendido de mi exaltación— dice— pero no se crea usted que es tan espectacular como parece, mi buena fortuna. Primero que nada, tuve hace tiempo que abandonar mi puesto en una orquesta en que tocaba el banjo, porque ansiaba dedicarme al cine. Estuve cazando la oportunidad de una plaza de figurante, de estudio en estudio. Pero siempre con muy mala suerte. Nunca pude encontrar nada.

Una tarde, cuando las cosas estaban muy negras para él se le ocurrió entrar al cabaret que hay en el hotel Roosevelt de Hollywood. Conocía a algunos de los muchachos de la orquesta que toca en ese lugar por haber tocado con ellos en el hotel Ambassador y en el cabaret Montmartre. En una mesita estaba sentada una preciosa jovencita, sola y algo aburrida. Se le ocurrió invitarla a bailar. Ella aceptó. Bailaron bien. Llamaron la atención. Ella atraía la mirada de todos. De rechazo le llegaban a él. Ella era Lily Damita. Después de un rato de bailar se lo dijeron.

Esto le trajo suerte. Un manager de esos que andan husmeando por dondequiera las oportunidades le había visto y pocos días después le presentó a Paul Bern, encargado de la producción en los estudios Pathé. Bern, que ha sido el amigo de tantos aspirantes al cine, tuvo fé en Ayres y le consiguió un contrato para desempeñar un papel de estudiante en la película "The Sophomore", de asunto universitario yanqui. Parece que su actuación no fué tan mala, puesto que al ser trasladado Bern a la Metro-Goldwyn-Mayer consiguió que le dieran una parte muy importante en "El Beso", con Greta Garbo.

—Fué un momento emocionante en mi vida el verme frente a Greta Garbo, a quien siempre había admirado pero que no conocía —dice—. Tenía que amarla en la película, yo que la hubiera amado de verdad, si no fuera porque, después de todo ella no haría caso de un hombre tan joven . . . —Al decir esto se ríe Lew Ayres y muestra una hilera blanquísima de dientes de cachorro, que contrastan con lo negro y espeso de sus cejas y de sus ojos y pelo. Parece un hispanoamericano y así se lo digo.

Nació en Minneapolis y hasta que no fué un poco crecido sus compañeros de colegio lo conocían como el "gordito" Ayres. Ahora es un mozo delgado, alto y bien plantado.

Su afición a tocar le viene de familia. Sus padres eran músicos y sus abuelos también. El tenía la ambición de ser el mejor solista de banjo del mundo. Pero ya no considera ese instrumento digno de ser tomado en cuenta. Prefiere el órgano y pasa horas enteras tocándolo, generalmente en las noches.

Sabe bastante español. Lo aprendió en la escuela secundaria de San Diego, y más tarde lo perfeccionó en la Universidad de Arizona. Le interesan muchísimo todos nuestros países y desearía poder hacer un viaje por ellos, un poco más tarde, y de riguroso incógnito, por supuesto.

Hace cuatro años que no vive con su familia. Y no porque no le agrade. Su pequeña familia es lo primero y lo más sagrado para él en el mundo. Pero le gusta la soledad. Le encanta leer. Quiere vivir solo. Se ha acostumbrado a esa vida, un poco bohemia del músico que toca por las noches en los teatros y cafés, y de día se pertenece a sí mismo únicamente.

—No puedo vivir con nadie. Me daría pena porque yo acostumbro tocar a toda hora del día y de la noche. A veces me pongo literalmente la noche entera tocando. El alba me sorprende sin haber ido a la cama. Usted comprenderá —me dice— que ésto resultaría insoportable para cualquiera y que no tengo el derecho de imponérselo a nadie.

Yo me permito pensar por ustedes, lectoritas amables... Le hago la advertencia de que llegará una día en que no podrá tener esa libertad.

—¿Por qué? —me pregunta— ¿acaso los actores de cine que alcanzan cierta popularidad no pueden hacer ya lo que se les antoje?

—En muchas cosas, claro está que pueden —le contesto— pero me refiero a que si usted se casa, su mujercita no va a aguantar ese martirio... por más admirablemente que usted toque.

—¡Oh! eso está todavía muy lejos, muy lejos —contesta riendo.

Lew Ayres será como Nils Ashter, como Ronald Colman, el ídolo que se esconde, que huye de la adulación y del estrépito. Detesta las fiestas. Me declara que se arrepiente cada vez que decide asistir a una de ellas. Es bastante misántropo. O mejor dicho lo ha sido hasta ahora. Quizá cambie. Es irritantemente joven.

Hollywood quisiera escamotearlo, aprisionarlo entre sus redes de sirena. Va a fracasar. Detrás de esa aparente aridez, detrás de esa reserva tenaz, que a muchos imbéciles les parece altanería, se esconde el hervor de un artista que avizora el porvenir con confianza en sus propias fuerzas, y emplea este tiempo en una buena preparación para encontrar su sino a mitad de vereda, por lo mismo que el hado le ha sonreído desde tan temprano.

No hemos hablado mucho. He empleado mi entrevista con él en observarle, en desentrañar su secreto. No soy clarividente, pero es cierto que su cara dice mucho y que su triunfo definitivo en otras obras que se le confíen será tan ruidoso y tan sorprendente como el actual.

Divinas amigas, aquí en Hollywood está Lew Ayres. Y tiene veinte años y una mirada húmeda y profunda de joven que viene a contemplar la muerte cara a cara, y por ello ama más aun la vida...

Añoranzas . . .

(viene de la página 35)

la calidad especial de su luz.

Luz fotogénica por excelencia... entonces, sabemos nuestro destino: los estudios de cine, cuyo misterio trataremos de penetrar, cuyo encanto vamos a intentar conquistar.

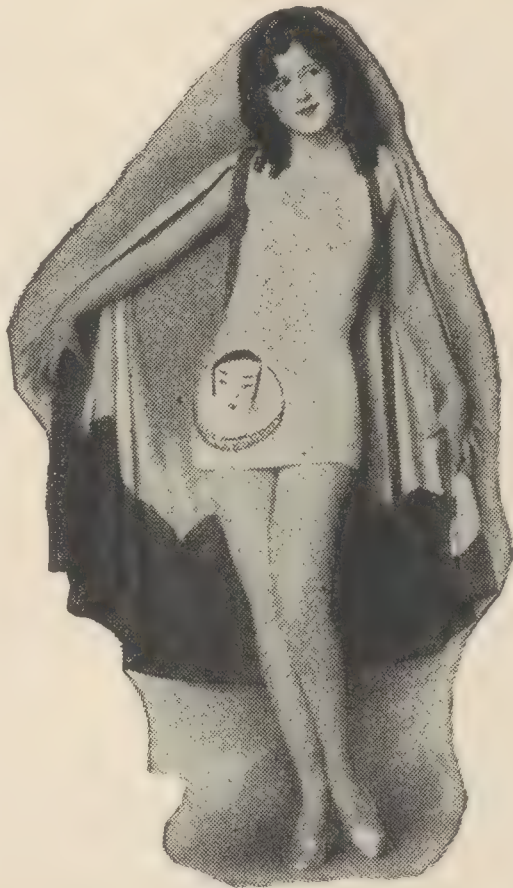
Luz de California, acaso, la mayor fuente de su riqueza.

En Hollywood sin un auto

Hay países donde el automóvil es todavía un artículo de lujo; aquí quien no posee uno, es un ser inferior, un imposibilitado, uno de esos seres a los que Chaplin ha denominado tan certeramente: *underdogs*.

Llevaba la creencia de que Hollywood era algo separado de Los Angeles, bien distante, nuevo, delicioso, como que era para mí una ciudad nacida con la prisa y la fantasía de una película deliciosa e inverosímil de serie. Había leído que Los Angeles es la ciudad más extensa del mundo; creí que era una exageración. Me encontré a Hollywood como un barrio de Los Angeles, con su vida propia, y, debo confesar,

Pies de Seda ¡Libres de Callos!



Beatrice Roberts, la encantadora "Miss Manhattan", conserva sus lindos y diminutos pies libres de callos con el uso oportuno de los emplastos

El Gallo

El método más rápido y seguro para quitar los callos

El mejor testimonio de su eficacia absoluta es el emplasto mismo. Lo más molesto de un callo es el dolor que produce. EL GALLO alivia el dolor al instante de aplicarlo — ¡PRUEBELO!

De venta en las principales farmacias y droguerías.



Bauer & Black

Chicago, Ill. - E. U. A.

Chicago

New York

Toronto

The Hotel Chancellor



**Todas las piezas dan a la calle y tienen su baño particular.
Servicio de garage.**

Situado en la esquina de las calles Siete y Berendo, a una cuadra del Hotel Ambassador, y rodeado de hermosas residencias y casas de departamentos, el Hotel Chancellor goza de la envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto. Su servicio es irreprochable. Aunque el proceso no es secreto, es muy difícil de igualar. Es la determinación de satisfacer a nuestros huéspedes, que durante varios años nos ha producido admirables resultados. Si desea usted lo mejor de lo mejor, al precio que usted gustará pagar, se encontrará satisfecho del Hotel Chancellor. Escriba pidiendo detalles.

3191 West Seventh Street

Los Angeles, California

Para tener PESTAÑAS largas y oscuras



**Irene Rich
recomienda
la legítima**

MAYBELLINE

"Con gran placer expreso mi admiración por 'Maybelline', la que he usado por algún tiempo y estoy satisfecha con los resultados. Es, sin duda alguna, una ayuda de belleza indispensable para la mujer que desee mejorar su apariencia."

Cordialmente,

IRENE RICH.

LA EXPRESION y encanto naturales de los ojos de Irene Rich son acentuados y fotografían mejor con la hermosura que da a sus pestañas con Maybelline, el hermoseador de pestañas. También sus ojos tienen ese mismo encanto y expresión que sólo Maybelline puede acentuar. Millones de mujeres, de todas partes del mundo, encuentran Maybelline deliciosa, fácil de usar e inofensiva. Haga la prueba. Con sólo un poco de Maybelline, ya sea sólida o líquida, inmune al agua, sus pestañas aparecerán inmediatamente más oscuras, largas y abundantes.



MAYBELLINE CO.
Chicago, Ill.
Forma
Líquida
(Inmune al agua)

Maybelline
Hermoseador de pestañas



Todo el día igual
que en la mañana



Stacomb

Mantiene peinado el cabello

SUSCRIBASE A
CINELANDIA
LA MEJOR REVISTA DEL CINE

que jamás he llegado a saber fijamente donde comienza y donde acaba Hollywood.

La extensión de Los Angeles, fué pronto un hecho trascendente en mi vida: ¡Oh, escandalosa lentitud con que se mueven los tranvías, oh, tremendas tarifas de los taxi cabs!

El gentil mexicano Ramón Novarro, me invitó a una fiesta en su Teatro Intimo: los huéspedes eran lo más distinguido y culto de la colonia cinematográfica. Mas esa tarde, la finísima Aileen Pringle, me esperaba para el té, en su mansión de las colinas de Santa Mónica. Desde sus balcones se veía el mar; en sus ojos se veía el mar de fondo de su vida: escritora, viajera, dama predilecta de los escritores neoyorquinos, gobernadora de Jamaica... pero yo solo podía movilizarme en tranvías, tardos en pasar, complicados en sus itinerarios, lentos. Salí a las seis de la grata compañía de Aileen; a las ocho debía estar en el Teatro Intimo. A las ocho, desesperado por el temor de perder un aspecto interesantísimo de Ramón, estaba todavía a cuarenta cuadras de su casa. Me bajé del tranvía y tomé un taxi cab con la mala suerte que me tocó uno de esos desalmados conductores que con el fin de cobrar más, llevan al pasajero por enrevesados caminos. Eran las 8:45 y Novarro estaba ya actuando en su teatrillo. Para no violar lo íntimo de la reunión, yo, un retrasado tuve que retirarme. De haber tenido auto, en veinticinco minutos hubiera ido desde Aileen hasta Novarro.

La efusión cordial del alma humana cuando sufre el masaje de las velocidades es uno de los halagos esenciales de Hollywood y sus alrededores. Espléndidas avenidas y boulevares se abren entre los macizos de construcciones como gentiles invitaciones a correr. Quien no tiene auto, ignora el atractivo de ir batiendo todos los records de velocidad en las mismas narices de los inspectores de tránsito.

Respecto a esa afirmación rotunda y violácea del amor, el que carece de auto en Hollywood, vive un siglo atrás, esperando en la contemplación de la amada, feliz con una sola de las miradas. No puede saber de ese nuevo romanticismo que ha creado la gasolina y cuyo origen es precisamente Hollywood, tanto en el mundo irreal de las películas como en el de la realidad. Dicha de trabar nuevos conocimientos en cada esquina o en cada recodo de la carretera, tan solo con una cortés invitación a subir al auto personal.

Amistades de unos cuantos instantes de velocidad; amistades que la casualidad renueva; amistades en las que se mezcla la pasión, y surge más tarde el remordimiento de haberse uno dejado apasionar.

Primeros encuentros

Preguntaba con insistencia por Ramón, a quien por casualidad había conocido en su país natal; pero tantos años antes de su exaltación, que estaba seguro no me identificaría.

Sistemáticamente, negaban a Ramón; ya estaba desesperanzado de poder verle y había decidido que mi sexta visita a su estudio en su busca, iba a ser la última. Con el peso de una feroz negativa de parte del agente de prensa del estudio, bajaba de su departamento, en busca de la puerta. En esos momentos, Ramón pisaba el primer peldaño de la escalera. ¡Y me habían asegurado que estaba en Chicago! Le detuve, le hablé, le dí mi nombre. Al punto me reconoció y volvimos a ser los camaradas de infancia. Quien sabe por qué me dió el presentimiento de que algún día, por ligereza, habría yo de criticarle acrémente su actuación, peçando de ingratitud a su acogida y posteriores atenciones.

Un muchacho sencillo, franco, con el amaneramiento natural de quien tiene ya sus veintiocho años y todavía es adolescente. Una voluntad potente y enérgica vibraba en sus tímpanos frontales. Hablaba poco de sí mismo. Parecía aburrido, disgustado de ser famoso a los veintiocho años.

—Para poder ser algo en Hollywood, es necesario pasar cinco años de hambre. Yo los sufrí y conmigo mi familia.

Jamás escuché una observación tan profunda. Después, viendo el desenvolvimiento de quienes llegaron simultáneamente que yo a Hollywood y conociendo las vidas pasadas de muchos, verifiqué que era necesario, para conquistar el éxito, hacer una antecala en las oficinas de la miseria y el abatimiento. ¡La tristeza que da ver a aquellos que nunca han pasado de esta antecala, así lleven catorce, veinte y más años de ansiosa y perseverante espera! Ramón, era muy modesto, creía que sólo los cinco años de hambre eran necesarios.

Al día siguiente conocí a Douglas Fairbanks, y estreché su mano. Yo era un chiquillo, y mi ídolo era Fairbanks, por su agilidad, su alegría, su despreocupación y su juventud. Cada vez que veía una de sus películas, llegaba a casa y en lugar de entrar por la puerta saltaba por la ventana y convertía el comedor en pista de circo.

Douglas era mi prototipo de hombre gallardo, dinámico, prestante y moderno. Cuando ví asoleándose en una ventana a un hombre semicalvo, retostado por el sol, de hombros caídos, lento, pensativo y triste, supuse que se trataba de un hermano mayor de Douglas o quizá de su padre. Pero era el Zorro, era Don Q., era el Gaucho. Así me lo presentaron y así fué el quien apretó cordialmente mi diestra.

Entonces valoricé la alta calidad estética de la cinematografía como medio de expresión. A un hombre en apariencia vencido, lo transfiguraba en el índice del espíritu festivo y deportivo de la época. A un hombre de espaldas deprimidas, lo hacía el más gallardo, alegre, y versátil recorte viviente de la pantalla.

Douglas tenía un humorismo nuevo cada cinco minutos; cada segundo cambiaba de postura. Sonreía, y su sonrisa, era fresca, espléndida, vital.

Primeras desilusiones

Alma errática e inexperta, buscaba el encanto fugitivo de la belleza cinemática. Desde la adolescencia, me había soñado conquistador de una de esas perfectas figuras de la pantalla, mujeres de una calidad extraordinaria, como que jamás había encontrado a ninguna mujer real con tales atributos de encanto. Y así, fuí buscando a las cinco o seis predilectas que todo muchacho soñador ha amado en el silencio de los sueños diurnos. Esperaba un deslumbramiento, un paro repentino de la emoción al ver esos seres idolatrados, cuya carne, en un delirio de pasión, hubiera querido besar poro por poro.

La consistencia de las construcciones humanas fué en esos instantes un hecho aplastante. Lo creado en el mundo ficticio de las sombras y de los juegos de luces, superaba en valores plásticos y subjetivos a la realidad presente.

Cada encuentro con esas mujeres fué una perentoria desilusión. Sus cuerpos no eran divinos; sus cutis, eran ásperos, sus pestañas eran falsas. Simulaban la edad maravillosamente. Y eran apenas distintas de las más. Ciertamente que eran nombres famosos desde dos lustros anteriores.

De entonces en adelante, como acontece con todo aventurero de Hollywood, mis preferencias, habían de ir, a las filas de las extras, entre las que abundan las hermosuras dentro y fuera de lo fotogénico.

Hollywood se me entrega

La radical diferencia entre el cronista Cornelio Dircio y todos los jóvenes extranjeros de Hollywood, estriba en que el primero no tenía ninguna aspiración cinematográfica y anhelaba ser tan solo en los estudios, un curioso no impertinente, que pudiera transitar libremente por los talleres, conocer a las estrellas y sorprender el secreto de Hollywood como atracción privilegiada que ha sido de todas las juventudes en los últimos quince años.

Los cinco años de hambre preconizados por Ramón, estaban fuera de mi programa. No esperando ser estrella, jamás traté de ser extra, y desprovisto de esa ambición, tenía libre acceso a todos los rincones y a todas las figuras. Fui pues, muy pronto, el dueño de Hollywood según mis intenciones. Mas la verdadera entrega de Hollywood a mí, fué cuando a los seis meses de estancia, ya no encontraba ni en sus calles ni en sus cabarets, ni en sus cafés, ni en sus reuniones, aquella novedad que sacude los sistemas y que es patente en esas ciudades llenas de tradición donde cada día es un amanecer a nuevos horizontes y sensaciones. Hollywood, es una ciudad nueva, donde todo data apenas de la víspera. Había que renovar a Hollywood, hacerlo interesante. Pronto habría de descubrir nuevos hechos, nuevas ideas, nuevas aventuras.

Chismes y . . .

(viene de la página 9)

LAURENCE TIBBETT va a darnos dentro de poco una versión musical de "El Botero del Volga", ignorándose si nuevamente Cecil B. de Mille será el director. A falta de argumentos originales, hay que recurrir a los viejos.

SE ASEGURA que Charlie Chaplin se embarcará para Europa a reunirse en Londres con Lita Grey y casarse de nuevo con ella. Eso es lo que se llama "volver por otra" . . .

SE HA CONFIRMADO oficialmente la noticia que CINELANDIA fué la única, y la primera en dar la noticia de que Ramón Novarro hará a su regreso de vacaciones, una cinta hablada en español, que él mismo dirigirá y que será filmada en Durango, su ciudad natal. Después de esa película, es probable que el popular actor haga una versión, parlante esta vez, de "Sangre y Arena", el famoso tema de Blasco Ibáñez, ya interpretado por Rodolfo Valentino.

LOS ESTUDIOS de Universal acaban de lanzar al mercado su película "La Marsellesa", que ha sido rebautizada "El capitán de la guardia" por la pintoresca razón que la mayoría del público de los Estados Unidos no sabe lo que significa "Marsellesa", ni puede pronunciar bien esta palabra en francés.

"SECRETOS", una cinta que constituyó hace años uno de los mejores éxitos de Norma Talmadge y Eugenio O'Brien, será el próximo tema de Mary Pickford. La película será dirigida por Marshall Neilan, director de las cinco mejores cintas de esa actriz, entre ellas de la famosa "Papá piernas largas".

RICHARD BARTHELMESS trajo de su último viaje a México el proyecto de filmar alguna película en aquel país. Y efectivamente, dentro de poco este actor y



Fatiga Contusiones

AMBOS son compañeros constantes de toda clase de deportes. Un choque, una caída, un porrazo, son accidentes que pronto se olvidan cuando se aplica el Linimento de Sloan. Excelente también para la fatiga y tensión muscular. Sloan, es el original "mata-dolores".

LINIMENTO DE SLOAN

MATA DOLORES



¿Quién diría
que en otros
tiempos me
desfiguraba

EL VELLO SUPERFLUO?

Ahora ha desaparecido ya para siempre.

Al verme ahora con mi cutis claro, terso, perfecto, nadie diría que estaba obligada en otros tiempos a velarme la cara para esconder el vello y los odiosos pelos superfluos que libre y abundantemente crecían. Durante muchos años fué para mí la vida una tortura. Como joven esposa de un oficial destacado en la India, pasé humillantes vergüenzas y sufrí agonías mortales. Tenía bigotes muy visibles y casi la barba entera. De nada me sirvieron cuantos remedios empleé para extirparlos; ni aun la electrolisis, tan cara y dolorosa, surtió efectos; unos días de alivio y pare usted de contar. El horrible vello brotaba más vigoroso que nunca en mi cara y en mi cuerpo.

Luego, casi en un día, desaparecieron las nubes, y mi horizonte se iluminó. Salvó mi marido la vida a un soldado indostán que, agradecido, le confió el secreto que celosamente guarda su religión, y que les da a sus mujeres los medios para librarse hasta de los rastros de vello y pelo superfluo.

Con la desesperación en el alma lo probé yo también, y desde aquel día, y han pasado ya muchos años, ni por asomo me he vuelto a ver un pelo superfluo. Durante muchos meses me miraba atentamente todos los días, sin atreverme a esperar en el milagro; afortunadamente, era una realidad; me había librado para siempre de tan horrible deformidad, y me había convertido en otra mujer.

Desde entonces he comunicado a muchas señoras mi

experiencia, y nunca ha fallado ese remedio secreto. En todos los casos, por graves que fuesen, ha sido una liberación y ha devuelto la paz y la alegría.

Si también usted sufre, permítame que la ayude. Le contaré lo mucho que he sufrido y le descubriré el secreto que me ha salvado. Lo haré con mucho gusto, gratuitamente, si me manda usted el adjunto cupón o una copia del mismo, con su nombre y dirección. Dígame también si es casada o soltera, y envíe un sello de 40 centavos para los gastos de correo.

Me mandará usted este CUPON GRATUITO o copia del mismo, con su nombre y apellidos y dirección de su domicilio, uniendo un sello de 40 centavos.

Señora Hudson: Sírvase mandarme instrucciones detalladas e informes gratuitos para la extirpación del vello y pelo superfluo.

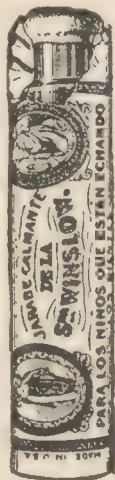
Señas: FREDERICA HUDSON (Desp. 32-M), núm. 9, Old Cavendish Street, LONDRES, W. I., (Inglaterra).

NOTA IMPORTANTE—La señora Hudson pertenece a una familia de la alta sociedad, y es la viuda de un distinguido oficial del Ejército inglés. Puede usted, por consiguiente, escribirle con entera confianza.



No más llanto para sus NENES

No es prudente ignorar el llanto de las criaturas. Una criatura normal no llora sin motivo este generalmente es algún malestar que entorpece la digestión. Evacuación infrecuente de los intestinos puede causar graves enfermedades. También agruras, flatulencias, cólico, desarreglos de la dentición, etc. Madres prudentes emplean el Jarabe Calmante de la Señora Winslow, famoso por 80 años como un laxante ideal. Su uso ha salvado muchas vidas. Puramente vegetal, sin drogas nocivas. Todas las buenas farmacias lo venden.



Jarabe Calmante de la Sra. Winslow

(No acepte sino el legítimo)

CINELANDIA

La Revista Mensual del Cine

La más hermosa, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior en todo sentido a todas las que aparecen en lengua inglesa.

CINELANDIA

es un triunfo periodístico de las naciones de la RAZA, redactada en Hollywood por sus fieles y amantes hijos.

Es la REVISTA DE LA RAZA HISPANA, hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas.

Precio 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$2.50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción anual (doce números.)

Compre el número suelto del agente de CINELANDIA en cualquier kiosco o librería de su localidad o envíe por su suscripción directamente.

su compañía partirán para la capital mexicana donde han de hacerse las más importantes escenas exteriores de una cinta hablada y totalmente en colores. Tema de asunto "hispano" no podría, para ser hecho por norteamericanos, realizarse sin toros: la película tendrá, por lo tanto, su correspondiente corrida. Ojalá no sea Richard el torero, porque habría que buscarle novillos, como le buscan primeras damas pequeñas que ajusten a su estatura.

LOS ESTUDIOS de Columbia acaban de adquirir los derechos, de parte de los herederos de Edmond Rostand, para filmar en forma hablada, su famoso "L'Aiglon". La noticia ha sido amarga para Douglas Fairbanks, Jr., que soñó con interpretar ese rol sobre la pantalla, así como Charlie Chaplin ha declarado que no morirá sin caracterizar a Napoleón en alguna película, que, es de esperarlo, no sea una producción cómica.

DOLORES COSTELLO acaba de hacer a John Barrymore el más grande de los obsequios: una niñita, que llevará el pomposo nombre de Dolores Barrymore Costello. El famoso actor ha declarado ser el hombre más feliz de la tierra.

“EL CAPITAN SANGIENTO”, famosa novela del escritor Rafael Sabatini, va a ser filmada por los estudios de First National bajo la dirección de Frank Lloyd. La misma cinta fué hecha hace muchos años por los estudios Vitagraph con Jack Warren Kerrigan en el rol estelar. Trátase de una obra en cierto modo semejante al famoso “Halcón de los mares”.

EL EQUIPO ARGENTINO de polistas, que retienen el campeonato mundial de ese juego, hicieron cortésmente un match de exhibición a fin de que fuese filmado por seis operadores de los estudios Paramount para la cinta “El león social”, en la cual es el astro el actor de comedias Jack Oakie.

DAVID WARK GRIFFITH, el legendario director cinematográfico yanqui, acaba de terminar una película, que según propia declaración es la obra más grande que ha hecho durante toda su vida directorial. Trátase de la historia de Abraham Lincoln, habiendo encarnado el rol principal el actor Walter Houston, después de una larga búsqueda por los Estados Unidos para obtener un hombre que se pareciera al famoso estadista y fuese, a la vez, un buen intérprete.

EL DIRECTOR ALEMAN Arthur Robinson ha sido contratado por los estudios de Metro Goldwyn-Mayer para dirigir cintas en alemán y en inglés. Robinson es conocido por sus producciones anteriores, filmadas en Londres y en Berlín, entre las cuales son célebres “Manon Lescaut” y “El último vals”.

MACK SENNETT está haciendo sincronizaciones en español de sus películas cómicas. ¡Dios tenga piedad de los teatros cuando las películas se exhiban en nuestros países!

DESPUES de casi un año de silencio, John Gilbert va a hacernos oír su voz en “El camino de un marinero” que se comenzará a filmar. De que el famoso astro haya perdido la voz de falsete con que le había regalado la naturaleza, será responsable el Dr. Mario Maraffioti, ex-maestro de dicción de Caruso.

LA CINTA “Días felices” de Fox, filmada por el sistema Grandeur que se muestra sobre una pantalla de gran tamaño, va a

dejar el teatro Carthay Circle en que se estrenó, sin haber despertado el interés que se esperaba. En realidad, la publicidad que se hizo basada en la estereoscopia del nuevo sistema fué un canard formidable. Sería preferible que Fox emplease su tiempo en producir mejores temas, que en ampliar la pantalla, lo que, cuando más, hace resaltar los defectos de las cintas.

ARTISTAS UNIDOS re-filmará “Resurrección” con Dolores del Río, hablada en inglés. ¿Cuándo veremos a la popular actriz en el idioma nuestro y de ella? La verdad es que Dolores gana un salario muy alto, que no alcanzarían a pagar, posiblemente los teatros de nuestros países. Y deberemos por cierto tiempo conformarnos con artistas secundarios. La nueva ley parlante es: “las estrellas para Estados Unidos y los satélites para América Latina y España...”

TAMBIEN se asegura —y estamos en la época de las refilmaciones— que veremos una nueva edición de “Ben-Hur”, hablada. ¿Valdrá la pena?

EN SU PROGRAMA para 1931, los estudios de Warner Brothers anuncian como super-special, la picturización de “Hamlet” con John Barrymore, lo que quiere decir que por fin este actor va a llevar a la pantalla lo que durante tantos años había sido su más grande aspiración.

RAOUL WALSH va a dirigir la cinta “Mujeres de todo el mundo”. Ojalá pongan a su lado a un hombre de cultura que explique al director cómo son las mujeres de los países que él no conoce, para que no se repita el caso vergonzoso de “cockeyed world”.

AL PREPARAR la filmación de su película-opereta “Madame Satan”, Cecil B. de Mille, dando al traste con su antigua tradición de ocupar exclusivamente a la escritora y escenarista Jeannie McPherson, llamó a la famosa excanzonetista Elsie Janis para que colaborase en la preparación de los números musicales. Pero como en el mundo entero no es posible que dos mujeres vivan en paz, aunque sean de raza sajona, se anuncia que Miss McPherson se retirará de la organización de Mille después de más de diez años de labor, y que Miss Janis ocupará el puesto vacante.

HOLLYWOOD parece que ha de perder a uno de sus mejores intérpretes. George Bancroft, extraordinario actor de carácter, cuyas interpretaciones, primero silenciosas y luego sonoras, para la casa Paramount, han sido continuados éxitos, acaba de sufrir un ataque de afonía absoluta mientras se hallaba filmando en aquellos talleres. Todos los sistemas empleados por los médicos que le atienden han resultado estériles, pareciendo definitivo el que Bancroft pierda totalmente la voz, desapareciendo con ello de la pantalla hablada.

GRETA GARBO está terminando la filmación de “Romance” tema de la vida de una cantante italiana de ópera, en Nueva York en 1860, e iniciará dentro de poco otra cinta titulada “El río rojo”.

JACKIE COOGAN ha firmado contrato con los estudios de Paramount para actuar en una cinta que relata las aventuras de un muchachito —Tom Sawyer— y que ha sido sacada de una novela del escritor festivo Mark Twain.

HAROLD LLOYD vió incendiarse gran parte de su magnífica propiedad hace algunas noches. Cuando se le preguntó por

el siniestro, contestó:

—Estando a salvo mi hija, mi esposa y yo, no me interesa el resto.

VICTOR VARCONI y **George K. Arthur** regresan a Hollywood, desde Europa, esperanzados en obtener nuevas oportunidades en la pantalla parlante. Y **Elsie Ferguson**, a quien no veíamos en esta ciudad desde hace varios años, acaba de ser contratada para una cinta de Warner Brothers.

EXISTE en Hollywood, aunque parezca extraño, una verdadera escasez de intérpretes de ambos sexos, de habla española, cuya pronunciación sea perfecta y con experiencia teatral suficiente para arrostrar las dificultades de un rol de importancia en las cintas en nuestra lengua que van a iniciarse en gran escala. Cada día llegan aquí cientos de aficionados venidos especialmente de América Latina, confiados, exclusivamente, en la más o menos convencional perfección física de sus caras o sus cuerpos. Pero ahora eso no basta y ni siquiera es necesario. Ya pasó el tiempo de las caras bonitas en la pantalla y ahora el cine hablado requiere actrices y actores, y todos esos principiantes que llegan no hacen sino aumentar el número de desocupados a la espera de la ansiada oportunidad, que en Hollywood suele demorar años en llegar.

LA EMPRESA SONO-ART anuncia que, de aquí en adelante y por algún tiempo, usará el actor **José Bohr** en películas en inglés, con un reparto de intérpretes norteamericanos, y que, solo incidentalmente, hará versiones en español de esas mismas películas. Teníamos razón, según parece...

Correo de . . .

(viene de la página 42)

Juan B. Angulo, Bogotá, Colombia—Le agradezco sus indicaciones, pero no enviamos la revista en sobres porque éstos tendrían que ir abiertos por quererlos así el reglamento del correo y ya se imaginará usted las pérdidas que habría si así la enviáramos. Ese actor que menciona es elegante y refinado en su vida privada a pesar de estar bastante entrado en años.

F. Costales, Habana, Cuba—Ronald Colman está trabajando con la casa Samuel Goldwyn Productions, 7212 Santa Monica Blvd., Hollywood, California, y filma "Raffles." Vilma no está haciendo nada ahora. El retrato de Charles Morton apareció en la sección de fotograbados del número de agosto de 1929.

Vic, Pachuca, México—Bajo ese nombre solamente se le conoce, mas no tengo ningún dato sobre él, ya que no ha hecho nada de valor, es decir, tomados papeles de importancia, pero si es buen actor va subir poco a poco. Muy tarde le contesto pero yo se que me dispensa.

Triguñita, La Romana—¡Salud y pesetas! le contesto yo, empujando a falta de licor embriagante un vaso de agua. Greta Garbo no habla español. Barry Norton nació en Buenos Aires, Argentina, ya verá si habla o no su idioma. Muy cierto, el que no pregunta, nada sabe. Aunque esta edición no es la de enero estoy seguro de que, como lectora asidua de la revista no se le escapará su respuesta. Y mil gracias por sus buenos deseos.

Mary Daniels, Montevideo, Uruguay—No fué intencional olvidar a ustedes en ese artículo, quizá no mencionamos muchos otros, pero eso no quita que ustedes sean también latinoamericanos y de habla española. Es usted bienvenida y que no sea la última carta.

Apaxonado del cine—Todavía no se anuncia la próxima película de Nils Asther. Igualmente le digo de Corinne Griffith. La última película de ésta fué "Back Pay," de First National Studios..

Corazón que ama a Ramón, Buenos Aires, Argentina—¿En donde ha estado usted toda su vida? Ramón Novarro no es casado y parece que no piensa serlo por mucho tiempo.

Bayby Sáenz, Buenos Aires, Argentina—Tu carta es muy simpática, y tu descripción de las fiestas es

Los microbios de la caries se pegan a los dientes: Haga Ud. esto



Remueva a diario la película

Los métodos comunes de cepillarse han fracasado. Emplée este método especial recomendado por los dentistas

LA CARIES DENTAL se debe a los microbios. La piorrea se debe comúnmente a los microbios y al sarro. Casi todas las enfermedades de las encías y la dentadura se deben a infección por los microbios. Los dentistas conocen la verdad de esto.

Los microbios quedan encerrados en una capa pegajosa y sucia llamada *película*. Allí se reproducen por millones, en contacto con los dientes y tejidos blandos.

La película cargada de microbios cubre todas las rugosidades del esmalte.

La película se adhiere en forma tan tenaz, que los métodos comunes que se usan para removerla fracasan. Para este objeto debe usarse la fórmula especial denominada **Pepsodent**. Y luego, ¡qué cambio! Desde el momento en que **Pepsodent** toque los dientes observará Ud. cuán diferente se siente de los dentífricos anticuados. La película desaparece. Los dientes adquieren un brillo esplendente. Y, sin embargo, **Pepsodent** obra con suavidad. No contiene piedra pómez, creta perjudicial ni abrasivos

burdos—sino que es una pasta suave como crema recomendada aún para los dientes más blandos y las encías más sensibles.

Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo—de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

GRATIS

Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. CL-30-3
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

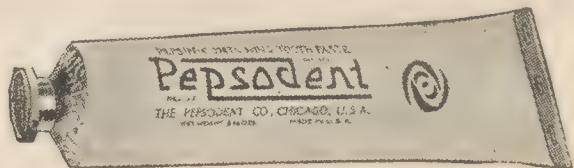
Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 9-125-S

Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película



Hombres y Mujeres Quieren Blanquear Su Piel?

La Piel Viene a ser Blanca, y todas las Manchas Desaparecen, por el Simple Método de un Químico Francés.

Cualquier mujer u hombre puede tener una maravillosa cutis clara, libre de manchas, grasosidad, turbiesas, amarillez, pecas.



libre de barro, espinillas, irritaciones, ronchas, erupciones, color negro y de otras condiciones desagradables. Ahora es posible por este simple método. Los resultados aparecen después de la primera aplicación. Nadie podrá darse cuenta de que Ud. está usando algo, sino por la diferencia que encontrará en su semblante. Produce efectos admirables. Envíe su nombre y dirección hoy mismo a Jean Rousseau & Co., Depto Z, 3104 Michigan Ave., Chicago, Illinois, y ellos le enviarán libre de costo, instrucciones completas e ilustradas.



Corrige Su Nariz

Embelece

Su Cara

El Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras Ud. duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 60,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso. Sin piezas metálicas o tornillos.

Garantizamos devolución del dinero si Ud. no queda satisfecho.

Pida folleto gratis.

Escriba su nombre y dirección completos con la mayor claridad.

ANITA CO.

715 Anito Bldg. Newark, N. J., E. U. A.



Medalla de Oro ganada en 1923

bastante tentadora. Lo de los matrimonios en Hollywood es verdad, así como los divorcios. Ya verá que ese matrimonio no duró mucho pues se han separado, me refiero a lo que dices de John Gilbert e Ina Claire. Maurice Chevalier ha hecho furor en Hollywood. Lee con frecuencia la revista para que este al tanto de las parlantes en español. Gracias por ese saludo, eres ingeniosa.

Rosa Té, San Gerónimo—Dolores del Río acaba de terminar la película "The Bad One". Billie Dove está filmando "A Night at Susie's", "Buddy" Rogers es norteamericano. Barry Norton recibe su correspondencia en los talleres Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California. Nils Asther na habla castellano. Ramón Novarro nació el seis de febrero de 1889. Chica de Trenza me perdonará que conteste a sus preguntas junto con las de Rosa Té, ya que las dos me han escrito en el mismo pliego. No recuerdo haber recibido otra carta de ustedes.

Amalia Fox, Belgrano, Argentina—La dirección de Joan Crawford es Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California, en donde hace poco terminó su última película "Montana Moon" (La luna de Montana). Lea otras contestaciones acerca de los veinticinco centavos. Escríbame otra vez.

Eko-Kasan, La Paz, Bolivia—Puede encontrar un artículo de la escritora Virginia Lane, sobre la exquisita Greta Garbo en el número de febrero de 1930. Puede enviarnos un giro postal o un cheque bancario. Vea la dirección en el cupón de subscripción que aparece en otra página.

Luis E. Zorrilla G., Cali, Colombia—La linda Alice White está filmando "Sweet Mama" en los talleres First National Studios, Burbank, California, a donde puede escribirle. El precio de subscripción es el mismo, ya sea que la tome directamente de nosotros o de su representante, pues nuestros agentes no están autorizados a pedir más del precio que nosotros fijamos a nuestra publicación. Un año de subscripción importa \$2.50, dólares, o su equivalente en moneda de su país. El número suelto importa \$0.25 centavos de dólar, o su equivalente en moneda de su país, y no más.

Lupita, Santiago, Chile—La última película de Lily Damita en el año 1929 fué "Dancer of Barcelona". No se sienta enfadada con este pobre correo que ya casi se desploma bajo el peso de tanta correspondencia, pregunta, y deseo de tener a sus preguntonas al tanto de lo que pasa por este terruño. Siga escribiendo.

Polá del Río—No ha sido atrevida ni mucho menos, pero hay algunas preguntas que no puedo contestar porque no puedo predecir el futuro. Por ejemplo, esas viejas actrices que se han vuelto a sus países o que han desaparecido sin dejar huella, quizá vuelvan a aparecer de un día a otro con motivo de las "parlantes" pero lo más probable será que jamás las volvamos a ver pues que se habrán retirado por completo. El señor que menciona es ruso, como lo dice su nombre. Ya dije en otra parte que Dolores terminó hace poco "The Bad One". Escríbale a los talleres United Artists, 1041 No. Formosa Ave., Hollywood, California. Mande a esa artista su carta que yo se la entregaré y vuelva a escribir de nuevo.

María Palet, Barcelona, España—Busque en nuestras páginas anuncios de cosméticos y escoja el lápiz para labios que sea inmune al agua.

Negra Linda, Cuba—¿Sabes, Negra Linda, que yo creo que en tu terruño exhiben muchos vejstorios. Por acá las películas del infortunado Valentino ya se han echado al saco del olvido. Pero de todos modos, te agradezco, así como a un sinnúmero de preguntones y preguntonas, el haberme dado la información para Caraví y Caravó, a las que ya les he contestado en alguna otra edición que Wanda Hawley fué la que trabajó con Valentino en "El Joven Rajah".

España es la gloria, Buenos Aires, Argentina—Gracias por sus buenos deseos. Me gusta sobre todo la franqueza y aunque a casi todos los fanáticos de Billie Dove les parece ella hermosa, no es nada raro que usted no piense igual. De Gilbert Roland tuvi-

mos un buen artículo en el número de agosto de 1927, el que yo creo que usted nunca vio. Novarro tuvimos una entrevista en el de abril de ese mismo año, otro artículo en el de agosto de 1927, otro artículo en octubre de 1928, otro en mayo de 1929. De Roland tuvimos además en el número de junio de 1928 y otro en junio de 1929. Por lo tanto, no tiene razón para quejarse de que no se ha escrito nada sobre ellos. Lea el número de febrero de este año y encontrará un buen artículo de Virginia Lane sobre la Garbo. Asther y Duncan no pasan todavía del noviazgo al matrimonio.

Didi Palace, México, D. F., México—Las tañas de Betty Compson no son postizas. Shearer es la esposa de Irving Thalberg. No go mucha información sobre Lia Torá pues a de su belleza no parece interesar a los productores. Si llega a hacer algo, ya lo sabrá por esta revista. Ese actor usa sus espejuelos sin vidrio, el armazón, pero solamente en películas.

Rodolfo Tijerina A., Iquique, Chile—Siendo el centro productor de películas más importante del mundo, el país se abastece con sus productos. Las películas europeas llegan en número pequeño y de vez en cuando. La casa UFA es la más importante de Europa. Se encuentra en Metro-Goldwyn-Mayer a donde le puede escribir, bien, escríbale a esta oficina pues nosotros nos encargamos de entregar esas cartas a los destinatarios.

Mininha Moraes, Santa Rita—La linda Billie Dove se encuentra con los talleres First National Studios, Burbank, California, y filma actualmente "One Night at Susie's". En cambio Janet Gaynor está filmando "High Society Blues" con los talleres Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California. Charles Morton no está filmando nada. No vendemos fotografías de artistas, pero regalamos veinticuatro retratos a la persona que se suscriba.

Mabel, Concepción del Uruguay—Siento de verdad sus ensueños y esperanzas pero su querido John Barrymore es el feliz esposo de la linda Dolores Costello y acaban de recibir la visita de una linda nenita que viene a aumentar la familia.

Daisy, Potosi, Bolivia—La rubia Greta Nissen nació en el año de 1905. Y Richard Arlen nació el primer de septiembre de 1899. Se cree que vivió demasiado durante su corta vida, de ahí su muerte prematura. Y Reid fué adicto a las drogas. Vuelva a escribirme curiosa.

M. P. Madariaga, El Suspiro, Chile—Lo siento pero nosotros no escogemos los actores y artistas, ayudamos a nadie para entrar en los talleres. Las aspirantes llegan al grado de estrellas por sus aptitudes, por su belleza, o por suerte, si así lo quieren llamar.

Love y Boid, Mendoza, Argentina—Bueno, me ha dejado bien regañado. Pero les digo lo mismo que dije a otra persona con respecto a Gilbert Roland, del que hemos escrito varias veces en estas páginas. Es cierto que desde que pusimos su retrato en el número de mayo de 1928 no ha vuelto a aparecer en la sección fotográfica, pero no es culpa de nosotros sino suya que no se fotografía en buena forma. Quizá pronto tendrán todas sus admiradoras el gusto de ver su estampa en esta revista. Nada de eso, aunque quisiera, no puedo enojarme con tan lindas preguntonas, además, no hay por que sentirse. Pero a pesar de todos sus halagos, no les digo quien es la esposa de John Monk Saunders sino hasta que pase el concurso. Lean la revista del principio al fin, quizá encuentren muchos datos en su contenido. Eso será el mejor medio de probar que son lectoras asiduas de la revista.

El güero, Celaya, México—Es cierto que algunas de esas artistas que menciona no han aparecido en la revista, pero yo creo que no ha visto todos los números de CINELANDIA. Por ejemplo, Jacqueline Logan apareció en el número de enero de 1928. Eleanor Boardman en julio de 1928. Virginia Valli en el de marzo de 1928. Olive Borden en el de febrero de 1930. Natalie Kingston en abril de 1928 y Claire Windsor en enero de 1928. Otras son desconocidas o casi desconocidas, no pasando de ser simplemente extras. Otras son antigüedades que van desapareciendo del firmamento cinematográfico a medida que pasa el tiempo. Norma Talmadge apareció en el número de mayo de 1928. Pero guardamos en la memoria su pedido a ver si el encargado de la sección fotográfica se le mueve el corazón y le da gusto a usted y a esos otros lectores.

Manuel Gaete Echaurren, Chile—Betty Bronson es soltera. Y no me pregunte del concurso.

Eucesil, Anticatarral y Antiespasmódico, Nicaragua—Ninguna de esas personas habla el idioma español. Lillian Gish no ha muerto. Acaba de filmar "Una Noche Romántica". Loretta Young nació en el año 1913, el seis de enero. Mide cinco pies y tres pulgadas y media de estatura. Pesa cien libras. Casada con el joven actor Grant Withers quien ya había sido casado y divorciado. No puedo decir que Dolores del Río esté tuberculosa ni se lo deseo. Lea el anuncio con cuidado y allí encontrará la dirección para enviar los sellos. Le aconsejo que envíe la carta certificada poniendo también su dirección para caso de pérdida. Eso que pregunta sobre mí es un secreto. Hasta otra, anticatarrosos y espasmódicos.

Pura Paja, Barranquilla, Colombia—Me alegro de

INGLES CON DISCO FONOGRAFICO MUESTRA GRATIS

Método nuevo. Garantizamos por escrito que Ud. hablará, leerá y escribirá correctamente el inglés en poquito tiempo. 20 años de éxito. Pida informes hoy.

INSTITUTO UNIVERSAL (P81) 1265 Lexington Ave., NEW YORK

Sírvanse enviarme sin obligación ninguna, muestra gratis y completos informes.

Nombre..... Dirección.....

que ya esté libre y también me alegro porque ahora usted el número de mis consentidas. Me gusta la apariencia de ese hotel del que me ha enviado la fotografía y espero que las camas no tengan... . . . Ahora, al grano. Joan Crawford es pecosa, aunque No, John Monk Saunders no es soltero. La Venganza, fué una película silenciosa, pero si Ud. dice que la vió sonora entonces los productores deben de haberle agregado ruidos antes de enviarla a ese país. La linda Doris Hill está filmando "The Man From Monterey," en los talleres Universal Studios, Universal City, California. No se quejará ni creo que esta será su primera y última carta.

Cartas al . . .

(viene de la página 4)

Y ahí están todos los diarios argentinos que lo han publicado en sus columnas y que no me dejan mentir. El film sonoro es un espectáculo más completo, que nos trae lujosísimos decorados, que necesita mayor personalidad en los intérpretes y que implica mayor voluntad, mayor esfuerzo que el público debe premiar con una buena acogida.

Lorenzo Quesada.

Una Greta cambiada

NUEVO LAREDO, TAMPS., MEXICO. Con gran zozobra por la suerte que pudiera correr la eximia e incomparable Greta Garbo en su actuación en "Anna Christie" asistí con sorpresa a su exhibición volviendo con algún desconsuelo por que no estuvo tal como la soñé.

¿Y quién no ha de sentir este terror grande y sagrado sabiendo que sería su consagración definitiva o su irremediable y doloroso fracaso?

Yo, acostumbraba a verla siempre dominadora y siempre reina desde el fulgor inexplicable de sus ojos cambiantes llenos de voluptuosidad y de misterio, me había acostumbrado a su eterno brindis de inconstancia y de belleza, remota e incomparable. Siempre bella y siempre trágica! Página no explicada en el libro de los destinos.

¿Habrá llegado al cenit o irá al ocaso? Aún no puede definirse su senda futura.

Mientras para unos Greta ha salido airoso de tan difícil trance, para otros ha sido el presentimiento de un fracaso ineludible, vivo, patente, en las vibraciones roncadas de su voz estremecida por el odio, ella, la sublime lánguida, la de la voz de soplo imaginada como una caricia incomprensible o un beso temblante de deseos... Dulce temperamental que se pierde.

¿Podría entonar todo aquel poema misterioso y elocuente de la divina Bruna?

¡Oh!, si desde su silencio emotivo y palpitante nos supo estremecer hasta el fondo del alma, cómo no lo hará con las vibraciones cálidas de su voz?

¡Hora suprema! ¿Será de triunfo, será de ocaso?

Ramón Novarro triunfó. ¿Cómo estarán cantando triunfo sus admiradores! Aunque espero con fé que Greta Garbo sabrá surgir como el fénix en un supremo privilegio.

Y aún nos falta algo, Nils, el irresistible Nils. ¿Qué sorpresa nos tendrá? ¿Cómo será su voz? ¿Dulce, enamorada caricia del norte, o suspiro del trópico? Y todas las latinas sentimos una honda y franca admiración por él.

Desde su reciente visita a México nos sentimos más atraídas hacia él por los lazos de una amistad fuerte y noble. ¿Qué poder irresistible palpita en sus ojos soñadores?

Deseamos que su voz sea todo lo exquisita que su distinguida personalidad requiere. Nunca nos conformaríamos al perder un artista como éste, el cine habría perdido uno de sus contingentes más valiosos, vacío que permanecería mucho tiempo sin llenarlo.



PINGÜES GANANCIAS

VENDIENDO NUESTRA FAMOSA CALIDAD DE AMPLIFICACIONES MARCOS, MEDALLONES y OLEOGRAFIAS

PRECIO BAJO SERVICIO RAPIDO

Agentes de retratos conocedores de este negocio saben que es casi imposible encontrar otra casa en existencia que pueda garantizar Amplificaciones de tan alta calidad como las nuestras aun por el doble de los precios que en la actualidad cotizamos.

Pida hoy nuestro Catálogo en Español

SOLICITAMOS AGENTES EN TODAS PARTES DEL MUNDO

Linder Art Company

(Casa Fundada en 1894)

551 Washington Blvd.

Chicago, E. U. A.

Cómo la Forma de mi Nariz Retardó mi Exito

Por EDITH NELSON

HACIA tiempo que trataba de hacerme estrella cinematográfica. Mi instrucción dramática había finalizado y estaba preparada para seguir la carrera deseada. Pero cada director con quien hablaba me rechazó arguyendo que mi nariz "no me favorecía." Todos me dijeron que tenía ojos, boca y cabellera bellós, que "retrataba" a entera satisfacción; pero que tenía una nariz chata, ¡y ellos buscaban belleza! Por más que probé suerte la nariz echó a perder todas mis oportunidades. Comencé a analizarme. Poseía "personalidad" y encantos. Tenía amigos. Mi educación era amplia y mis estudios del Arte Dramático justificaban mis ambiciones. Entre aficionados había sido aplaudida y estaba convencida de que, si se me daba una oportunidad, tendría éxito ante el objetivo. Me intrigó que no me aceptasen en el cine cuando millares de muchachas ingresaban en sus filas.

POR fin una tarde en que había sufrido otra decepción y abandonaba la oficina de un director, me detuve a observar a un fotógrafo de taller que hacía varios retratos de la Srta. B.— una de las más populares actrices del cine. "Mire hacia arriba, mire aquello," decía el fotógrafo, señalando un objeto, a mi deracha, "un perfil—" "Ya, ya, sí," contestó la Srta. B.—, obedeciendo instantáneamente y colocándose en una postura que hacía resaltar sus encantos. Yo observaba, admiraba... La cámara funcionó. La Srta. B.— se retiró, pero yo la seguía con mi vista, estudiando sus facciones,—la boca, la nariz, los ojos. "Tiene la nariz más bella que he visto", dije, alzando inconscientemente la voz. "Si, pero recuerdo—" contestó la doncella de la Srta. B.— que estaba junto a mí, "recuerdo cuando tenía la nariz chata y era una simple "extra". Y vea Ud., ¡cuán bella es ahora!"

COMO un relámpago, revivió mi esperanza. En mi alegría di un fuerte abrazo a la doncella. Esta me contó la historia de la nariz de la Srta. B.— Si, un experto dió nueva forma a la nariz de la estrella, la reformó, la rehizo y ¡cuán bella era ahora! Este cambio fué tal vez el origen de sus triunfos artísticos. ¡Tal vez sea la clave de mi éxito! "¿Cómo logró el cambio?", pregunté ansiosa a mi nueva amiga. Me informó que M. Trilety, un especialista de Binghamton, New York, había consumado el milagro— ¡y en la intimidad del hogar de la Srta. B.!

DI las gracias a la doncella y regresé a mi hogar, convencida de que estaba abierto el camino que debía seguir para vencer el obstáculo que evitaba mi progreso. Eran desbordantes mi alegría y esperanzas. No perdí tiempo en escribir al Sr. M. Trilety, solicitando informes, que recibí completos. El tratamiento era simple, el costo tan razonable, que me dispuse a comprarlo en seguida. Apenas si podía esperar la hora en que comenzara el tratamiento. Por fin llegó ésta. Y... para abreviar, en cinco semanas mi nariz quedó corregida a satisfacción y obtuve el empleo deseado en una compañía cinematográfica. Progreso rápidamente y soy feliz.

ES una necesidad absoluta el que se dedique atención a la apariencia personal, si se quiere tener éxito en la vida. Debe serse "lo mejor parecido posible" en toda ocasión. No importa que su nariz sea chata, roma, remachada, respingada, puntiaguda o corva, larga o quebrada—el aparato de M. Trilety puede corregirla. Su último y novísimo Aparato para Corregir Narices Defectuosas "TRADOS", Modelo 25, patentado en Estados Unidos con seis reguladores ajustables de presión, fabricado de

metal liviano pulido, corrige toda forma de narices defectuosas sin operación, rápida, segura, cómoda y permanentemente. (Exceptuándose casos de enfermedades nasales). Es cómodo y no afecta a las ocupaciones cotidianas, pues se usa por la noche.

CORTE el cupón adjunto, escriba con claridad su nombre y dirección y remítalo hoy mismo a M. Trilety, Binghamton, New York, quien le enviará folleto gratis que explica cómo corregir narices defectuosas. Trilety garantiza la devolución del dinero a todo el que no quede satisfecho con su tratamiento.

M. TRILETY, 1268 Ackerman Bldg., Binghamton, N.Y., E.U.A.

Muy señor mío: Sirvase enviarme su folleto gratis que explica cómo se corrigen narices defectuosas.

Nombre

Dirección

Ciudad..... País.....

¿Quién, habiéndole visto en el psicólogo profundo en "Orquídeas Salvajes", puede olvidarlo?

Yo en mi fanatismo me atrevería a asegurar que nadie.

Angelina Peña..

Lea CINELANDIA



¿LE DUELEN LOS CALLOS?

Una aplicación de "GETS-IT" y el cruel e insoportable dolor se aliviará. Después de unos pocos días el callo se contrae pudiendo desprenderse fácilmente con los dedos. "GETS-IT", el callicida universal, pone fin al tormento de los callos. Ud. podrá caminar y bailar con soltura.

"GETS-IT"

Chicago, E. U. A.

SE DESEAN AGENTES

LOS vendedores pueden ganarse diariamente de \$8 a \$12 oro americano. Las mujeres alcanzan gran éxito. No se requiere experiencia. Se trata de un artículo nuevo que estamos colocando en el mercado mundial, artículo excelente, necesario para las mujeres y también para los hombres. Buenas ganancias.

TODA MUJER LO NECESITA
Llene el cupón y remítanoslo

RANDEM RODUCTS COMPANY,
45 East Ohio Street,
Chicago, Illinois, U. S. A.

Sin compromiso de mi parte, remítame cuanto antes una solicitud en blanco para agencia de territorio, así como informes sobre sus nuevos productos.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....País.....

Cómo Pueden Tenerse Labios Besables



En dos meses puede conseguirse tener labios fascinadores, perfectamente conformados, y eso sin costo ni molestias de ninguna clase. El nuevo conformador de M. Trilety para los labios ha venido usándose con maravillosos resultados por millares de hombres, de mujeres y de niñas. Reduce los labios gruesos, carnosos y protuberantes, hasta dejarlos de tamaño normal. Si se le usa dos meses durante la noche, se conseguirá tener labios que pueden rivalizar con los de las más famosas bellas de la pantalla y de la escena.

Escribase pidiendo informes completos y copias de cartas de muchísimas personas que han usado el formalabios de Trilety.



No contrae ningún compromiso.
M. TRILETY Dept. 64—FL
Binghamton, N. Y., E. U. A.



Para el afamado tenor Lawrence Tibbett de la empresa M-G-M, la cinematografía es a la vez negocio y placer. Uno de sus pasatiempos favoritos consiste en sacar fotografías animadas con su Cine-Kodak para después reproducirlas en el lienzo para diversión de sus amistades.

Lo que hacen . .

(viene de la página 40)

LAKE, ARTHUR—filma *Alone With You*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.
LA ROCQUE, ROD—filma *Let Us Be Gay*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
LEE, LILA—filma *Under Western Skies*—First National Studios, Burbank, California.
LEONARD, BARBARA—filma *Monsieur Le Fox*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
LOFF, JEANETTE—filma *Moonlight Madness*—Universal Studios, Universal City, California.
LOVE, BESSIE—acaba de filmar *Good News*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
LOWE, EDMUND—filma *Born Reckless*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
LOY, MYRNA—filma *Man Crazy*—First National Studios, Burbank, California.
LYON, BEN—filma *What Men Want*—Universal Studios, Universal City, California.

MAC DONALD, JEANETTE—filma *Bride 66*—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, California.

MACKAILL, DOROTHY—filma *A Very Practical Joke*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
MARCH, FREDRIC—filma *True to the Navy*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.
MARIS, MONA—filma *The Arizona Kid*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
MAYNARD, KEN—filma *The Man From Monterey*—Universal Studios, Universal City, California.
McLAGLEN, VICTOR—acaba de filmar *On the Level*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
MILJAN, JOHN—filma *The Sea Bat*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
MONTGOMERY, ROBERT—filma *The Big House*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
MOORE, OWEN—filma *What a Widow!*—Pathé Studios, Culver City, California.
MORAN, LOIS—filma *The Solid Gold Article*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
MORENO, ANTONIO—filma *Rough Romance*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
MORRIS, CHESTER—filma *The Big House*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
MULHALL, JACK—acaba de filmar *At Bay*—First National Studios, Burbank, California.

NAGEL, CONRAD—filma *The Right of Way*—First National Studios, Burbank, California.
NIXON, MARIAN—filma *Courage*—Warner Bros. Studios, 5842 Sunset Blvd., Hollywood, California.
NOVARRO, RAMON—acaba de filmar *The Singers of Seville*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
NUGENT, ELLIOTT—filma *Romance*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
OAKIE, JACK—filma *High Society*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.
O'BRIEN, GEORGE—filma *Rough Romance*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
OWEN, CATHERINE DALE—filma *Born Reckless*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.

PAGE, ANITA—filma *Our Blushing Brides*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
PICKFORD, MARY—filma *Forever Yours*—Pickford-Fairbanks Studios, Culver City, California.
POWELL, WILLIAM—filma *The City of Silent Men*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

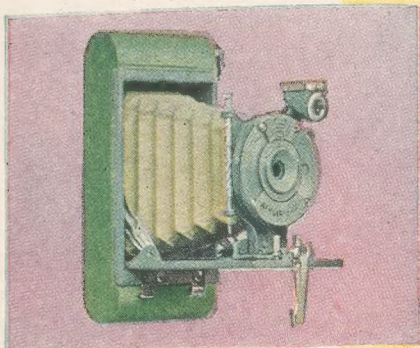
RICH, IRENE—filma *So This Is London*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
ROGERS, CHARLES (BUDDY)—filma *Follow Through*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.
ROGERS, WILL—filma *So This Is London*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
ROTH, LILLIAN—filma *Madame Satan*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
SCHILDKRAUT, JOSEPH—filma *The King of Jem*—Universal Studios, Universal City, California.
SEBASTIAN, DOROTHY—filma *Our Blushing Brides*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
SHEARER, NORMA—filma *Let Us Be Gay*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
SILLS, MILTON—filma *A Very Practical Joke*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
STARKE, PAULINE—filma *What Men Want*—Universal Studios, Universal City, California.
STONE, LEWIS—filma *Romance*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.
STUART, NICK—filma *Swing High*—Pathé Studios, Culver City, California.
TALMADGE, NORMA—filma *Flame of the Flesh*—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, California.
TEARLE, CONWAY—filma *The Devil's Playground*—First National Studios, Burbank, California.
TOOMEY, REGIS—filma *Crazy That Way*—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, California.
TREVOR, HUGH—filma *Hawk Island*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, California.
TRYON, GLENN—filma *The King of Jazz*—Universal Studios, Universal City, California.
TWELVETREES, HELEN—filma *Swing High*—Pathé Studios, Culver City, California.

VELEZ, LUPE—filma *The Storm*—Universal Studios, Universal City, California.

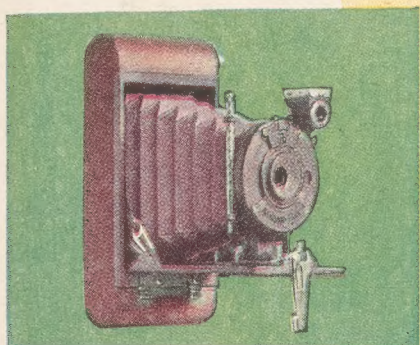
WARNER, H. B.—acaba de filmar *The Second Floor Mystery*—Warner Bros. Studios, 5842 Sunset Blvd., Hollywood, California.
WHITE, ALICE—filma *Man Crazy*—First National Studios, Burbank, California.
WILSON, LOIS—filma *Lovin' the Ladies*—Radio Pictures Studio, 780 Gower St., Hollywood, California.
WRAY, FAY—filma *The Border Legion*—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, California.

YOUNG, LORETTA—filma *The Right of Way*—First National Studios, Burbank, California.
YOUNG, ROLAND—filma *Madame Satan*—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California.

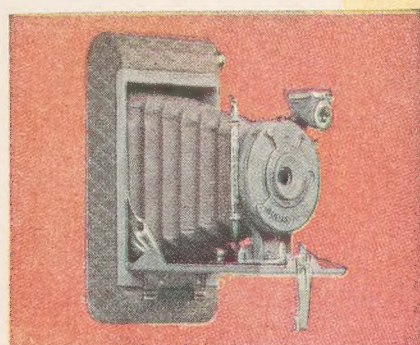
Kodaks petite



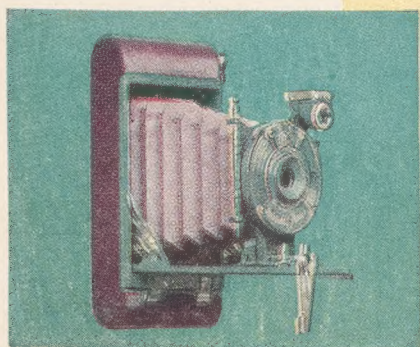
Verde. Matiz vivo y resplandeciente embellecido con toques dorados.



Rosa. La densidad y brillantez del colorido hacen de esta cámara una verdadera joya.



Gris. Severidad y elegancia son los rasgos distintivos de este color.



Lila. Difícilmente podría hallarse un matiz tan bello y encantador como éste.



preciosidades en color...

Kodaks "Petite" se llaman estas nuevas camaritas, nombre que sugiere su pequeñez, y su elegancia estrictamente parisiense. Son ideales para un regalo por su utilidad y belleza y el deleite que continuamente proporcionan. Perfectas en su parte mecánica, toman nítidas fotografías en un segundo con resultados siempre satisfactorios. Vea estas lindas cámaras resplandecientes en los nuevos colores de moda, en cualquier establecimiento de artículos Kodak.

Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., U. S. A.

Kodak Argentina, Ltd., 434 Paso 438, Buenos Aires
Kodak Brasileira, Ltd., Rua São Pedro 268, Rio de Janeiro
Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana

Kodak Chilena, Ltd., Delicias 1472, Santiago
Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.
Kodak Panamá, Ltd., Edificio Grebmar, Panamá

Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima
Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila
Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo

Una Boca Atrayente



*Es el primer requisito
de la hermosura*

MÁS poemas han inspirado las sonrisas femeninas que ningún otro detalle del semblante de una mujer. Es que ahí se concentran los encantos, anidan las promesas y se refleja la salud de toda la persona.

Y más dientes se caen por descuido de las encías

En las encías es donde se debe concentrar el aseo de la dentadura, no sólo porque son su base, sino porque cuando sus tejidos se aflojan, tienden a abrir paso a la gengivitis, la piorrea y otras afecciones que minan la salud de la boca.

De ahí la excelencia de Ipana que, además de limpiar y dar brillo a los dientes, conserva las encías sanas y firmes, contrarrestando los malos efectos de la moderna alimentación, cuyos manjares, en su mayoría, no requieren una masticación enérgica.

SONRÍE MEJOR QUIEN
... USA IPANA ...

Pasta Dentífrica
IPANA

ELABORADA POR LOS FABRICANTES DE SAL HEPÁTICA

LA MÚSICA MÁS CONMOVEDORA,
QUE HA DADO NUEVA VIDA AL
ARTE FOTOGÉNICO, PUEDE UD.

OÍRLA EN LOS NUEVOS DISCOS VICTOR



Electrola
E-152

¡ Hay en los famosos DISCOS VICTOR los pasajes favoritos de estas y muchas otras cintas sonoras de gran éxito!

DESFILE DE AMOR	DÍGALO CON CANTO
MUJER DIVINA	EL SOL VUELVE A BRILLAR
RIO RITA	MI HOMBRE
LA GRAN REVISITA DE HOLLYWOOD	EN EL VIEJO ARIZONA
SOMBRAS DE GLORIA	LOS INOCENTES DE PARIS
EXPLOTADORAS DE BROADWAY	AMOR GITANO
EL PAGANO	EL REY VAGABUNDO
	ANGELES DE LA CALLE

Los Nuevos

Discos Victor

Ortofonicos



VICTOR DIVISION
RCA VICTOR COMPANY, INC.
CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

La música es el elemento que comunica vida, emoción y realismo a las nuevas películas cinematográficas, y cuando el espectáculo es un mero recuerdo, la música y las canciones que reflejan los momentos más deliciosos y culminantes de la cinta continuarán vibrando gratamente en su memoria y latiendo en lo más hondo de su espíritu.

La emoción que ha sentido en los momentos musicales más grandiosos de las mejores películas sonoras, podrá Ud. experimentarla una y otra vez escuchando los maravillosos Discos Victor. Las delicadas canciones que han sido impresionadas por las grandes estrellas de Hollywood, son reproducidas con asombrosa fidelidad y realismo en los nuevos Discos Victor tocados en un instrumento Victor moderno.

Su película sonora predilecta y su artista cinesco favorito, están probablemente representados en los Discos Victor. La personalidad mágica del artista y el

encanto arrebatador de las producciones más notables y recientes de Hollywood, están ahora perpetuadas para deleitar a Ud. en su propio hogar. Vea hoy mismo a un agente Victor y dígame que desea oír los nuevos y admirables Discos Victor de música y canciones cinemáticas.

La Victor está a la vanguardia en el arte de grabar y cualesquiera que sean sus gustos musicales, Ud. podrá satisfacerlos fácilmente con los Discos Victor Eléctricos. Los más grandes cantantes líricos, las orquestas sinfónicas y bandas de "jazz" más notables, así como los músicos y artistas de todos géneros de mayor fama, impresionan discos para la Victor porque la Victor reproduce su arte con suprema perfección. Al escuchar estos discos en los nuevos instrumentos Victor — la Victrola o la Electrola con Radio — Ud. experimentará un deleite musical nuevo e inolvidable. Su agente Victor le tocará gustosamente cualquier música que Ud. desee oír.

LAS ESTRELLAS MAS FAMOSAS DEL CINE SONORO IMPRESIONAN PARA LA VICTOR.

Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

